



TRIANGLE



Руководство пользователя

СОДЕРЖАНИЕ

Стр.4 **РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ - РУССКИЙ**

Стр.5 **1. Меры предосторожности при установке / Предупреждения**

Стр.6 **2. Распаковка**

Стр.7 **3. Описание колонок**

Стр.8 **4. Описание Stereo Hub**

Стр.9 **5. Описание пульта дистанционного управления**

Стр.10 **6. Первоначальный запуск системы**

Стр.11 A. Настройка Stereo Hub

Стр.12 B. Установка колонок

Стр.13 **7. Запуск системы после перезагрузки**

Стр.14 A. Перезагрузка системы CAPELLA

Стр.15 B. Настройка Stereo Hub

Стр.16 C. Сопряжение пульта дистанционного управления

Стр.17 D. Сопряжение колонок

Стр.19 **8. Подключение Stereo Hub к Wi-Fi через Google Home**

Стр.21 **9. Приложение TRIANGLE CAPELLA**

Стр.22 A. Описание

Стр.23 B. Настройки

Стр.24 C. Настройки колонок

Стр.27 D. Введение функций эквалайзера

Стр.28 E. Описание эквалайзера

Стр.29 F. ROOM EQ

Стр.33 G. MANUAL EQ

Стр.43 **10. Подключение источников к Stereo Hub**

Стр.44 A. Wi-Fi / Сервисы потокового производства

Стр.60 B. Bluetooth

Стр.61 C. HDMI

Стр.62 D. USB

Стр.63 E. Оптический / Коаксиальный / Jack 3.5

Стр.64 F. RCA

Стр.65 **11. Подключение источников без Stereo Hub**

Стр.65 A. RCA

Стр.66 B. WiSA

Стр.67 **12. ПРИЛОЖЕНИЕ**

Стр.68 ПРИЛОЖЕНИЕ 1: Подключение через IP-адрес

Стр.70 ПРИЛОЖЕНИЕ 2: Микрофон Zen

Стр.72 ПРИЛОЖЕНИЕ 3: Настройки стерео с помощью пульта дистанционного управления

Стр.73 **ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ**

Стр.74 **ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ**

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

РУССКИЙ

Команда TRIANGLE ценит доверие, которое вы оказываете нашему бренду.

Для оптимального использования и идеального воспроизведения звука вашей системы CAPELLA, пожалуйста, ознакомьтесь с инструкциями, приведенными в данном руководстве.

Система CAPELLA

Модели:

CAPELLA: TEA8_BL, TEA8_BU, TEA8_BW, TEA8_BX, TEA8_BY, TEA8_BZ, TEA8_CA

1. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ УСТАНОВКЕ / ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ УСТАНОВКЕ

ПЕРЕД УСТАНОВКОЙ

Перед выполнением любых подключений убедитесь, что колонки и Stereo Hub выключены. Всегда отключайте кабели питания от сети, прежде чем выполнять соединения. Не подключайте их обратно, пока не будут выполнены все соединения.

ПЕРЕМЕЩЕНИЕ УСТРОЙСТВА

При перемещении устройства всегда вынимайте шнур питания и отсоединяйте кабели между всеми компонентами. Это предотвратит короткое замыкание или повреждение штекеров или соединительных кабелей.

ПЕРЕД ВКЛЮЧЕНИЕМ УСТРОЙСТВА

Проверьте еще раз правильность всех соединений.

МЕСТА, КОТОРЫХ СЛЕДУЕТ ИЗБЕГАТЬ

Устанавливайте громкоговорители в месте с умеренной температурой, избегая влажных помещений и прямых солнечных лучей.

ПЕРЕРАБОТКА

Защита окружающей среды: ваши изделия содержат ценные материалы, которые могут быть восстановлены или переработаны. Отправьте их в соответствующие пункты сбора.



ВНИМАНИЕ

Всегда используйте устройство в условиях с температурой от -10°C до 40°C, иначе устройство может быть повреждено.

Для следующих устройств:

Название изделия: Бренд CAPELLA: TRIANGLE

TRIANGLE Hi-Fi (Email: capella@trianglehifi.com) заявляет, что данный продукт CAPELLA, модели: CAPELLA: TEA8_BL, TEA8_BU, TEA8_BW, TEA8_BX, TEA8_BY, TEA8_BZ, TEA8_CA

Проверен в соответствии с Положением о радиоборудовании 2017 года (SI 2017 № 1206, с поправками SI 2019 № 696).



Полный текст Декларации о соответствии Великобритании доступен здесь:

<https://www.trianglehifi.fr/pages/declaration-conformite-uk>.

Расстояние между корпусом и продуктом составляет 0 мм

Версия Bluetooth: Bluetooth V4.2 (только EDR) Частотный диапазон: 2402-2480 МГц Максимальный уровень РЧ выхода : 4 дБм (EIRP)

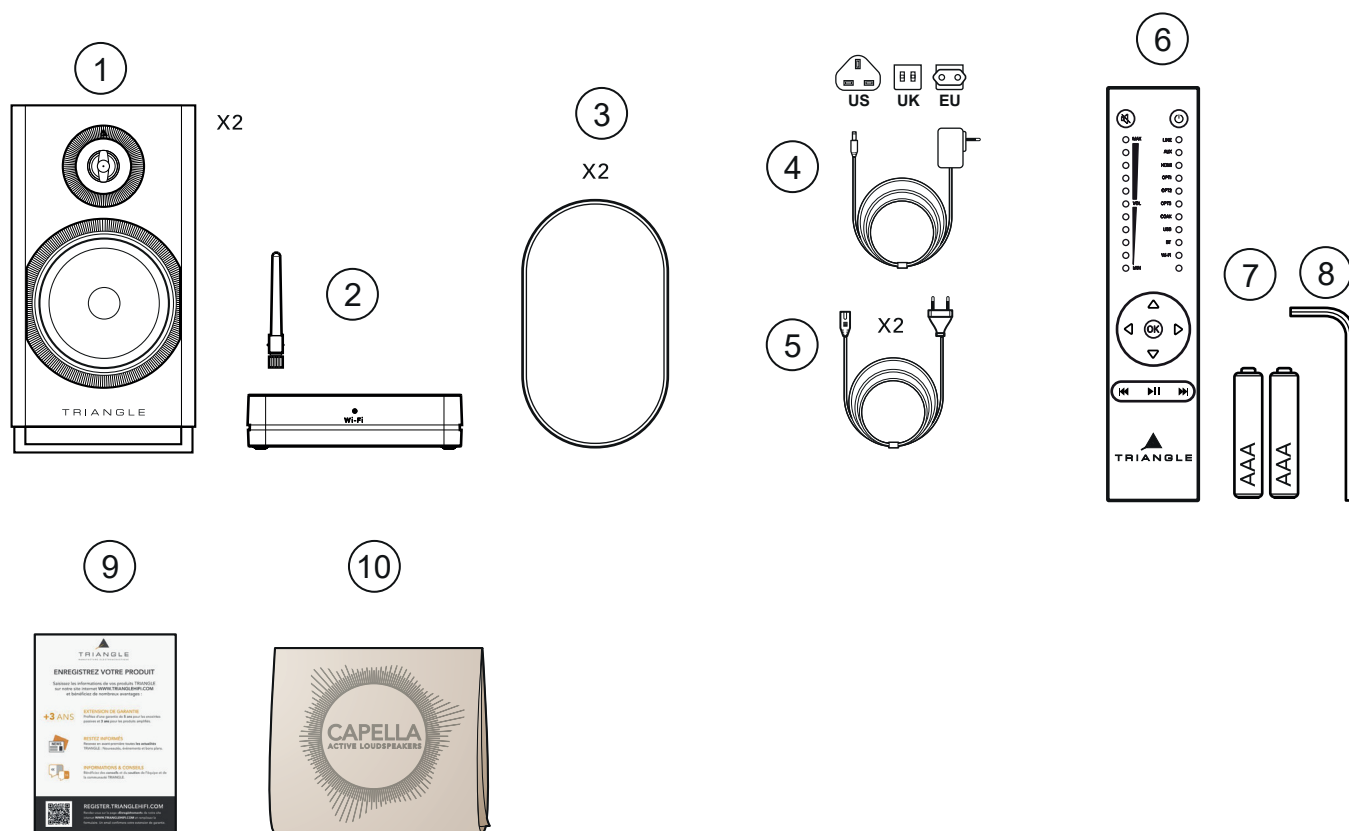
2,4 ГГц

Частотный диапазон: 2464 МГц Прием

2. РАСПАКОВКА

Извлеките колонки, решетки и коробку с принадлежностями из упаковки. Если при распаковке вы заметите дефекты какого-либо элемента, обратитесь к своему продавцу.

Перед утилизацией упаковки* убедитесь, что внутри ничего не осталось.



В комплекте:

1. 2 x колонки CAPELLA.
2. 1 x Stereo Hub с антенной.
3. 2 x Магнитные защитные решетки.
4. 1 x Кабель питания для Stereo Hub (в комплекте 3 адаптера: ЕС, Великобритания, США).
5. 2 кабеля питания для колонок.
6. 1 x Пульт дистанционного управления.
7. 2 x батарейки AAA для пульта дистанционного управления.
8. 1 x шестигранный ключ для замены батарейки пульта дистанционного управления.
9. 1 x Регистрационный купон.
10. 1 x Чистящая салфетка для ухода за колонками.

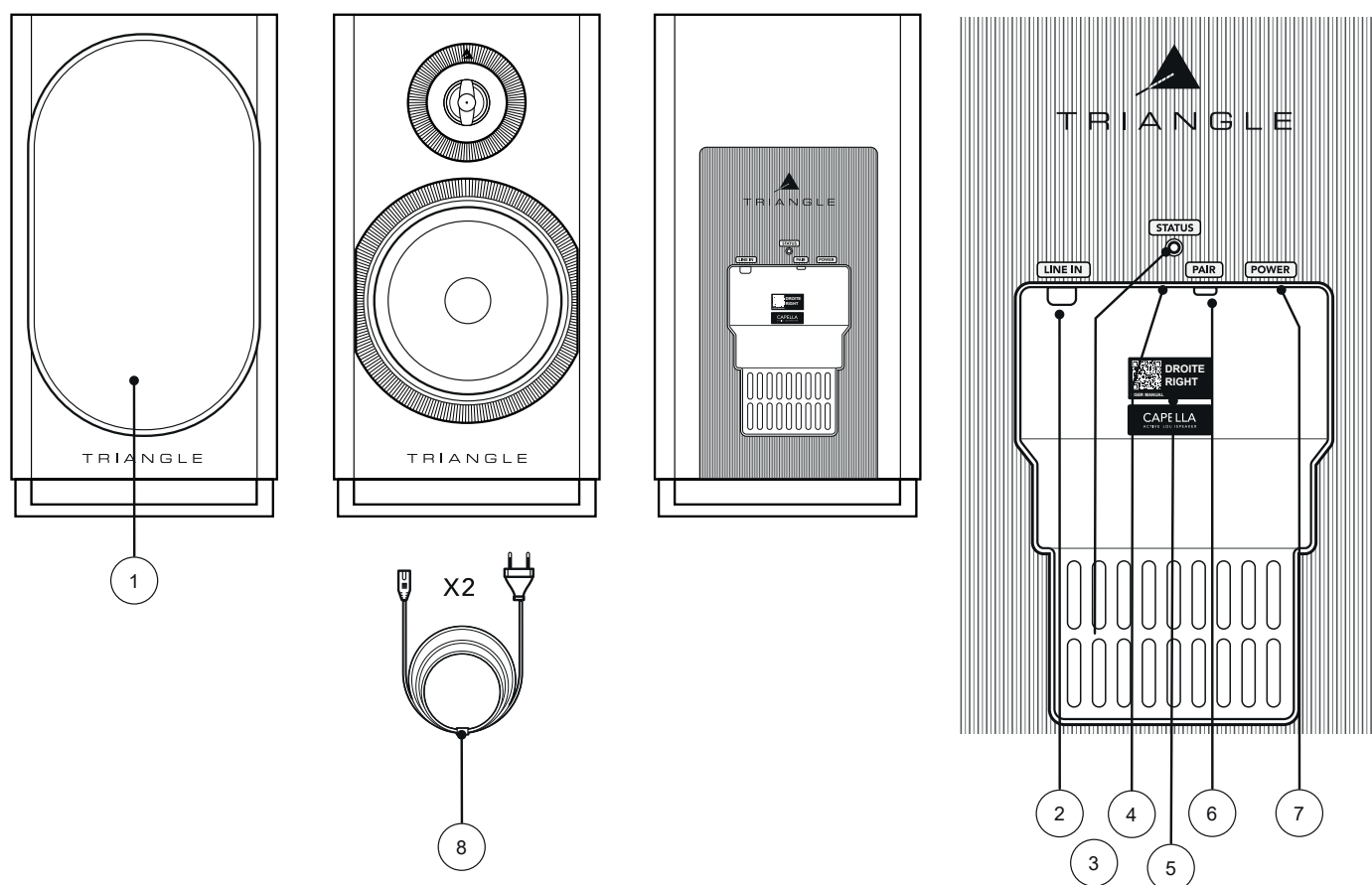
* СОХРАНИТЕ ОРИГИНАЛЬНУЮ УПАКОВКУ



Если вам нужна техническая поддержка или вы хотите вернуть свой продукт, отправьте его в оригинальной упаковке со всеми аксессуарами. В случае повреждения из-за неправильной упаковки ваш продавец не гарантирует, что товар будет принят.

3. ОПИСАНИЕ КОЛОНОК

Активные колонки Capella оборудованы собственным усилителем (мощностью 2 x 50 Вт в каждой). Это означает, что они могут принимать музыкальный сигнал с любого передатчика WiSA с разрешением 24 бит/96 КГц.



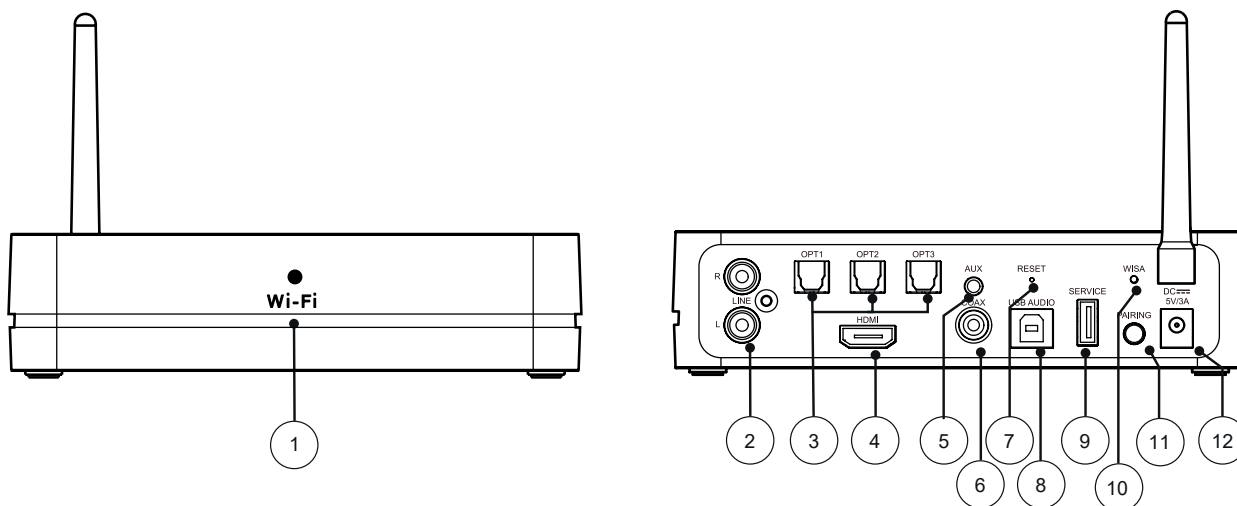
1. Защитная решетка с магнитным креплением* (1 пара).
2. Линейный вход RCA (левый или правый, в зависимости от назначения громкоговорителей).
3. Разъем для обновления ПО.
4. Светодиодный индикатор:
 - Синий цвет: запущена настройка.
 - Мигающий оранжевый: сопряжение WiSA.
 - Постоянно горит оранжевый: колонки подключены к Stereo Hub или другому источнику WiSA.
 - Красный цвет: режим ожидания.
 - Зеленый цвет: подключение источника с предусилителем к разъему RCA.
5. Наклейка на левую или правую колонку и QR-код для доступа к руководству пользователя.
6. Кнопка сопряжения:
 - Нажмите и удерживайте кнопку в течение 4 секунд: сопряжение WiSA со Stereo Hub или другим источником WiSA.
 - Нажмите и удерживайте кнопку в течение 10 секунд: сброс настроек громкоговорителя.
7. Разъем питания.
8. Кабель питания

* Для оптимального использования и идеального воспроизведения звука рекомендуется снимать решетки при прослушивании.

4. ОПИСАНИЕ STEREO HUB

Stereo Hub - это не только беспроводной передатчик звука, но и устройство потокового воспроизведения с Hi-Fi предусилителем. Он оснащен беспроводной технологией WiSA, позволяющая передавать сигнал высокого разрешения от источника к колонкам без заметных задержек.

Подключайте источники к разъемам на задней панели устройства или используйте функцию потокового воспроизведения Stereo Hub, совместимую с Google Cast / Apple Airplay / Spotify Connect / Roon Ready / DLNA / Bluetooth.



1. Светодиодный индикатор Wi-Fi:
 - Постоянно горит белым: подключение к сети.
 - Медленно мигает белым: установка запущена.
 - Быстро мигает белым: режим настройки Wi-Fi.
 - Нерегулярно мигает белым: обновление программного обеспечения.
 - Постоянно горит зеленым: подключение к Spotify Connect.
2. Вход RCA.
3. 3 оптических входа
4. Вход HDMI (ARC).
5. Вход Aux / оптический.
6. Коаксиальный вход.
7. Возврат к заводским настройкам.
8. Вход USB-B.
9. USB для обновления Stereo Hub.
10. Светодиодный индикатор WiSA:
 - Постоянно горит белым: Stereo Hub подключен к колонкам Capella.
 - Медленно мигает белым: режим сопряжения WiSA.
 - Быстро мигает белым: режим сопряжения пульта дистанционного управления.
11. Кнопка сопряжения:
 - Короткое нажатие: режим сопряжения WiSA.
 - Нажмите и удерживайте кнопку в течение 4 секунд: Режим сопряжения пульта дистанционного управления.
12. Разъем питания

АВТОМАТИЧЕСКИЙ ПЕРЕХОД В РЕЖИМ ОЖИДАНИЯ

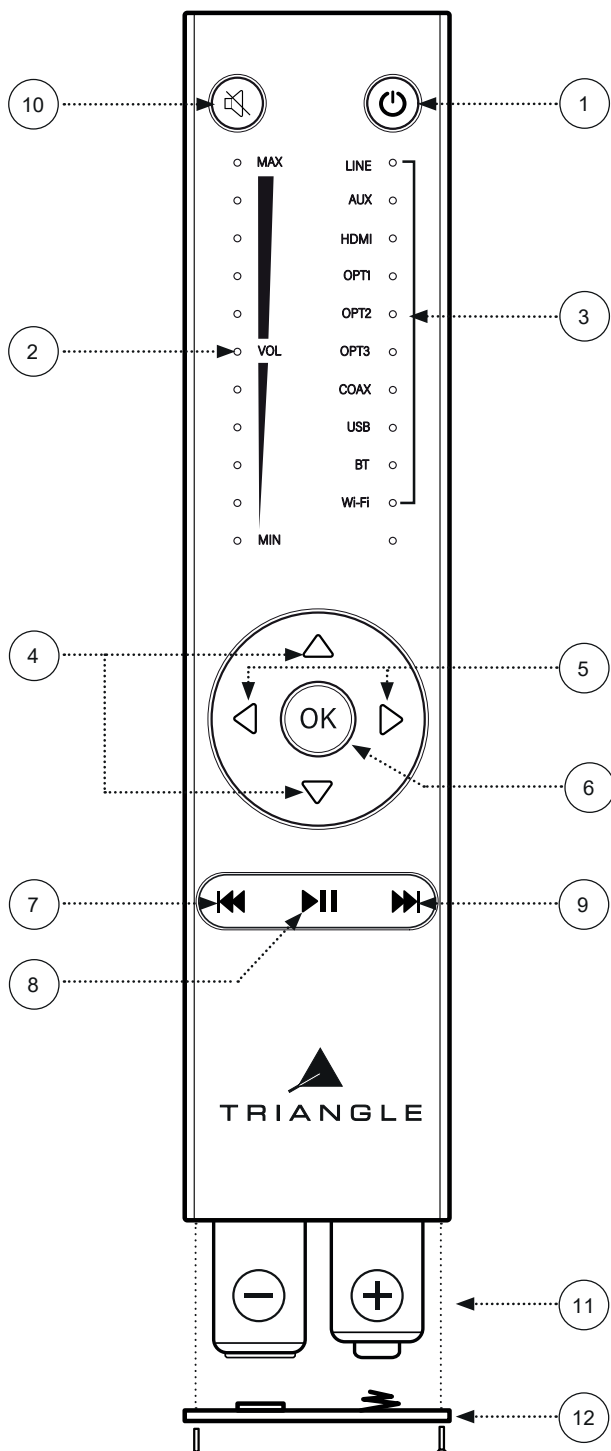
Если в течение 20 минут сигнал не поступает на входы, Stereo Hub автоматически переходит в режим ожидания. Он автоматически включится, когда снова получит сигнал. Запуск занимает примерно 8 секунд.

Обратите внимание: при использовании оптических / RCA / коаксиальных / вспомогательных или USB-источников выход в режиме ожидания по умолчанию будет установлен на источник, использовавшийся в момент перехода в режим ожидания.

5. ОПИСАНИЕ ПУЛЬТА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

Пульт дистанционного управления, поставляемый с системой CAPELLA, работает на радиочастоте. Чтобы управлять им, не нужно направлять его на Stereo Hub. Дальность действия составляет 15 метров, даже с учетом препятствий. Благодаря индикаторам на пульте вы можете визуально контролировать уровень звука и выбранный источник.

Сопряжение пульта дистанционного управления - см. стр. 15 или 25 в зависимости от используемого метода.



1. Включение питания / режим ожидания
2. Светодиодный индикатор громкости
3. Светодиодный индикатор источника
4. Увеличение/уменьшение уровня громкости
5. Выбор источника
6. Подтверждение
7. Предыдущая композиция*

* Нажмите и удерживайте кнопку в течение 3 секунд, чтобы скрыть видимость Bluetooth.

8. Воспроизведение / пауза*

* Функции возврата к предыдущей композиции / воспроизведения / перехода к следующей композиции доступны только при использовании Wi-Fi / Bluetooth.

9. Следующая композиция*

* Нажмите и удерживайте кнопку в течение 3 секунд, чтобы сделать Bluetooth видимым.

10. Выключение звука*

* Нажмите и удерживайте в течение 5 секунд для включения/выключения звука на выбранном входе.

11. Батарейки AAA (2x)

12. Крышка батарейного отсека

Модели ПУЛЬТА
ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ:

CAPELLA: TEA8_BL, TEA8_BU,
TEA8_BW, TEA8_BX, TEA8_BY,
TEA8_BZ, TEA8_CA

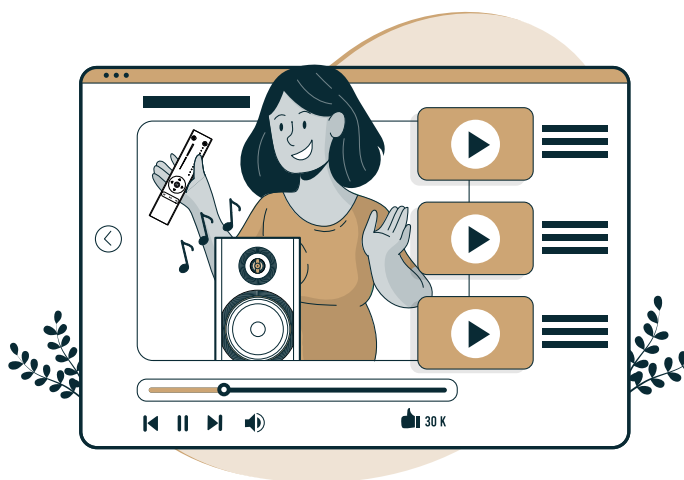
Частотный диапазон:

2464 МГц - 2.РЧ

6. ПЕРВОНАЧАЛЬНЫЙ ЗАПУСК СИСТЕМЫ

Чтобы максимально упростить настройку, ваша система CAPELLA уже предварительно настроена. Мы уже выполнили сопряжения вашего пульта дистанционного управления и колонок.

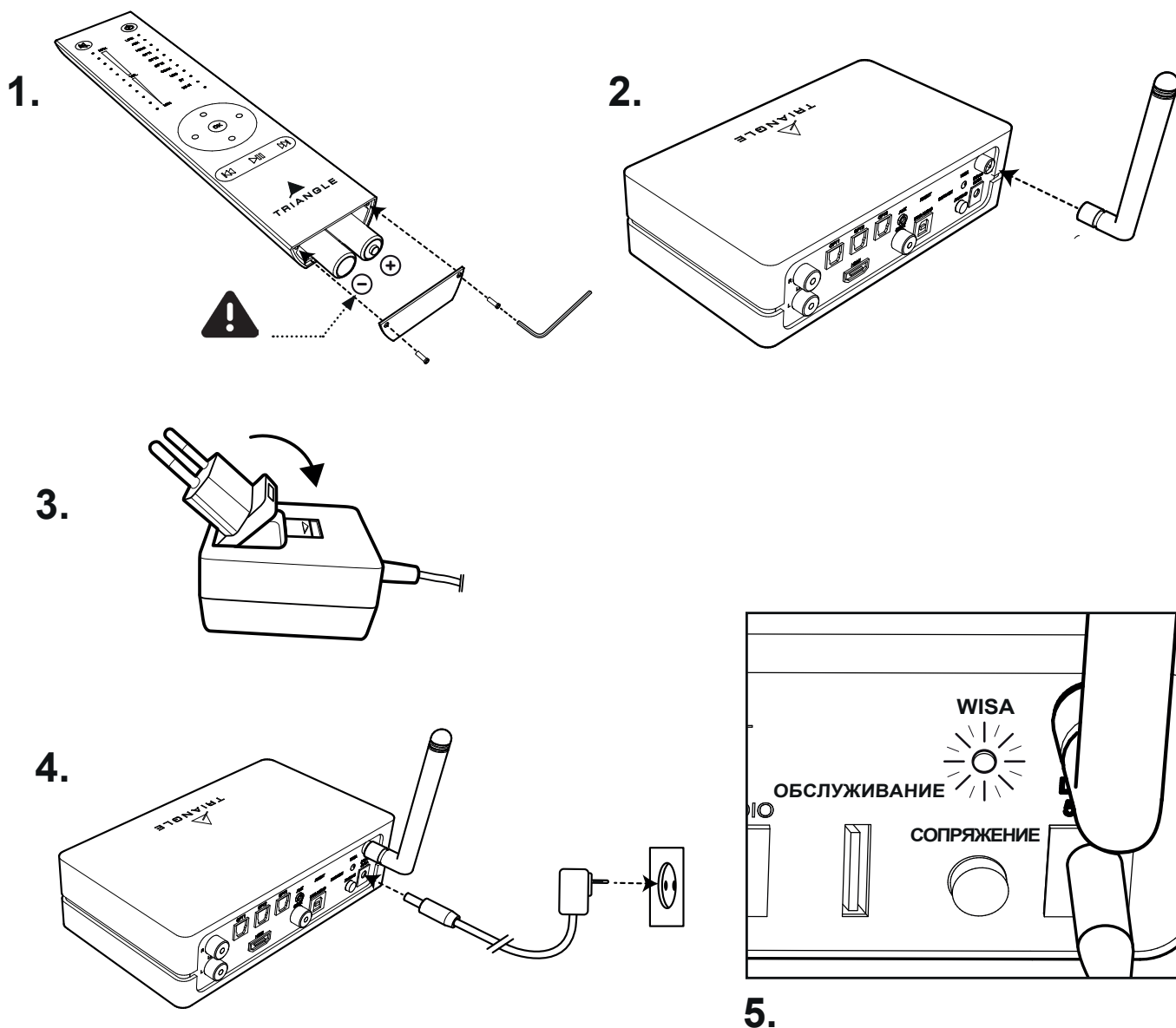
(Если вы выполнили возврат к заводским настройкам системы, перейдите непосредственно к стр. 13)



Вы можете посмотреть видео с каждым этапом установки, отсканировав QR-код ниже:



6.A НАСТРОЙКА STEREO HUB



1. Установите батарейки в пульт дистанционного управления с помощью прилагаемого ключа.

Убедитесь в правильной полярности батареек.

2. Прикрутите антенну к Stereo Hub.

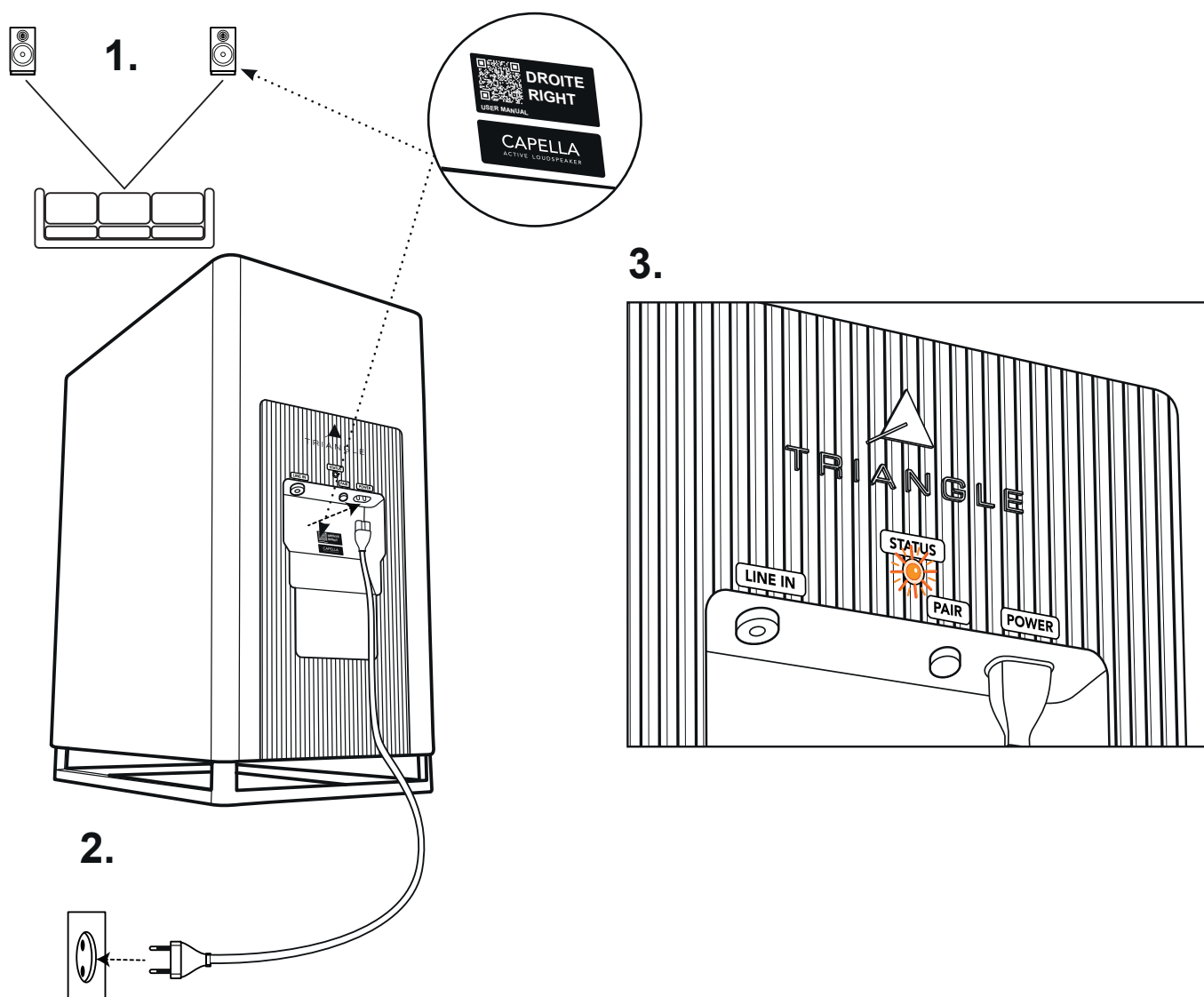
3. Выберите подходящую вилку для розетки переменного тока.

4. Затем подключите кабель питания между Stereo Hubом и розеткой.

5. Stereo Hub начинает процедуру запуска. Дождитесь завершения. Это работает следующим образом: светодиод WiSA остается выключенным в течение 50 секунд, затем мигает в течение 20 секунд, после чего снова выключается. Окончание последовательности ввода в эксплуатацию подтверждается, когда светодиодный индикатор WiSA выключается.

6. Светодиод WiSA на Stereo Hub должен мигать при каждом нажатии кнопки пульта дистанционного управления. Для проверки сопряжения выполните тест.

6.B УСТАНОВКА КОЛОНОК



1. См. этикетку на задней панели колонок, чтобы узнать, как их следует располагать - слева или справа от места прослушивания.

2. Подключите колонки к розетке переменного тока с помощью прилагаемых кабелей питания.

3. Дождитесь, пока светодиодный индикатор STATUS будет постоянно гореть оранжевым, подтверждая окончание процедуры запуска и сопряжение ваших колонок со Stereo Hub.

4. Теперь ваша система настроена, и вы можете пользоваться источником Bluetooth* или любым другим физическим источником, подключенным к Stereo Hub.

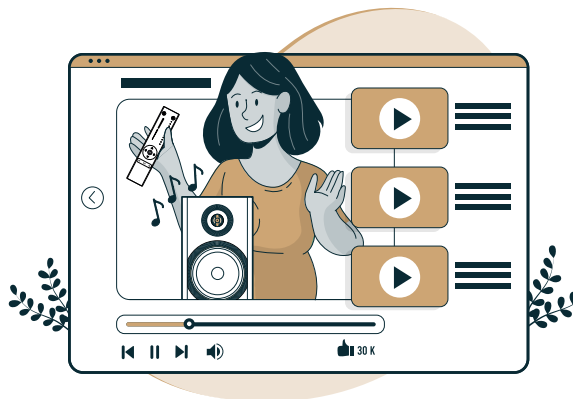
Однако для оптимального прослушивания мы рекомендуем подключить Stereo Hub к Wi-Fi, а затем установить соответствующее приложение, чтобы получить доступ ко всем доступным настройкам.

См. стр. 18.

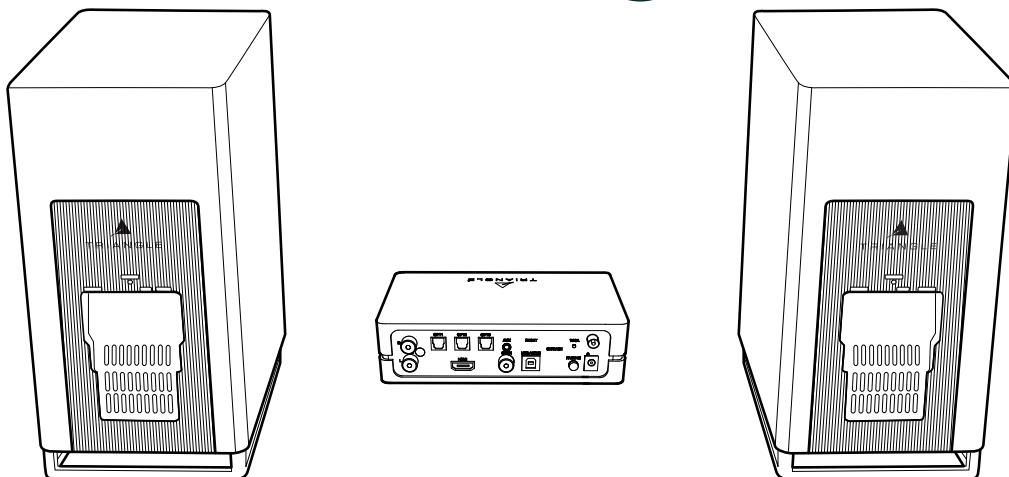
* Подробнее о настройке Bluetooth см. на стр. 59

7. ЗАПУСК СИСТЕМЫ ПОСЛЕ ПЕРЕЗАГРУЗКИ

Сброс системы CAPELLA требует полной перенастройки, поэтому внимательно выполните следующие шаги.



Вы можете посмотреть видео с каждым этапом установки, отсканировав QR-код ниже:



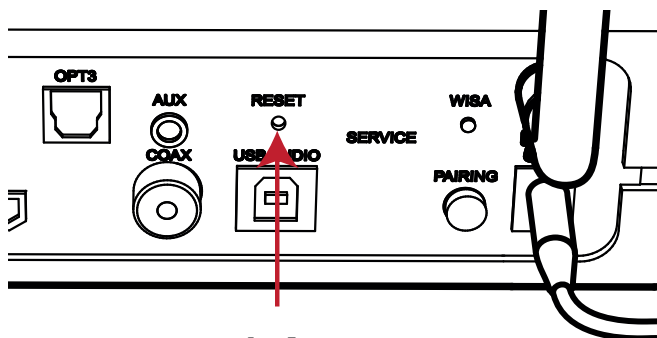
Чтобы максимально упростить настройку, мы рекомендуем разместить Stereo Hub и колонки так, как показано на изображении выше.



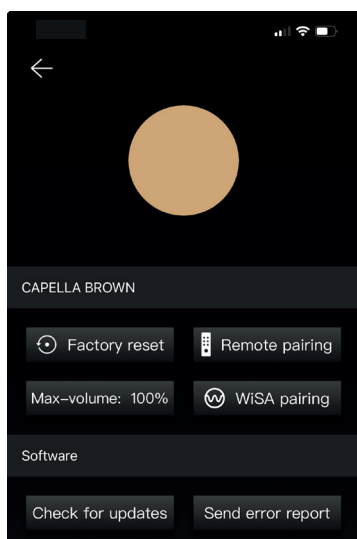
ВНИМАНИЕ: при настройке Wi-Fi некоторые средства защиты сети Wi-Fi или PLC-боксы могут блокировать установку. Мы рекомендуем подключаться к Wi-Fi роутеру от вашего интернет-провайдера с минимальным количеством промежуточных устройств.

7.A ПЕРЕЗАГРУЗКА СИСТЕМЫ CAPELLA

Возможно, вам придется перезагрузить систему.
Для этого выполните следующие 2 действия:

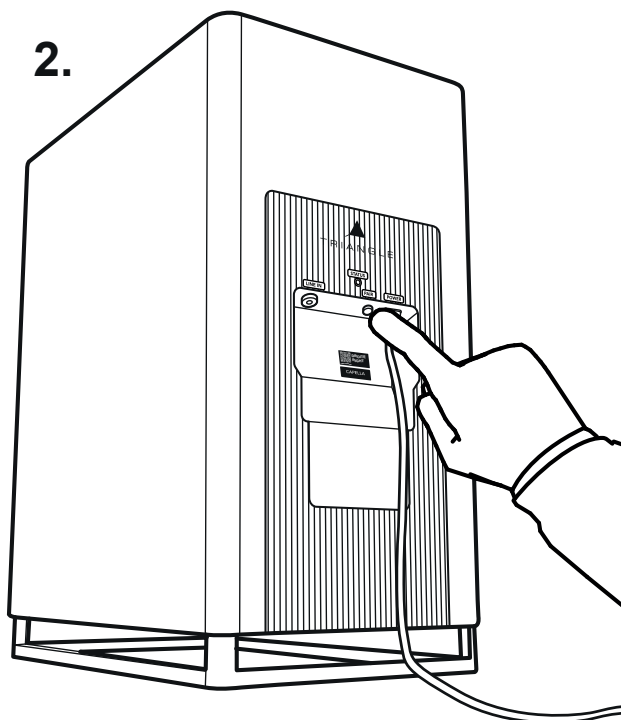


1.A



1.B

2.



1. Сбросьте настройки Stereo Hub.

Решение А:

Конец скрепки или тонкого жесткого металлического стержня вставьте в отверстие чуть ниже сброса и нажмите один раз.

Решение В:

В приложении CAPELLA откройте настройки приложения и нажмите на "FACTORY RESET".

2. Сбросьте настройки колонок

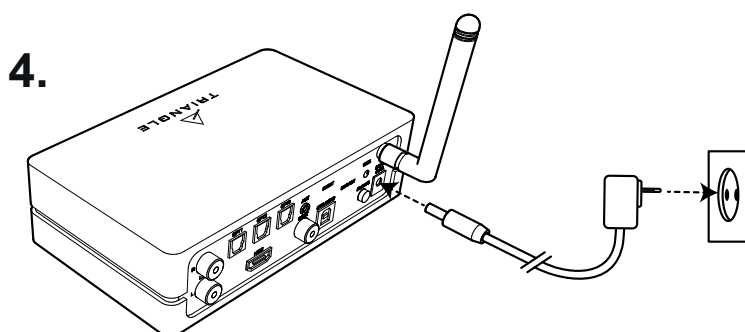
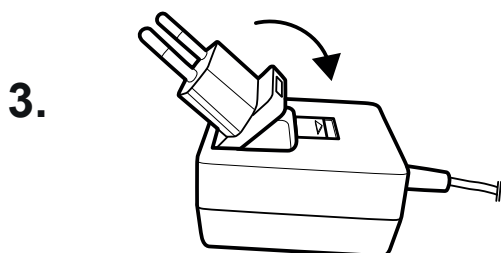
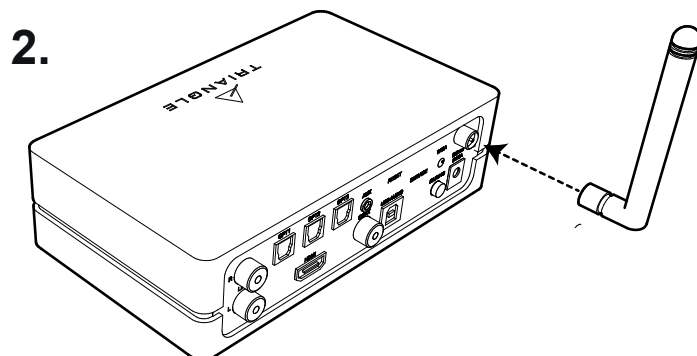
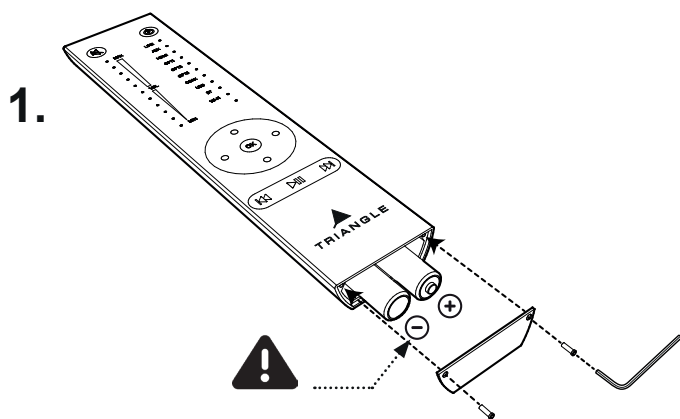
Чтобы сбросить настройки колонок, удерживайте нажатой кнопку "PAIR" на задней стенке корпуса до тех пор, пока не услышите звуковой сигнал. Это может занять 10 секунд.

После этого звукового сигнала колонки перезапустятся с заводскими настройками.

После выполнения этих 2 шагов вернитесь на стр. 13, чтобы переустановить систему.

Сtereo концентратор перезагрузится, сбросив настройки WIFI-соединения и сопряжения пульта дистанционного управления.
Громкоговорители останутся подключенными

7.В НАСТРОЙКА STEREO HUB



1. Установите батарейки в пульт дистанционного управления с помощью прилагаемого ключа. Убедитесь в правильной полярности батареек.

2. Прикрутите антенну к Stereo Hubу.

3. Выберите подходящую вилку для розетки переменного тока.

4. Затем подключите кабель питания между Stereo Hubом и розеткой.

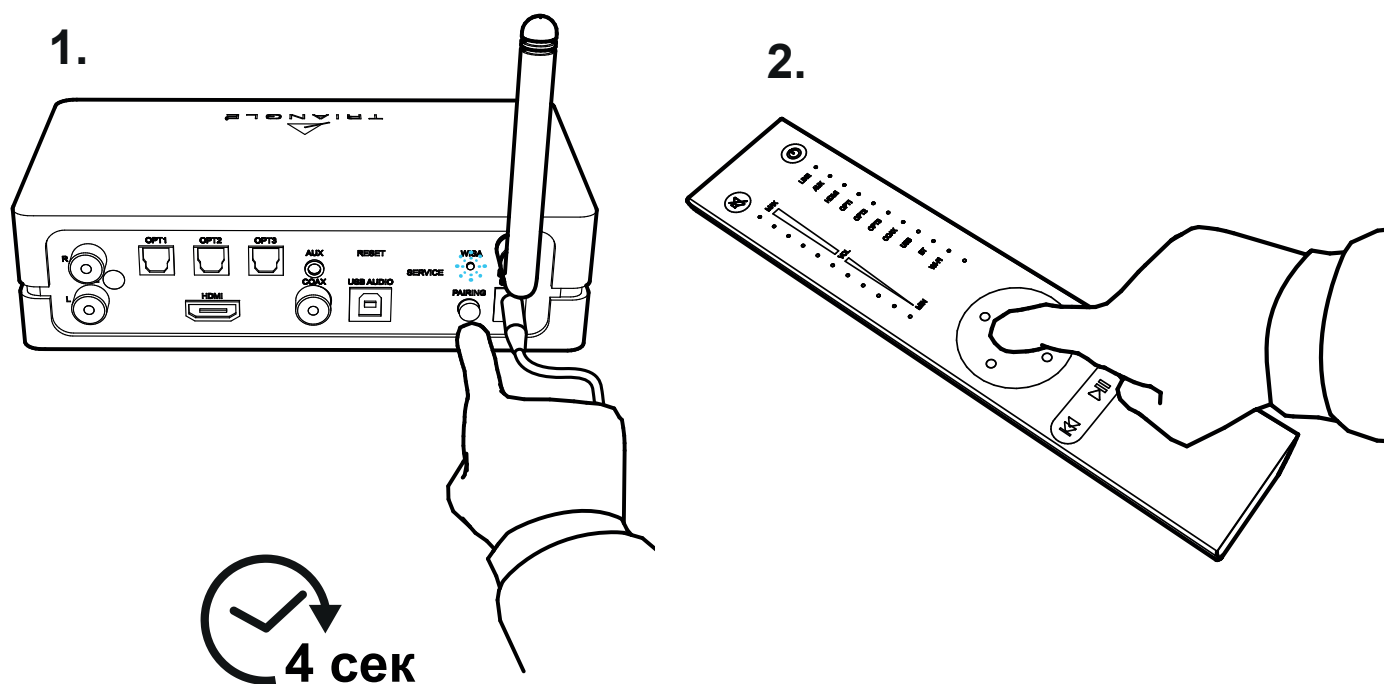
5. Stereo Hub начинает процедуру запуска. Дождитесь завершения. Это работает следующим образом: светодиод WiSA остается выключенным в течение 50 секунд, затем мигает в течение 20 секунд, после чего снова выключается.

Окончание установки системы происходит, когда светодиод WiSA отключается. Теперь вы можете выполнить сопряжение пульта дистанционного управления.



Не подключайте кабели питания колонок в это время.

7.C СОПРЯЖЕНИЕ ПУЛЬТА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ



1. Нажмите и удерживайте кнопку кнопку "PAIRING" на задней панели Stereo Hub, пока светодиод WiSA не начнет быстро мигать. Отпустите кнопку, как только начнется мигание.

2. Затем нажмите одну из кнопок пульта дистанционного управления и дождитесь, пока светодиод WiSA перестанет мигать.

Пульт дистанционного управления и Stereo Hub сопряжены.

Сопряжение установлено, когда светодиодный индикатор WiSA мигает при каждом нажатии кнопки на пульте дистанционного управления.



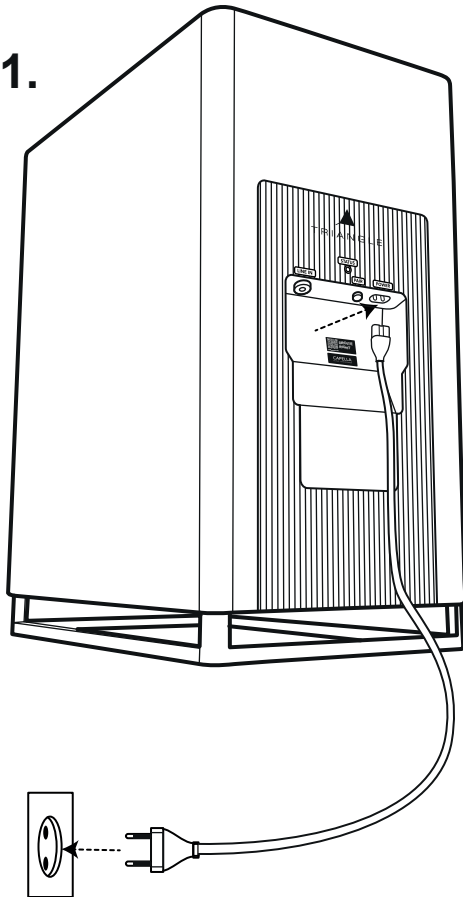
Также возможно сопряжение пульта дистанционного управления через приложение CAPELLA (см. стр. 24).



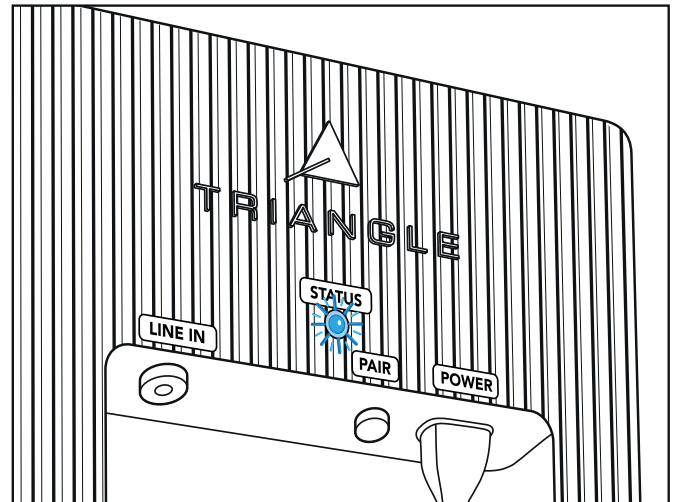
В случае медленного мигания или неправильного сопряжения, отсоедините кабель питания и вернитесь к шагу 7.A.4

7.D СОПРЯЖЕНИЕ КОЛОНОК

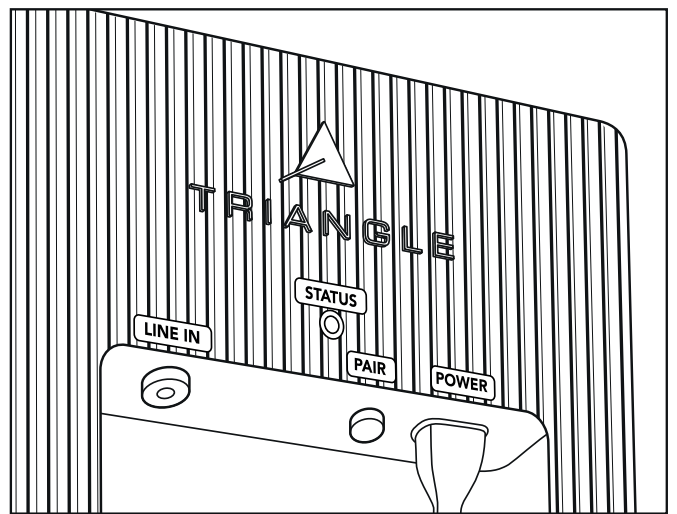
1.



2.



3.



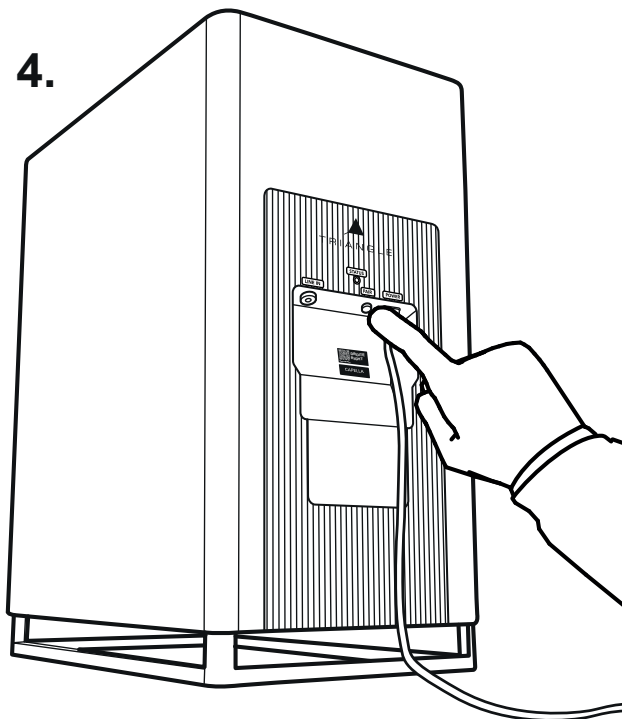
1. Подключите колонки к розетке переменного тока с помощью прилагаемых кабелей питания.

2. Начинается процедура запуска колонок. Светодиод STATUS мигает оранжевым, затем выключается и на мгновение загорается синим, после чего переключается на другой цвет.

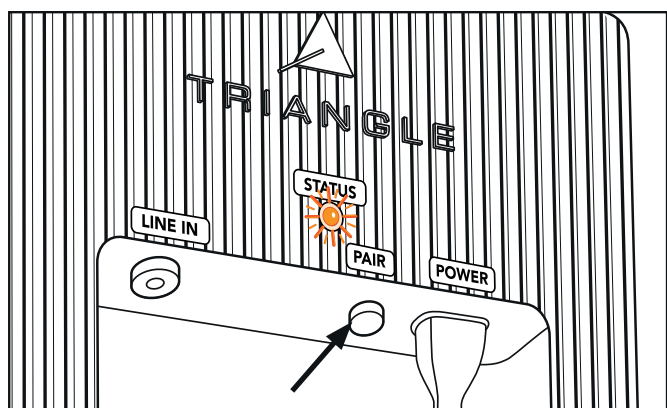
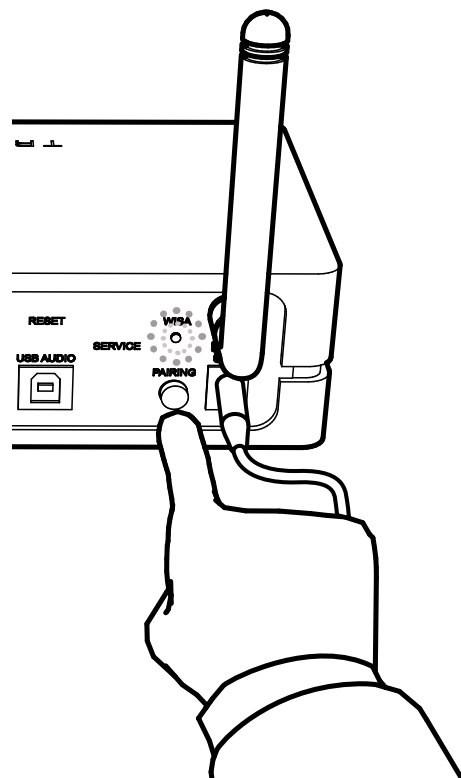
3. Когда светодиод погаснет, процедура запуска будет завершена.

7.D СОПРЯЖЕНИЕ КОЛОНОК

4.



5.



4. Нажмите кнопку "PAIR" на каждой колонке на 3-4 секунды, затем дождитесь, пока светодиоды начнут быстро мигать оранжевым цветом.

5. Кратковременно нажмите кнопку "PAIRING" на задней панели Stereo Hub. После этого светодиодный индикатор WiSA начнет медленно мигать.

6. Сопряжение установлено, когда светодиоды на всех трех устройствах (Stereo Hub и 2 громкоговорителя) горят непрерывно.

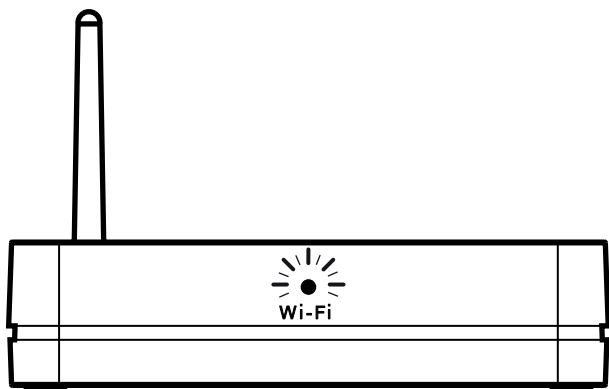
7. Теперь расположите колонки в соответствии с надписями слева и справа на задней панели. Затем подключите Stereo Hub к Wi-Fi.



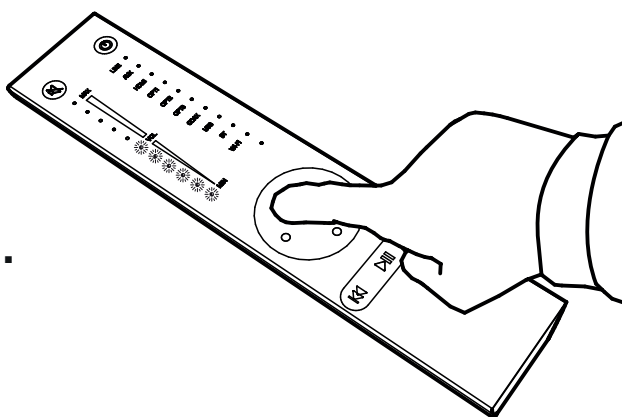
Если светодиод STATUS снова загорится синим, отсоедините колонки и вернитесь к шагу 7.C.1.

8. ПОДКЛЮЧЕНИЕ STEREO HUB К WI-FI ЧЕРЕЗ GOOGLE

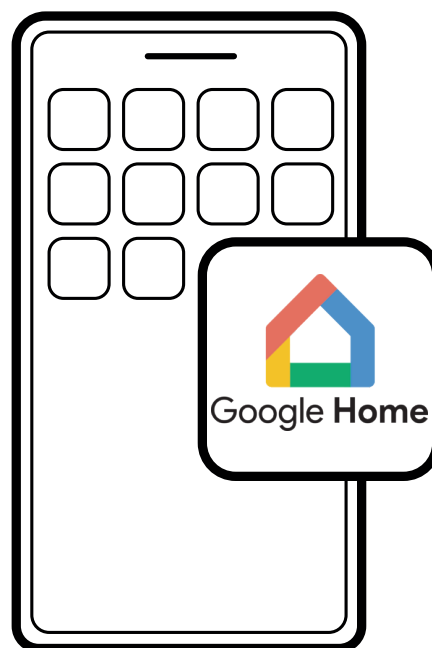
1.



2.



3.



Apple



Android



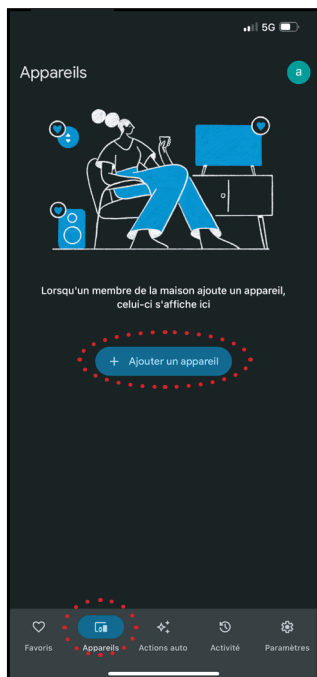
1. Светодиодный индикатор Wi-Fi на передней панели быстро мигает, указывая на то, что активирован режим «Настройка Wi-Fi».

2. Регулируйте громкость с помощью пульта дистанционного управления, подсвечивая 6 светодиодов.

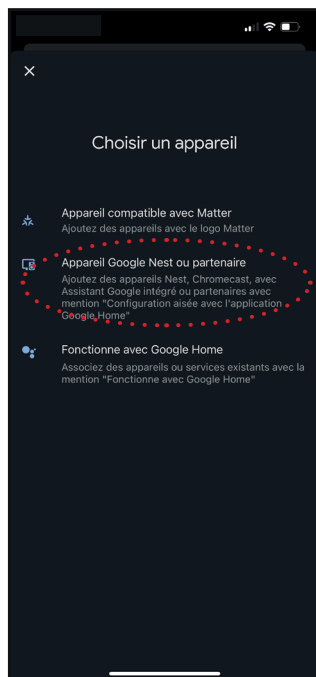
3. Загрузите приложение "Google Home" на свой смартфон или планшет и следуйте приведенным ниже инструкциям. Настройка завершится, когда погаснет индикатор Wi-Fi (шаг 10).

* Если приложение Google Home недоступно в вашем регионе, обходной вариант описан в приложении 1 на стр. 67.

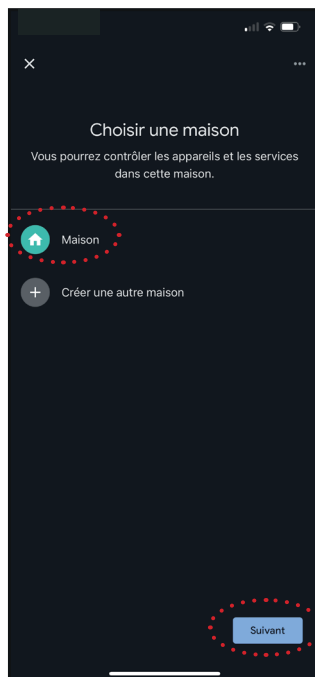
8. ПОДКЛЮЧЕНИЕ STEREO HUB К WI-FI ЧЕРЕЗ GOOGLE HOME



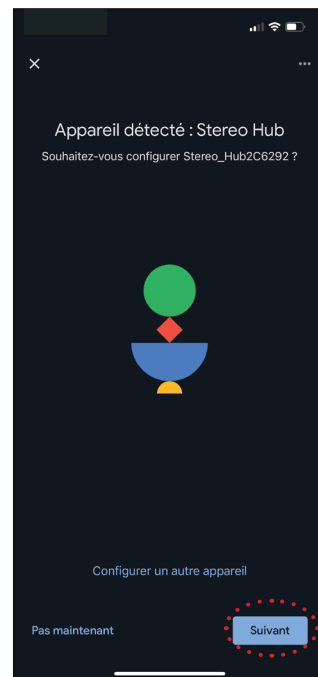
3a. Перейдите на вкладку "Устройства" и нажмите "Добавить устройство".



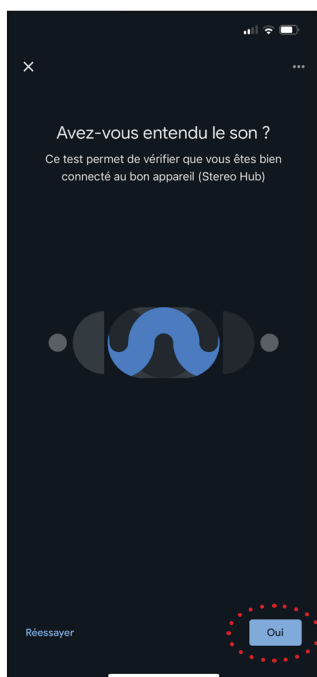
3b. Выберите "Google Nest или связанное устройство".



3c. Выберите "Главная" и нажмите на "Далее".



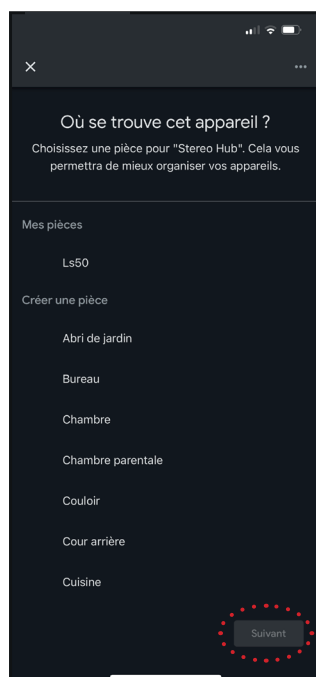
3d. После того как Stereo Hub будет обнаружен нажмите "Далее".



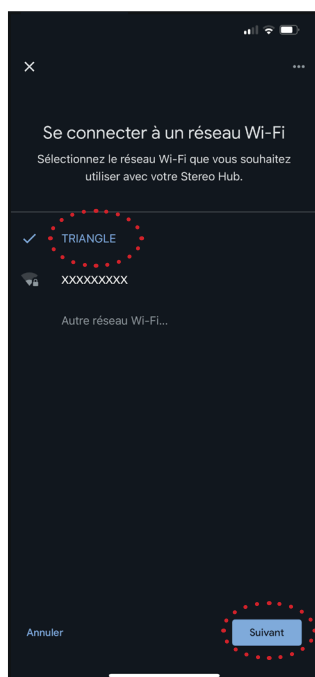
3e. Услышав звуковой сигнал, нажмите "Да".



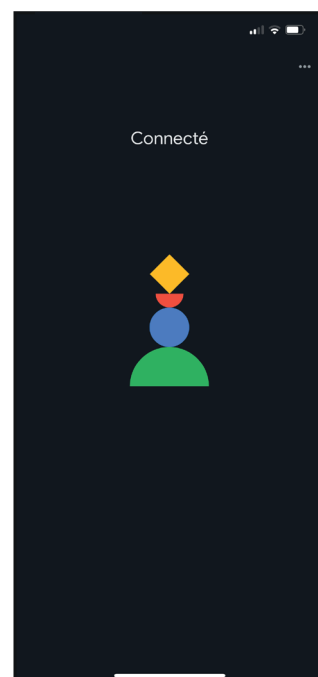
Если вы не слышите никаких звуковых сигналов, нажмите "Да", поскольку тест будет повторно проведен позже



3f. На этом шаге определяется имя вашей системы в приложениях. Вы можете выбрать предложенное название комнаты или назвать ее по своему усмотрению, нажав на кнопку "Добавить комнату". Затем нажмите "Далее" для подтверждения.



3g. Выберите сеть Wi-Fi. Вас могут попросить ввести пароль сети Wi-Fi. Затем нажмите "Далее".

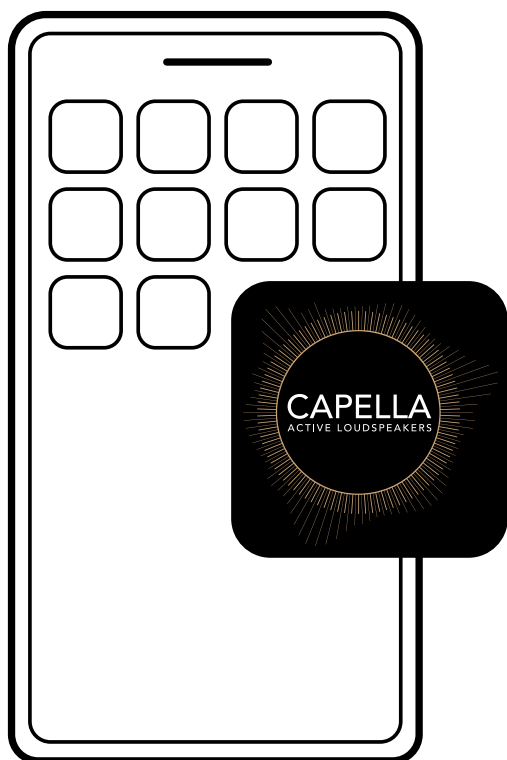


3h. Ваша система CAPELLA теперь подключена к вашей сети.

Завершите настройку установкой приложения CAPELLA на следующей странице.

* Для выполнения этого шага вам потребуется учетная запись Google.

9. ПРИЛОЖЕНИЕ TRIANGLE CAPELLA



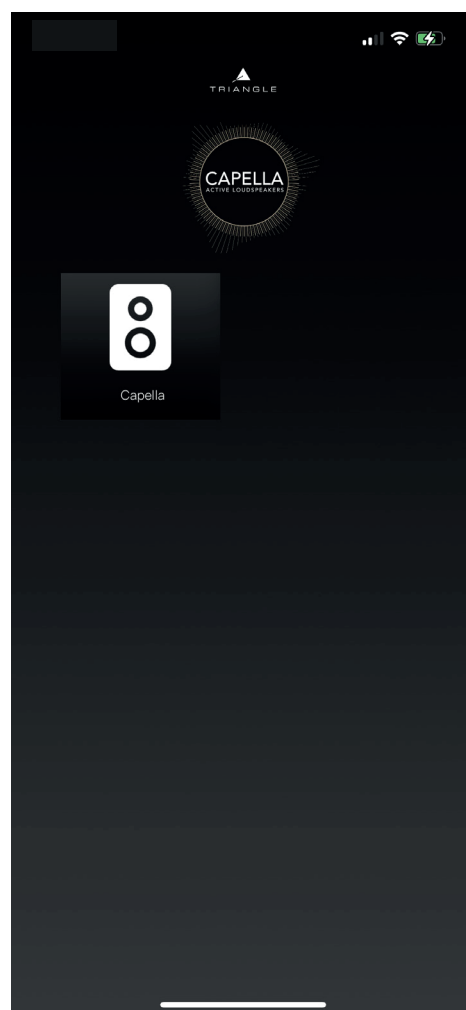
Apple



Android



1. Зайдите в App Store (Apple) или Google Play Store (Android) и загрузите приложение: TRIANGLE CAPELLA




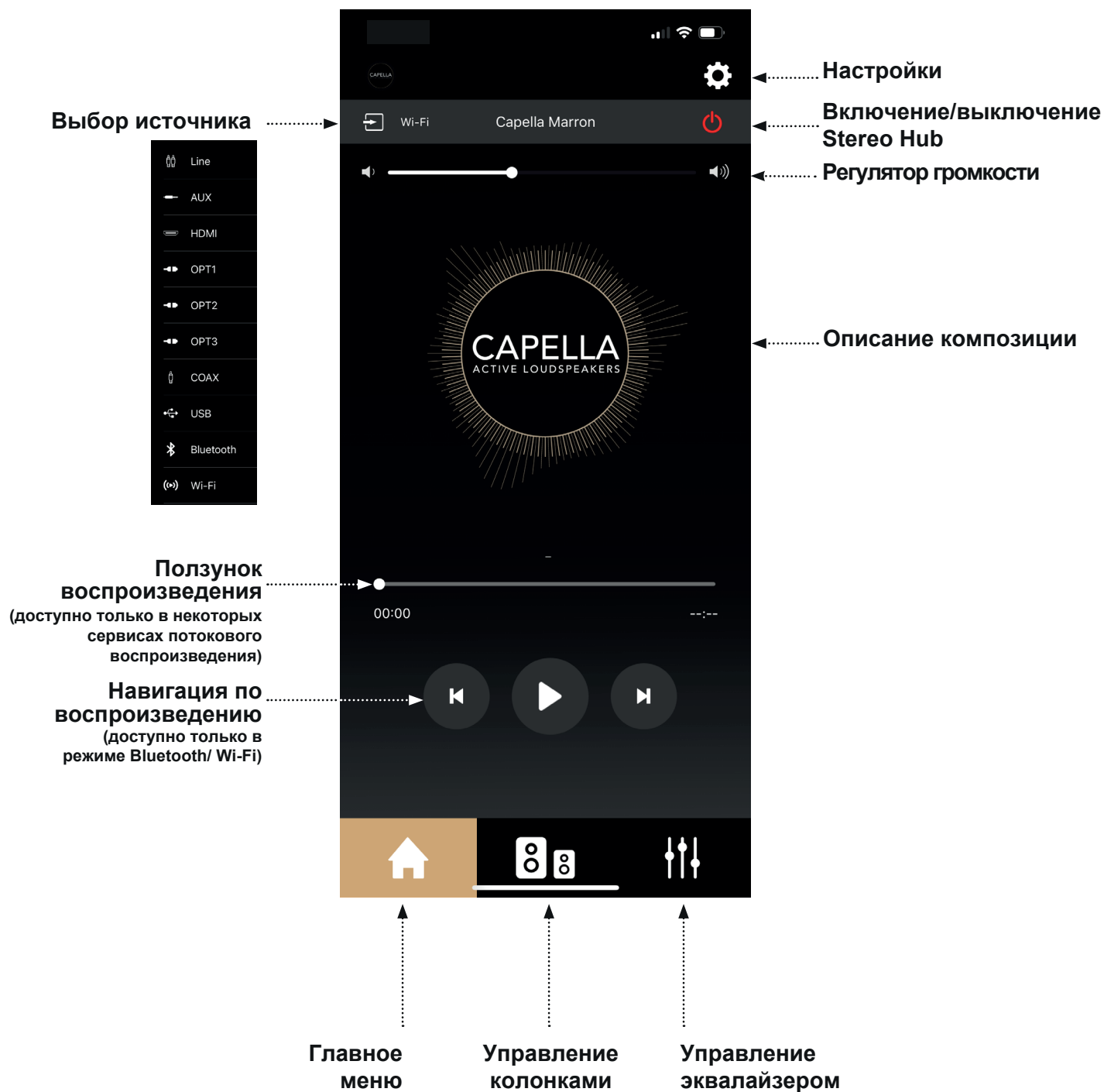
2. Запустите приложение, затем нажмите на значок, соответствующий вашей системе



Если ваша система CAPELLA не отображается в приложении, перезапустите Stereo Hub, отключив/подключив питание, и дождитесь завершения последовательности запуска.

9.A ОПИСАНИЕ ДОМАШНЕЙ СТРАНИЦЫ

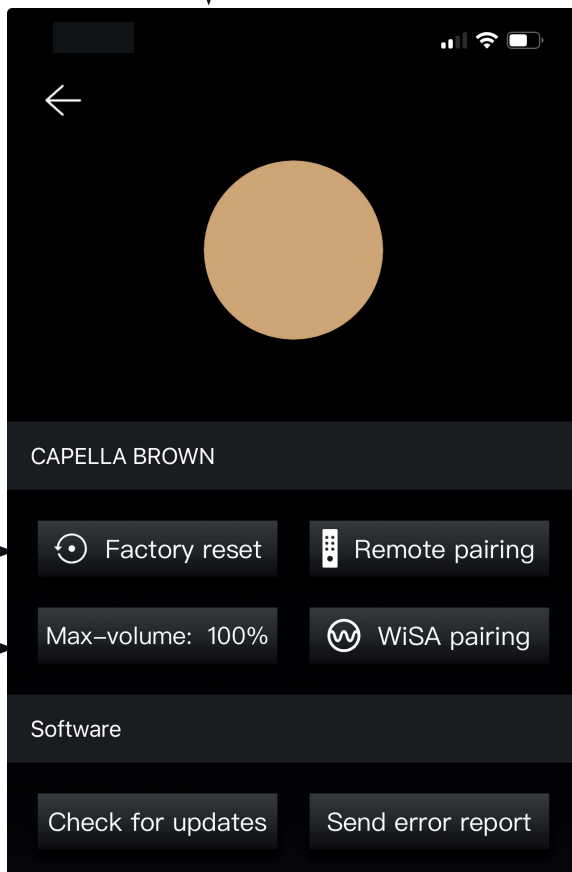
Главная страница, представленная значком , используется в качестве страницы воспроизведения. Кроме того, с ее помощью можно выбрать источник, настроить громкость и получить доступ к параметрам.



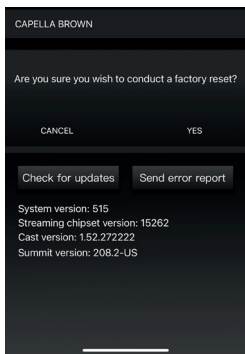
При использовании источников Line/Aux/HDMI/Opt/Coax/USB вы не имеете доступа к слайдеру воспроизведения и опциям навигации.

9.В НАСТРОЙКИ

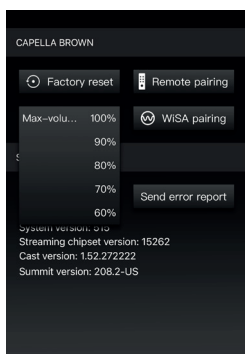
Нажмите на иконку  чтобы перейти к настройкам:



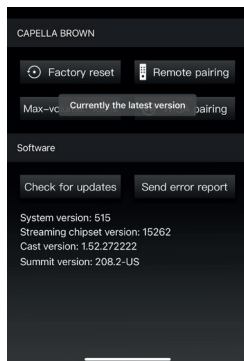
Сброс настроек Stereo Hub



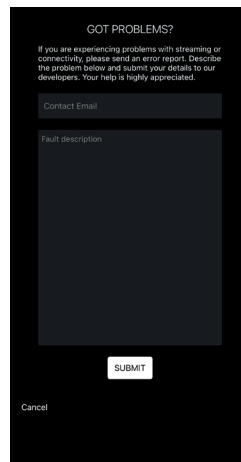
Настройка максимальной громкости



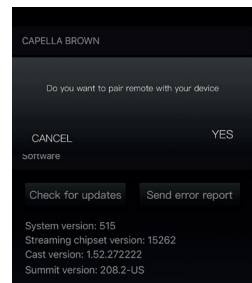
Обновление



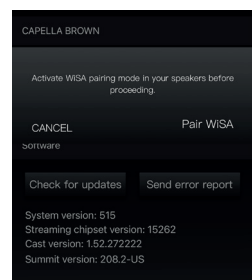
Отправьте сообщение, чтобы уведомить о проблеме



Сопряжение пульта дистанционного управления



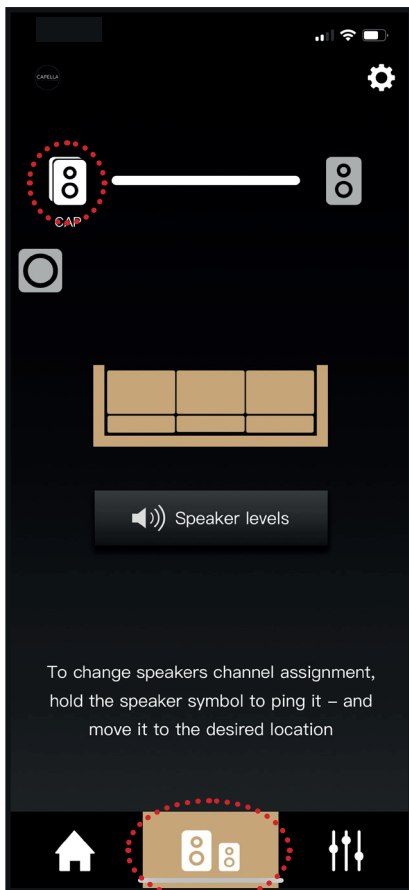
Сопряжение устройств WiSA



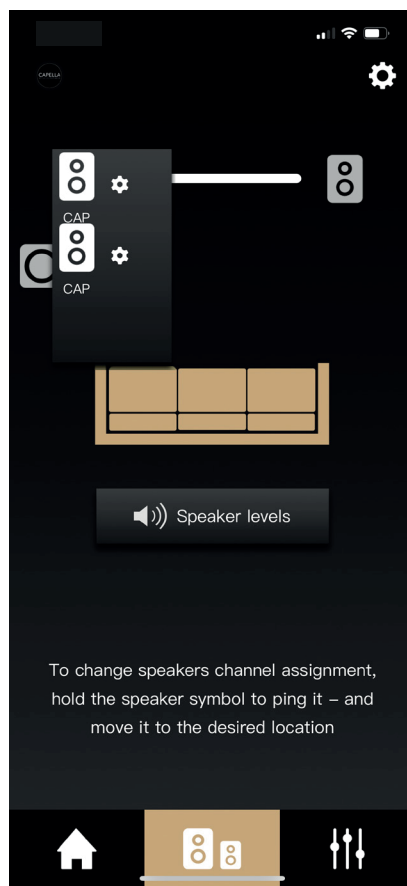
9.С НАСТРОЙКИ КОЛОНОК

а. Настройки стерео

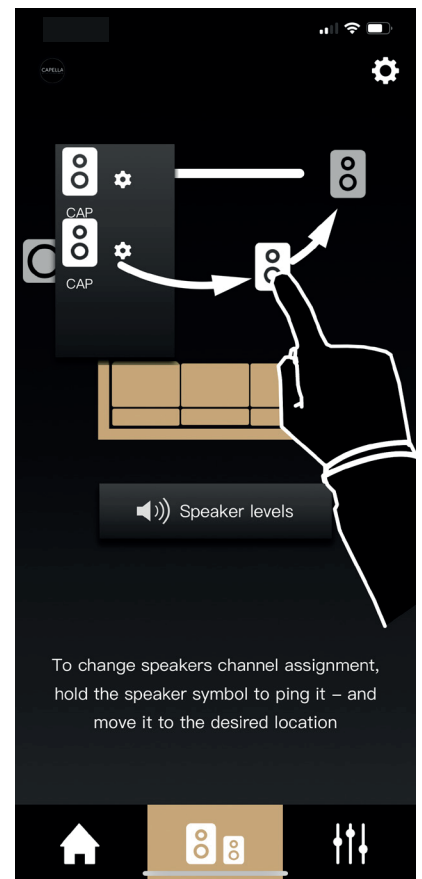
Когда вы впервые используете колонки, они уже настроены на стереорежим. См. этикетки на задней панели, чтобы узнать, как их расположить. Вы можете перейти к следующему шагу. Если вы вернули систему к заводским настройкам, обе колонки установлены как «Левые». Вам нужно настроить их на стерео:



1.




2.



3.

1. Перейдите на вторую вкладку приложения. С левой стороны накладываются два значка колонок.



2. Нажмите на иконку , чтобы они появились отдельно.

Удерживайте палец на одном из значков колонок, чтобы активировать его. Это позволяет легко определить левую и правую колонки.

3. Нажмите и удерживайте иконку колонки, издающего звук правого канала, чтобы «перетащить» его в нужное место справа.

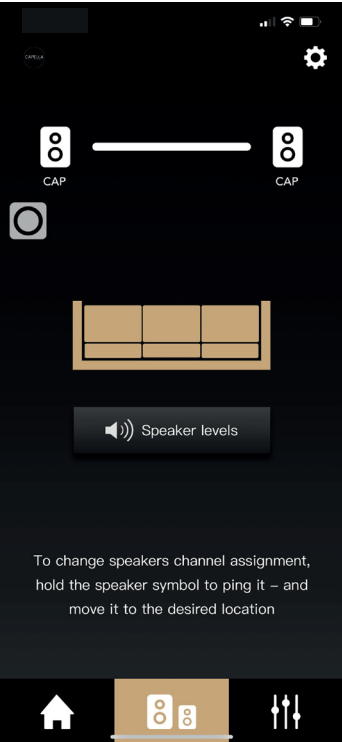
Проведите финальную проверку, последовательно нажимая на значок каждой колонки, чтобы включить звук и проверить правильность их расположения.

Теперь ваши колонки настроены на стерео.

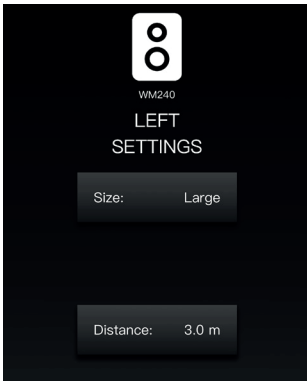
9.С НАСТРОЙКИ КОЛОНОК

в. Установка режима и расстояния

Последовательно нажимайте значки левого и правого громкоговорителей, чтобы перейти к настройкам.

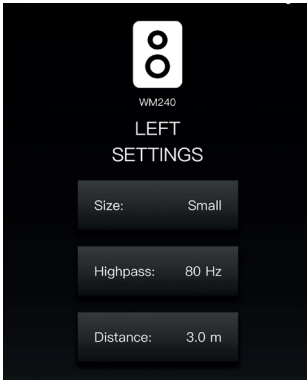


The main settings screen shows two speaker icons labeled 'CAP' and a 'Speaker levels' button. A text instruction at the bottom reads: 'To change speakers channel assignment, hold the speaker symbol to ping it – and move it to the desired location'. The bottom navigation bar has a speaker icon highlighted.



The 'LEFT SETTINGS' screen for 'Large' size shows 'Size: Large' and 'Distance: 3.0 m'.

Большой размер: Этот режим рекомендуется для системы CAPELLA, если у вас нет сабвуфера.

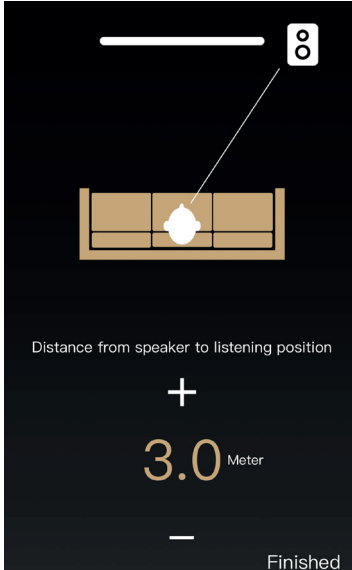


The 'LEFT SETTINGS' screen for 'Small' size shows 'Size: Small', 'Highpass: 80 Hz', and 'Distance: 3.0 m'.

Маленький размер: Используйте этот режим, если у вас есть сабвуфер или вы хотите ограничить низкие частоты основных колонок.

Настройка частоты кроссовера при использовании в системе с сабвуфером. (фильтр 24 дБ/окт.)

Настройка расстояния между колонками и местом прослушивания.

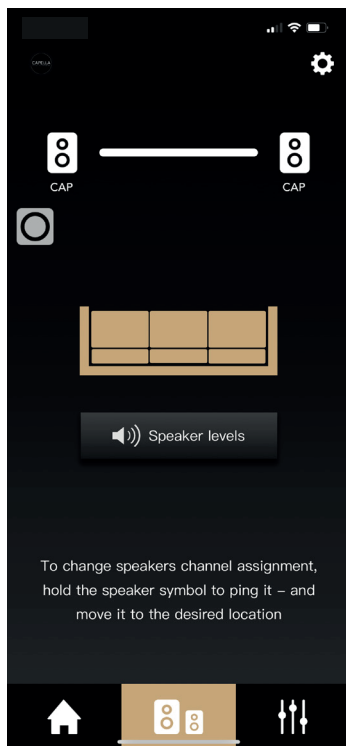


The diagram shows a speaker icon above a sofa icon. A white circle on the sofa represents the listening position. A line connects the speaker to the listening position. Below the sofa, the text reads: 'Distance from speaker to listening position', followed by a plus sign, '3.0 Meter', and a minus sign. The word 'Finished' is at the bottom right.

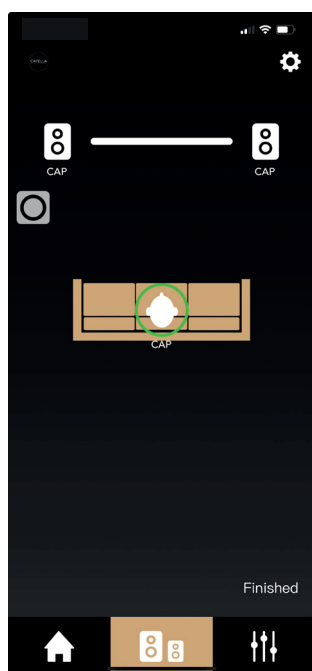
9.С НАСТРОЙКИ КОЛОНОК

с. Регулировка уровня

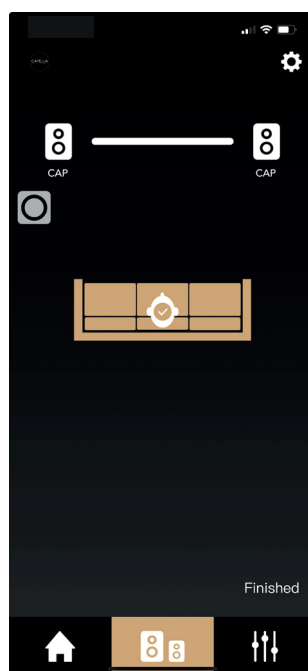
Нажмите «Уровни колонок», чтобы перейти к настройкам.



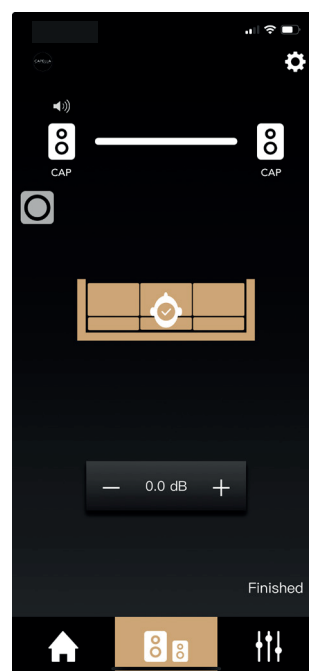
Регулировка уровня звука колонок в соответствии с вашим положением для прослушивания.



Расположите на месте прослушивания.

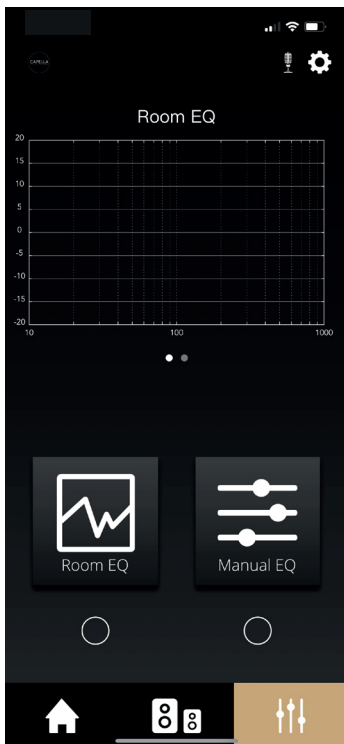


Затем подтвердите свою позицию, нажав на зеленый кружок.



Выберите значок левой и правой колонок, а затем при необходимости отрегулируйте уровень звука каждой из них.

9.D ВВЕДЕНИЕ В ФУНКЦИИ ЭКВАЛАЙЗЕРА



Приложение CAPELLA можно использовать для акустической калибровки вашей системы, а затем для настройки звука. CAPELLA - это интеллектуальная аудиосистема, которая адаптируется к окружающей обстановке, предоставляя вам свободу действий для точной настройки в соответствии с вашими личными предпочтениями.

Заводские настройки параметров колонок позволяют полностью использовать потенциал вашей системы; они настроены в режиме широкой частотной характеристики. Для индивидуальной настройки звучания рекомендуется использовать следующее.

- «Room EQ», чтобы компенсировать любые недостатки, характерные для вашей комнаты.
- «Manual EQ» для настройки звука с помощью различных фильтров.

Перед тем как выбрать эти параметры, следует ознакомиться с несколькими важными понятиями:

При использовании «Room EQ» или «Manual EQ» настраивается частотная характеристика системы: на ее графике

- Вертикальная шкала представляет уровень звука, выраженный в децибелах (дБ).
- Горизонтальная шкала представляет собой диапазон частот, выраженный в герцах (Гц).

«Room EQ» выполняет автоматическую настройку в диапазоне частот от 10 до 400 Гц.

Исходный сигнал, подаваемый при измерении «Room EQ», известный как розовый шум, распространяется по всем частотам с постоянным уровнем, представляя собой на графике прямую линию. Цель состоит в том, чтобы сигнал, воспроизводимый после прохождения через колонки, представлял собой ту же самую прямую линию, чтобы воспроизведение звука соответствовало исходному сигналу.

Однако сигнал, воспроизводимый колонками, имеет искаженную частотную характеристику из-за особенностей комнаты прослушивания. В системе CAPELLA есть возможность исправить эту ситуацию.

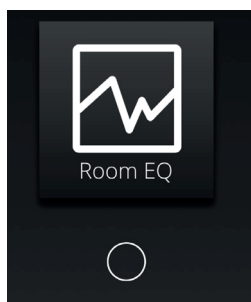
Ручная настройка характеристики «Manual EQ» работает во всем слышимом диапазоне частот, то есть от 20 Гц до 20 кГц,. Между ними находятся средние частоты, которые отвечают за воспроизведение вокала. Позже мы объясним, что представляют собой эти частоты, чтобы дать вам четкое руководство, когда вы будете использовать «Manual EQ» для окончательной настройки.

9.E ОПИСАНИЕ ЭКВАЛАЙЗЕРА



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Для доступа к «Room EQ» на Android вам понадобится внешний микрофон ZEN, который приобретается отдельно

9.F ROOM EQ



Функция «Room EQ» автоматически калибрует систему в соответствии с акустическими особенностями вашей комнаты. Влияние комнаты происходит в диапазоне частот от 20 Гц до 20 кГц и влияют на качество звучания вашей системы.

Для простого объяснения этого явления мы можем охарактеризовать его 4-мя дифракционными зонами, каждая из которых определяется своим частотным диапазоном: (пример для комнаты среднего размера)

- Зона 1: От 20 до 40 Гц. (суббас)
 - 40 Гц - это частота, ниже которой нет резонансных «режимов».
 - Это означает, что вы можете перемещаться по комнате, не ощущая заметной разницы в восприятии звука в этом частотном диапазоне.
- Зона 2: От 40 Гц до 250/300 Гц (низкая частота).
 - 250/300 Гц соответствует частоте Шредера, которая разделяет резонансное и реверберационное воздействие на помещение.
 - Именно эта зона вызывает наибольшие помехи при прослушивании, с резонансами помещения и стоячими волнами. В зависимости от вашего положения в комнате воспринимаемый уровень этих частот может значительно отличаться.
- Зона 3: От 250/300 Гц до 5000 Гц (средне-высокие частоты).
 - Эта зона имеет большое количество резонансов и сложных режимов, которые могут быть обработаны только статистически.
 - Но даже в этом случае звук легко рассеивается физическими элементами в вашей комнате. Больше количество рассеивающих элементов означает, что ваша комната будет более акустически нейтральной.
- Зона 4: Выше 5000 Гц (высокая частота)
 - Эта зона касается только высоких частот (ВЧ), которые распространяются подобно свету при наличии препятствий.
 - Эти частоты поглощаются мягкими поверхностями и отражаются от гладких и твердых. Направленность этих частот является большей проблемой, чем само помещение. Другими словами, мы рекомендуем располагать колонки так, чтобы получить максимальную отдачу от частот в верхней части звукового спектра.

«Room EQ» обрабатывает наиболее проблемную зону, т.е. зону 2 с низкими частотами. Акустические колебания на этих частотах отражаются от стен вашей комнаты, создавая различные резонансные явления. Эти влияют на ваши ощущения от прослушивания в зависимости от того, где вы находитесь в комнате, меняя уровень звука на разных частотах. Функция «Room EQ» адаптирует звучание на низких частотах к особенностям вашей комнаты, что выгодно отличает систему Capella от традиционных моделей, в которых подобная обработка невозможна.

Чтобы выполнить этот шаг, вам понадобится микрофон. Если вы являетесь владельцем iPhone более нового поколения, чем iPhone 6S, эта операция возможна с вашего смартфона. Для пользователей смартфонов на базе Android* или для более точных измерений необходим микрофон ZEN, который можно приобрести отдельно.

9.F ROOM EQ

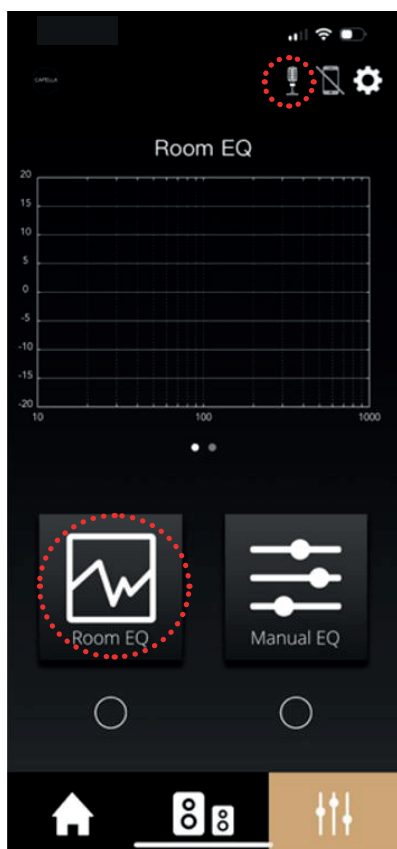
Чтобы узнать, как использовать и настраивать микрофон ZEN, см. приложение 2 на стр. 69 перед началом измерений.

В начале теста ваши колонки будут издавать розовый шум; затем вам нужно будет перемещаться по комнате с микрофоном, следуя нескольким простым правилам. Выполнение измерений в разных местах позволяют охватить всю комнату и устранить большинство проблем.

Все данные отправляются и обрабатываются вашим смартфоном всего за несколько секунд. Рассчитанные данные затем передаются в Stereo Hub, который возвращает их в колонки Capella.

Пример

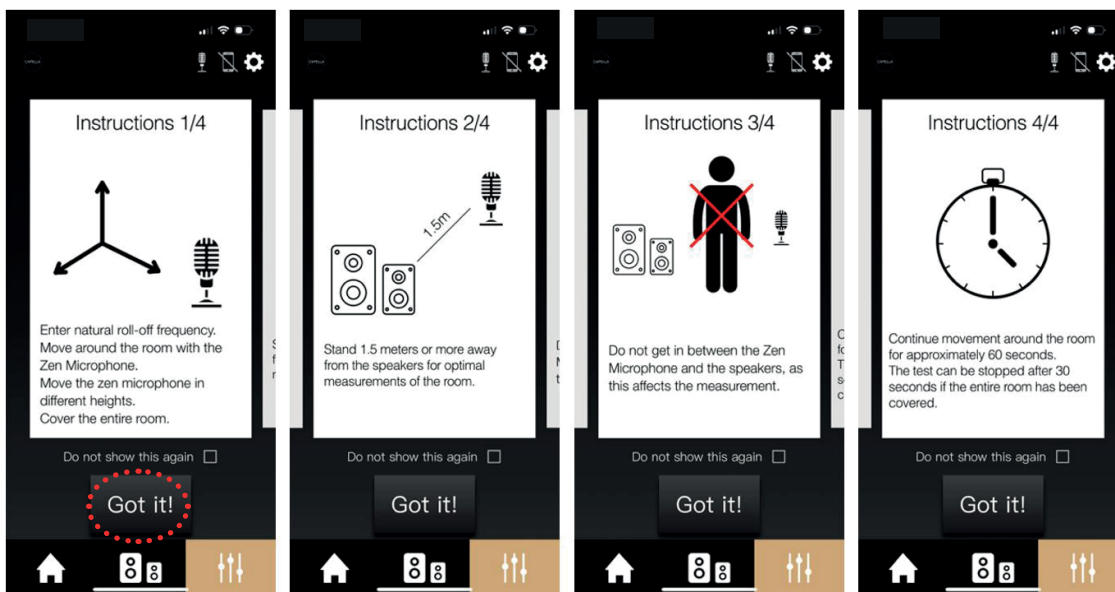
- Убедитесь, что система CAPELLA включена.
- Затем убедитесь, что вы правильно настроили микрофон ZEN (стр. 69) и что аккумулятор достаточно заряжен.
- Включите микрофон, просто нажав на кнопку действия; светодиодный индикатор быстро загорится зеленым. (Если вы используете встроенный микрофон iPhone, никаких действий не требуется).
- Затем выполните следующие действия в приложении:



Нажмите на «Room EQ».

* Микрофон Zen доступен.

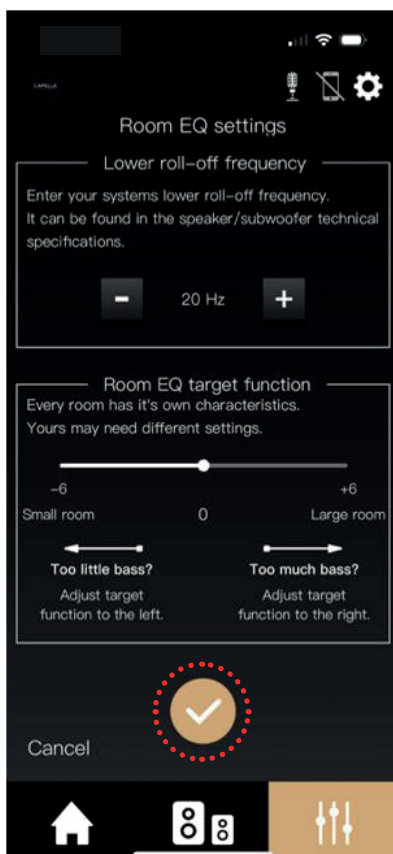
9.F ROOM EQ



При проведении измерений следуйте приведенным ниже рекомендациям:

- ▶ Перемещайтесь по комнате с микрофоном, располагая его на разной высоте, чтобы охватить всю комнату.
- ▶ Держитесь в пределах 1,5 м от колонок. Делайте круговые движения рукой.
- ▶ Не становитесь между колонками и микрофоном.
- ▶ Проводите измерения в течение 60 секунд. Тест можно остановить раньше, если вы обошли всю комнату.

Нажмите на кнопку "Есть!".

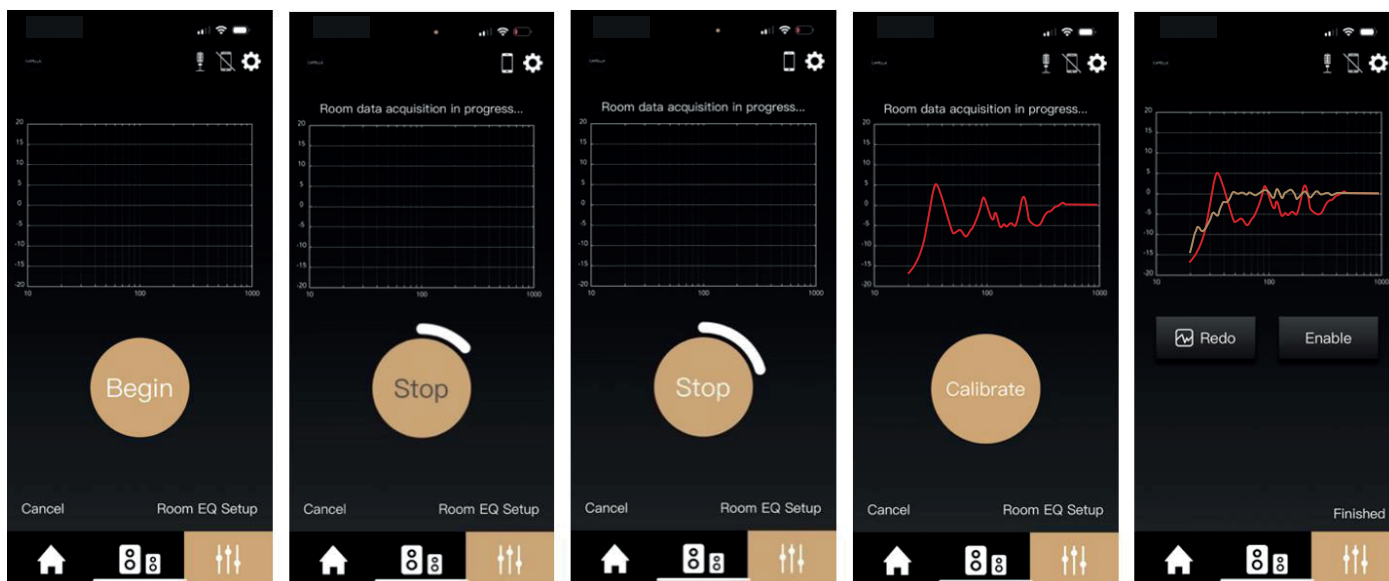


«Более низкая частота среза»: Частота остановки системы (низкая частота при -6 дБ). Для вашей системы CAPELLA мы рекомендуем установить значение 35 Гц, так как анализ будет сосредоточен только на частотах, которые может воспроизвести ваша система.

«Целевая функция Room EQ»: Каждая комната имеет свои особенности, поэтому вы можете изменить низкочастотную настройку. Если вы не ощущаете слишком сильного резонанса, можно передвинуть ползунок вправо. С другой стороны, если вы ощущаете резонанс и ваша комната не «поглощает» его, сдвиньте ползунок влево;

Затем нажмите на 

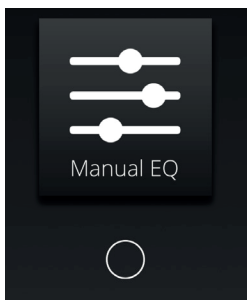
9.F ROOM EQ



- ▶ С помощью микрофона начните проводить измерения в разных частях комнаты, как описано выше.
- ▶ Затем нажмите кнопку "Начать"; светодиодный индикатор на микрофоне ZEN загорится красным. Колонки начинают издавать постоянный розовый шум, и у вас есть 60 секунд, чтобы сделать как можно больше измерений.
- ▶ Если вам кажется, что вы обошли всю комнату, вы можете остановить работу, как только индикатор «Стоп» станет белым.
- ▶ После завершения операции появится красная частотная характеристика, измеренная для вашей комнаты. Она не является линейной, и это в основном связано с влиянием комнаты. Мы будем их исправлять.
- ▶ Нажмите на кнопку «Калибровка». Желтым цветом выделена частотная характеристика, скорректированная эквалайзером Room EQ. Между этими двумя кривыми могут быть существенные различия.
- ▶ Нажмите «Готово», чтобы завершить измерения с помощью Room EQ.
- ▶ Нажав на маленький белый кружок под значком Room EQ, вы можете включить или выключить эту настройку при прослушивании. Вы заметите значительное улучшение впечатлений от прослушивания.



9.G MANUAL EQ



Функция «Room EQ» позволяет точно настроить звучание колонок.

Различные настройки оказывают непосредственное влияние на характеристики системы CAPELLA. Вы можете настроить эти параметры во время прослушивания песни и вы можете заметить изменения после включения или выключения функции.

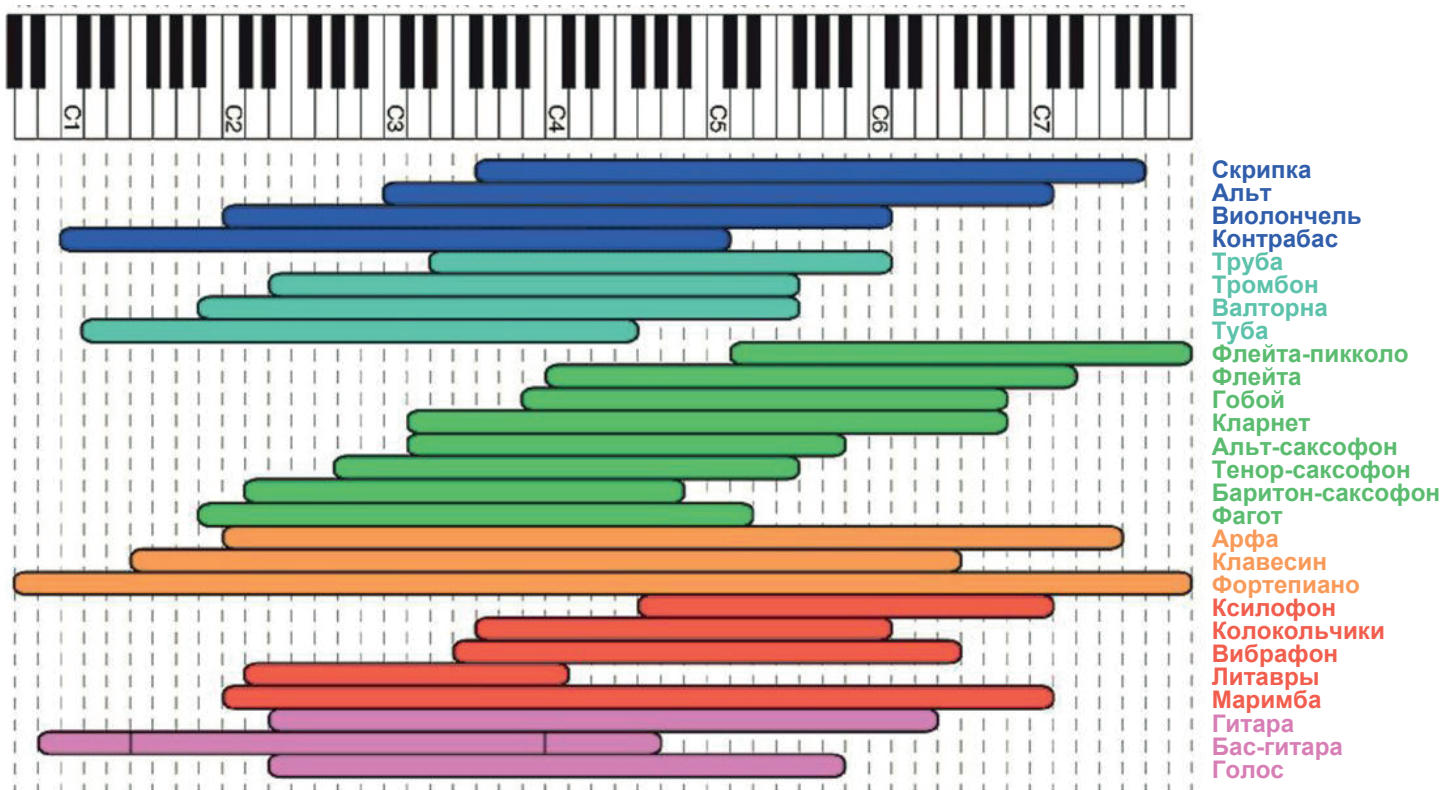
Для оптимального использования лучше всего иметь базовое представление об используемых частотах и их функциях. Как уже говорилось ранее, человеческое ухо воспринимает частоты в диапазоне от 20 до 20 000 Гц. Низкие частоты находятся в начале (низкие частоты), высокие частоты - в конце (высокие частоты).

Чтобы помочь вам правильно настроить параметры Room EQ, вот несколько рекомендаций. Учитывайте, что диапазон слышимых частот можно разделить на восемь частотных зон следующим образом:

- ▶ Инфразвуковые частоты (1 Гц-20 Гц): воспроизводятся, например, при землетрясениях или в больших органах. Это скорее ощущение вибрации, чем слышимый звук.
- ▶ Очень низкие частоты (20 Гц-40 Гц): воспроизводятся, например, басовым барабаном ударной установки, низкими нотами фортепиано или бас-гитары. Для воспроизведения этих частот вам понадобятся большие колонки или сабвуфер.
- ▶ Низкие частоты (40 Гц - 160 Гц): это басовая основа музыки, обеспечивающая плавность и воздействие. Настройка этой зоны является важной частью «Room EQ».
- ▶ Средне-низкие частоты (160 Гц - 315 Гц): воспроизводят среднюю ноту «до» на фортепиано.
- ▶ Средние частоты (315 Гц-2,5 кГц): воспроизводятся, например, динамиком вашего мобильного телефона.
- ▶ Средне-высокие частоты (2,5 кГц -5 кГц): эта зона чувствительна для нашего слуха, так как излучаемые частоты близки к резонансной частоте уха.
- ▶ Высокие частоты (5khz-10khz): это гармоники нот, произведенных в предыдущих зонах. Эти частоты имеют высокую направленность и часто требуют, чтобы вы стояли перед громкоговорителями, чтобы полностью их воспринять.
- ▶ Очень высокие частоты (10 кГц-20 кГц): это также гармоники самых высоких нот, характерные для некоторых инструментов. Этот диапазон сложнее воспринимать, так как чувствительность уха к ним со временем ухудшается.

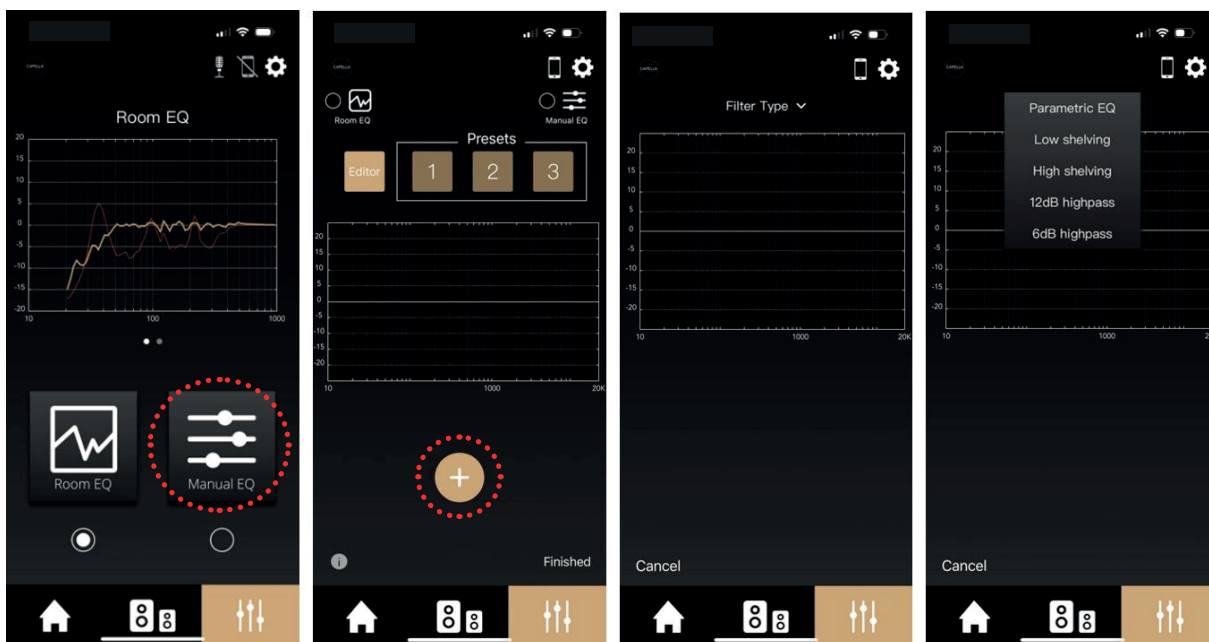
9.G MANUAL EQ

Музыкальные инструменты находятся в этих диапазонах. Вот диаграмма, показывающая их распределение:



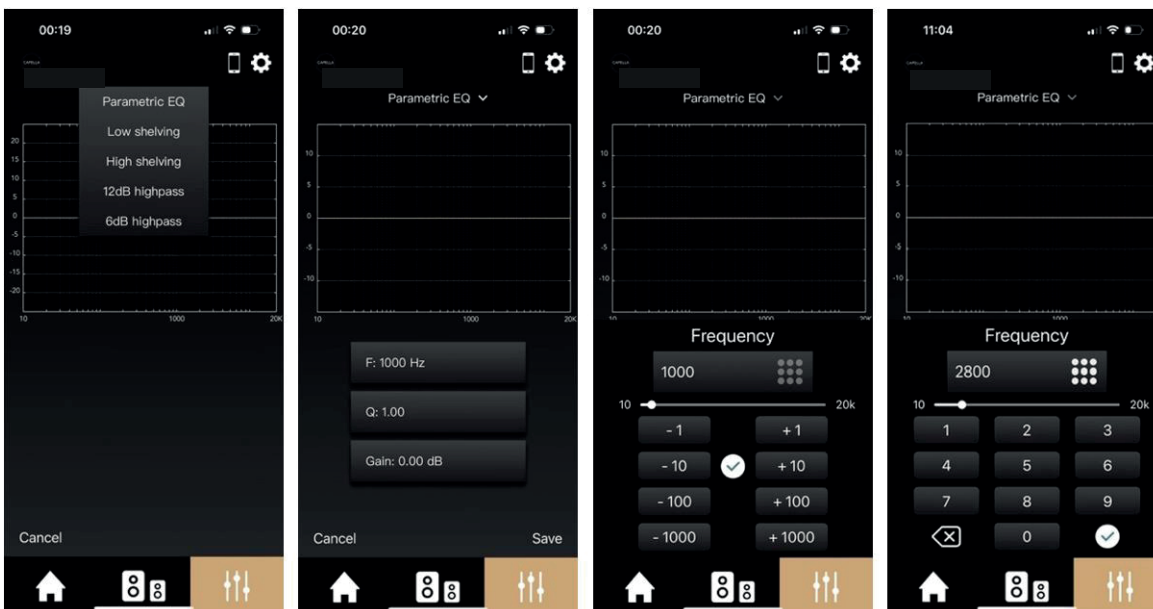
9.G MANUAL EQ

Пример



- Нажмите на иконку «Manual EQ».
- Затем нажмите на «+». Появится кривая с выпадающим меню, в котором представлены различные типы фильтров. Давайте рассмотрим каждую из этих настроек по отдельности, а затем объясним их функции.

Parametric EQ:



«Parametric EQ» позволяет точно настроить частоту, которую по-вашему мнению нужно улучшить в процессе прослушивания. Например, частота, признанная чувствительной, около резонансной частоты уха, или резонанс, который должен быть ослаблен в инструменте, голосе и т.д. Эта настройка подчеркивает или ослабляет уровень сигнала на этой частоте.

9.G MANUAL EQ

- Нажмите на «Parametric EQ». На графике появится желтая линия: это теоретическая частотная характеристика вашего громкоговорителя при прохождении через него розового шума.
- Нажмите на «F» для частоты, чтобы настроить ее в диапазоне от 10 Гц до 20 кГц. В нашем примере мы установим значение 2800 Гц (диапазон резонансных частот уха), а затем подтвердим его нажатием кнопки "✔".



- Затем нажмите на «Gain», чтобы отрегулировать уровень в диапазоне -10 дБ / +10 дБ на выбранной частоте. В этом примере мы установим значение +2. Подтвердите нажатием кнопки "✔". Теперь вы можете увидеть, как ваши настройки влияют на кривую.



- Теперь нажмите на кнопку «Q», чтобы настроить диапазон настройки от 0,01 до 30. Q определяет полосу частот; чем меньше значение, тем шире полоса. Возьмем для примера 3 разных значения, 0,5/1/2.
- Нажмите кнопку «Сохранить», чтобы сохранить настройки и перейти к тестированию прослушивания, включив или отключив новый фильтр.

9.G MANUAL EQ

Низкочастотный фильтр

Низкочастотный фильтр позволяет ограничить или усилить нижнюю часть частотного спектра.



- Нажмите на «Low shelving».
- Затем кликните на частоту и установите конец этого фильтра. Например, нам нужно меньше низких частот, поэтому мы будем работать в диапазоне от 10 до 120 Гц и введем частоту 120 Гц. Рассмотрим два примера регулировки усиления: -2 дБ уровня звука в полосе от 10 до 120 Гц или +2 дБ в той же полосе. Это ослабляет или усиливает уровень низких частот.
- Сохраните ослабление на 2 дБ и прослушайте еще раз, включив или выключив этот новый фильтр.

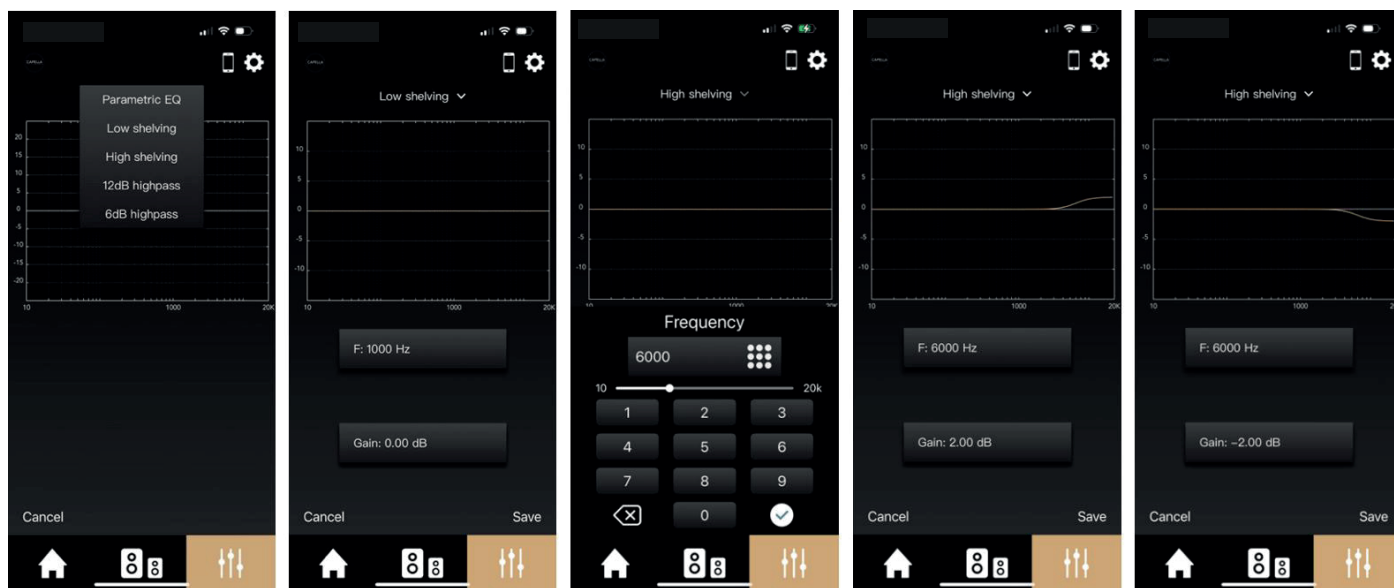


- Сохраните настройки в «Предустановках», нажав и удерживая кнопку с цифрами 1/2/3, если вы удовлетворены настройками.

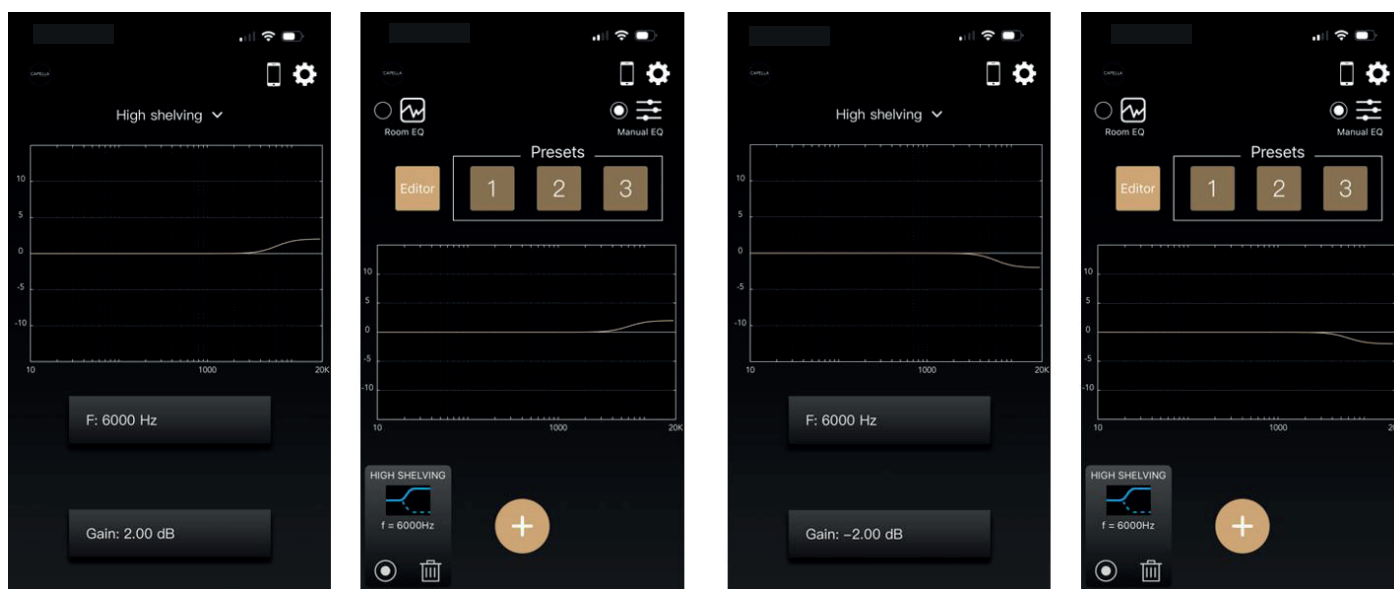
9.G MANUAL EQ

ВЧ-фильтр

Высокочастотный фильтр позволяет ограничить или усилить высокие частоты.



- ▶ Нажмите на «High shelving».
- ▶ Затем кликните на частоту и установите начало этого фильтра. Например, нам нужно меньше высоких частот, поэтому мы будем работать в диапазоне от 6 кГц до 20 кГц и введем частоту 6 кГц. Рассмотрим два примера регулировки усиления: -2 дБ уровня звука в полосе от 6 кГц до 20 кГц или +2 дБ в той же полосе. Это ослабляет или усиливает уровень высоких частот. Сохраните ослабление на 2 дБ и прослушайте еще раз, включив или выключив этот новый фильтр.



- ▶ Сохраните настройки в «Предустановках», нажав и удерживая кнопку с цифрами 1/2/3, если вы удовлетворены настройками.

9.G MANUAL EQ

Крутизна среза 12 дБ:

«Величина среза 12 дБ» определяет характеристику крутизны среза фильтра высоких частот в 12 дБ/окт. Это означает очень малое влияние на частоты ниже установленной. Эта настройка очень полезна для адаптации колонок к размерам вашей комнаты.

Громкоговорители CAPELLA, оснащенные DSP и отдельными усилителями для динамиков, воспроизводят мощные низкие частоты. Они работают лучше всего, когда согласованы с окружающей обстановкой. Мы рекомендуем установить фильтр на 45 Гц, а затем постепенно повышать частоту с шагом 5 Гц, чтобы найти срез, который лучше всего подходит для вашей комнаты прослушивания. Низкие частоты должны быть упругими и плотными, без чрезмерного сопротивления.

С помощью этой функции вы также можете установить фильтр в районе 90/120 Гц, если ваши колонки работают в паре с сабвуфером.



- ▶ Нажмите на "12dB highpass".
- ▶ Затем кликните на частоту и установите начало этого фильтра. Например, у нас комната средних размеров, поэтому мы применим фильтр 60 Гц. Этот фильтр предотвращает воспроизведение всех низких частот, которые трудно воспроизвести из-за многочисленных резонансов, связанных с размерами нашей комнаты.
- ▶ Затем отрегулируйте коэффициент "Q": чем больше значение, тем выше уровень звучания срезаемых частот.
- ▶ Чтобы проиллюстрировать влияние этой настройки, давайте рассмотрим "Q" 0,7/0,8/1,2.
- ▶ Сохраните настройки и прослушайте еще раз, включив или выключив этот новый фильтр.

9.G MANUAL EQ



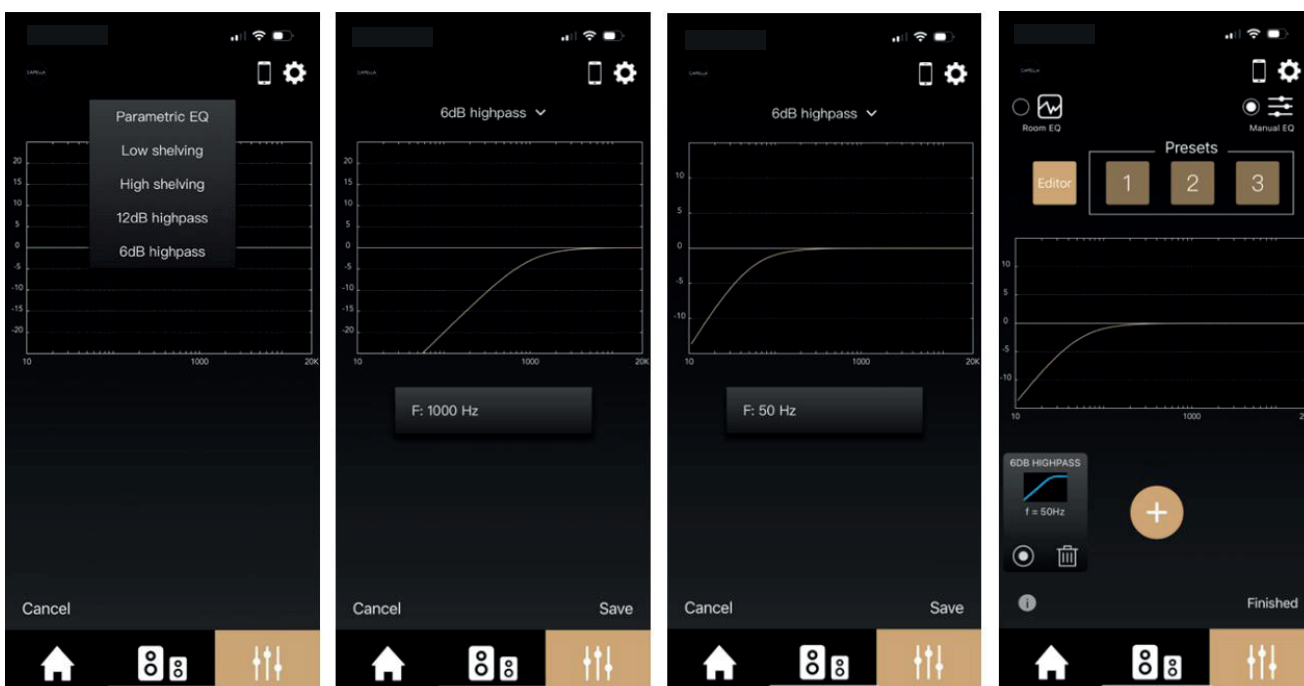
- Сохраните настройки в «Предустановках», нажав и удерживая кнопку с цифрами 1/2/3, если вы удовлетворены настройками.

НЧ-фильтр 6 дБ:

НЧ-фильтр 6 дБ определяет срез частот с крутизной 6 дБ/окт. Это означает установку частоты, на которой ваш колонки начинает работать на низких частотах, с более мягким срезом на частотах ниже установленной частоты, чем фильтр 12 дБ/окт. Эта настройка очень полезна для адаптации колонок к размерам вашей комнаты.

Колонки CAPELLA благодаря установленному в них DSP обладают повышенной отдачей на низких частотах. Они работают лучше всего, когда согласованы с комнатой прослушивания. Мы рекомендуем применить фильтр на 50 Гц, а затем постепенно увеличивать его частоту с шагом 5 Гц, чтобы найти срез, который лучше всего подходит для вашей комнаты прослушивания. Низкие частоты должны быть упругими и плотными, без чрезмерного усиления.

Вы также можете установить фильтр в районе 90/120 Гц, если ваши колонки работают в паре с сабвуфером.



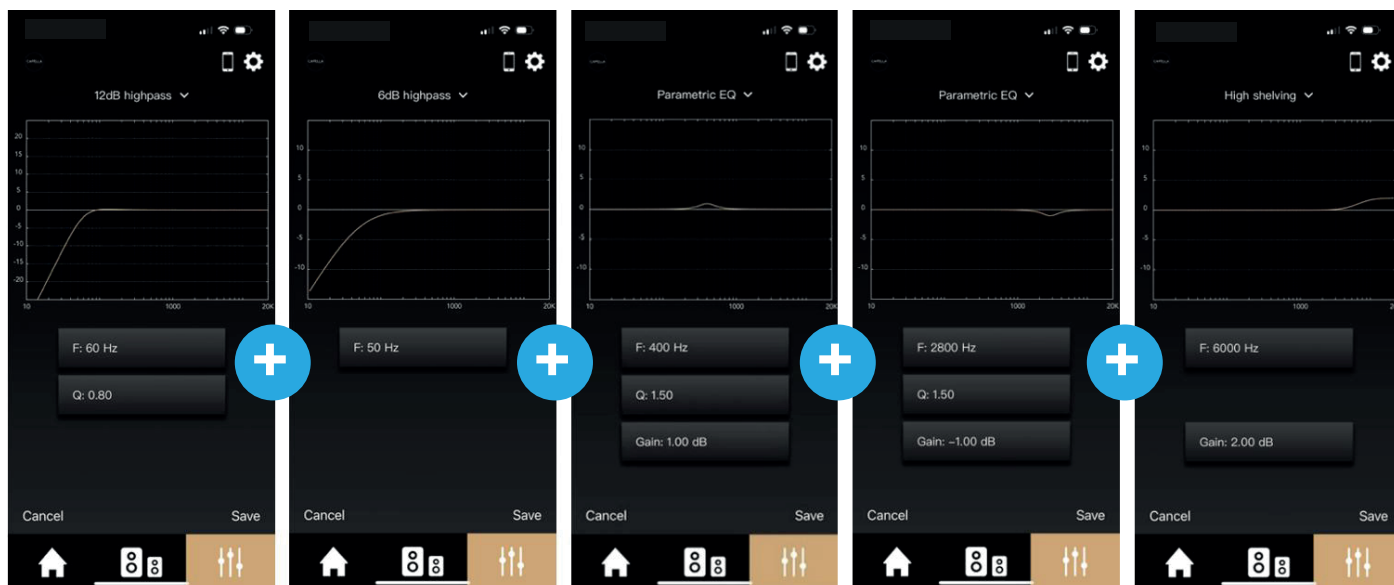
9.G MANUAL EQ (SUITE)

- Нажмите на "6dB highpass".
- Затем кликните на частоту и установите начальное значение. Например, у нас комната средних размеров, поэтому мы применим фильтр 50 Гц. Этот фильтр предотвращает воспроизведение всех низких частот, которые трудно воспроизвести из-за многочисленных резонансов, связанных с размерами нашей комнаты.
- Сохраните настройки и прослушайте еще раз, включив или выключив этот новый фильтр.
- Сохраните настройки в «Предустановках», нажав и удерживая кнопку с цифрами 1/2/3, если вы удовлетворены настройками.

Multi EQ :

Для оптимальной настройки необходима комбинация фильтров. Мы предлагаем вам протестировать эти различные настройки для ваших громкоговорителей CAPELLA:

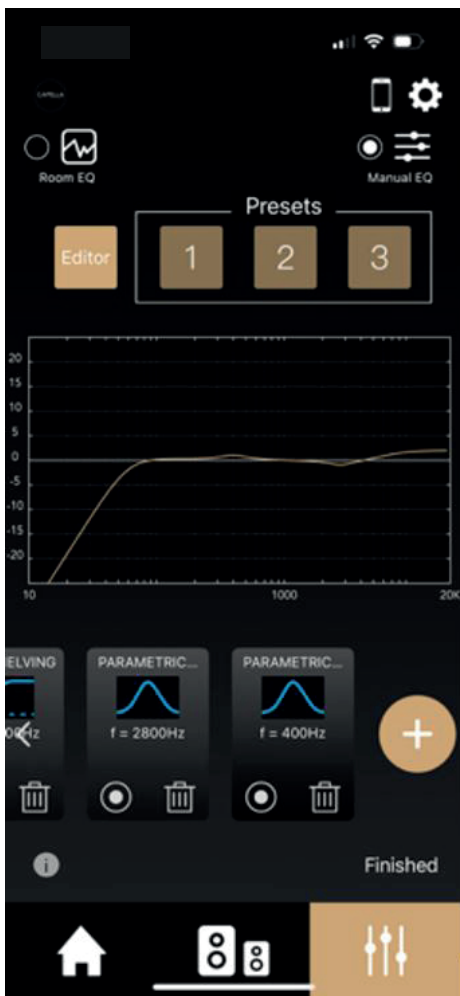
- ▶ «НЧ-фильтр 12 дБ», установленный между 45 и 80 Гц с крутым наклоном для адаптации низких частот к возможностям вашей комнаты прослушивания.
- ▶ «НЧ-фильтр 6 дБ», установленный между 40 и 80 Гц с небольшим наклоном для адаптации низких частот к возможностям вашей комнаты прослушивания. (Поскольку обе настройки выполняют одну и ту же функцию, их следует активировать последовательно)
- ▶ Parametric EQ с повышением уровня частоты 400 Гц из-за ощутимой нехватки уровня сигнала для некоторых музыкальных инструментов.
- ▶ Parametric EQ с затуханием в чувствительном для уха диапазоне частот 2800 Гц.
- ▶ Высокочастотный фильтр от 6 кГц для усиления высоких частот.



Просто нажмите "+", чтобы добавить различные настройки.

Если активирован только «НЧ-фильтр 12 дБ», конечная кривая будет выглядеть следующим образом:

9.G MANUAL EQ



Проведите сеанс прослушивания, а затем активируйте/деактивируйте каждый из этих фильтров по отдельности, чтобы оценить их эффективность.

Мы рекомендуем сохранить эту настройку, нажав и удерживая одну из «Предустановок».

Если вы хотите изменить эту настройку, нажмите и удерживайте выбранный "Preset" еще раз, а затем скопируйте эту настройку в "Editor". После этого вы сможете восстановить все функции различных фильтров или добавить новые.

Вы также можете комбинировать настройки Room EQ и Manual EQ, поэтому после калибровки Room EQ можно легко добавить дополнительные настройки, особенно в области высоких частот, где коррекция не производится.

10. ПРОСЛУШИВАНИЕ МУЗЫКИ

Подключение с помощью Wi-Fi

В зависимости от марки вашего смартфона или планшета протокол подключения может отличаться.

Если у вас iPhone/ iPad от Apple, доступны подключения Airplay или Google Cast. Если у вас Android, возможно только подключение Google Cast.

У сервисов потокового воспроизведения Spotify Connect и Roon Ready есть свои инструкции по подключению, отличные от Airplay или Google Cast.

О чем следует помнить при подключении через Airplay:

- ▶ После подключения громкоговорителей к сервису потокового вещания Stereo Hub автоматически переключится на источник Wi-Fi.
- ▶ Если закрыть приложение для потокового воспроизведения, музыка прекратится.
- ▶ Если во время прослушивания потоковой передачи на Stereo Hub выбрать другой источник, музыка автоматически приостановится. Когда вы нажимаете кнопку Play в сервисе для потокового воспроизведения, Stereo Hub автоматически переключается на источник Wi-Fi.

О чем следует помнить при подключении через Google Cast:

- ▶ После подключения к сервису потокового вещания Stereo Hub автоматически переключится на источник Wi-Fi.
- ▶ Если закрыть приложение для потокового воспроизведения, воспроизведение музыки продолжится. Чтобы остановить ее, нужно снова открыть приложение этого сервиса. (Или используйте приложение CAPELLA).
- ▶ Если во время прослушивания потоковой передачи на Stereo Hub выбрать другой источник, музыка автоматически приостановится, а громкоговорители отключатся. Чтобы запустить музыку, нужно снова подключить громкоговорители к сервису потокового воспроизведения.

О чем следует помнить при подключении к потоковому сервису Spotify Connect / Roon Ready:

- ▶ После подключения к сервису потокового вещания Stereo Hub автоматически переключится на источник Wi-Fi.
- ▶ Если закрыть приложение для потокового воспроизведения, воспроизведение музыки продолжится. Чтобы остановить ее, нужно снова открыть приложение этого сервиса. (Или используйте приложение CAPELLA).
- ▶ Если во время прослушивания потоковой передачи на Stereo Hube выбрать другой источник, музыка автоматически приостановится. Когда вы нажимаете кнопку Play в сервисе для потокового воспроизведения, Stereo Hub автоматически переключается на источник Wi-Fi.

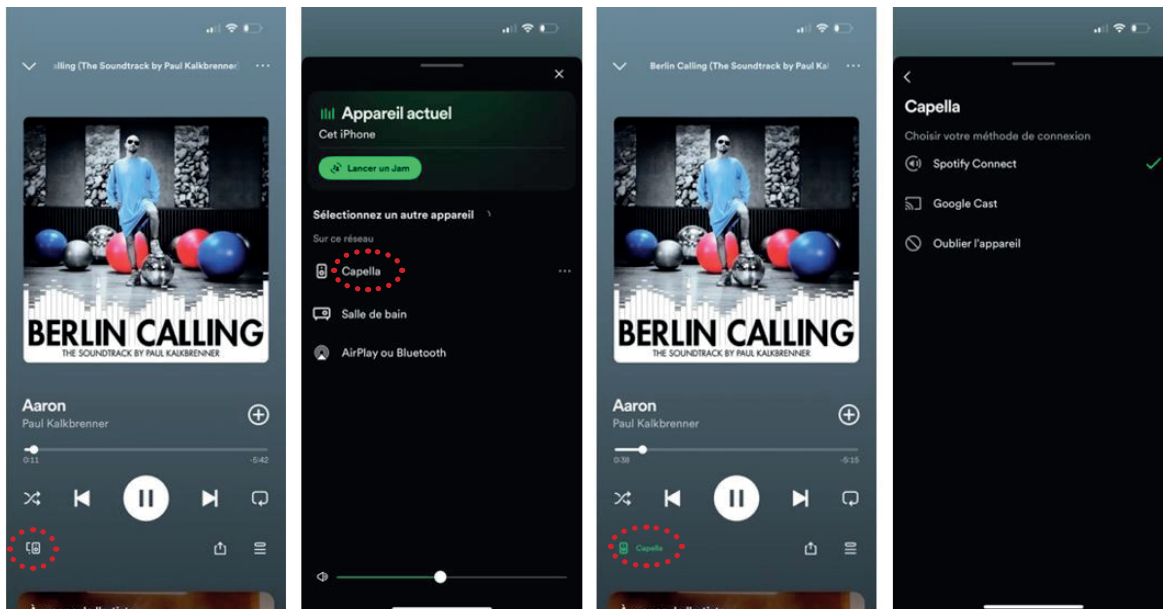
С помощью пульта дистанционного управления Stereo Hub можно переключать композиции вперед и назад, а также ставить на паузу и воспроизводить.

10.A1 ПОДДЕРЖКА СЕРВИСА SPOTIFY CONNECT

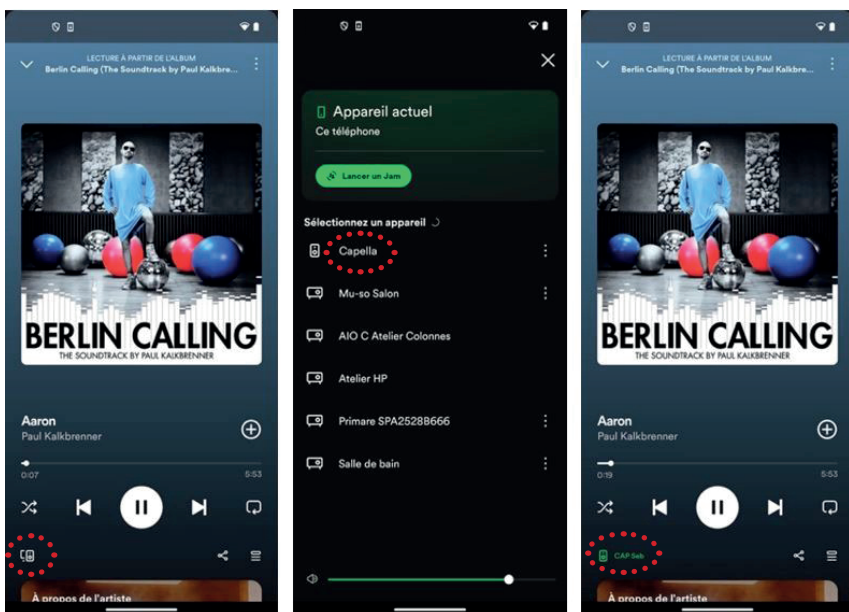
Сервис потокового воспроизведения Spotify предлагает собственное решение*, не зависящее от Google Cast или Airplay, под названием Spotify Connect. Способ подключения аналогичен для IOS и ANDROID.



* Вы по-прежнему можете подключиться через Google Cast или Airplay, но качество будет хуже.

APPLE



ANDROID



1. Запустите приложение Spotify на смартфоне или планшете.
2. Затем нажмите на значок "  ", расположенный слева внизу.
3. Выберите систему CAPELLA в списке.
4. Значок "  " в левом нижнем углу становится зеленым (за ним следует название вашей системы), указывая на то, что система подключена.
5. Теперь вы можете начать воспроизведение дорожки.

Индикатор Wi-Fi на Stereo Hube горит зеленым при прослушивании Spotify Connect.

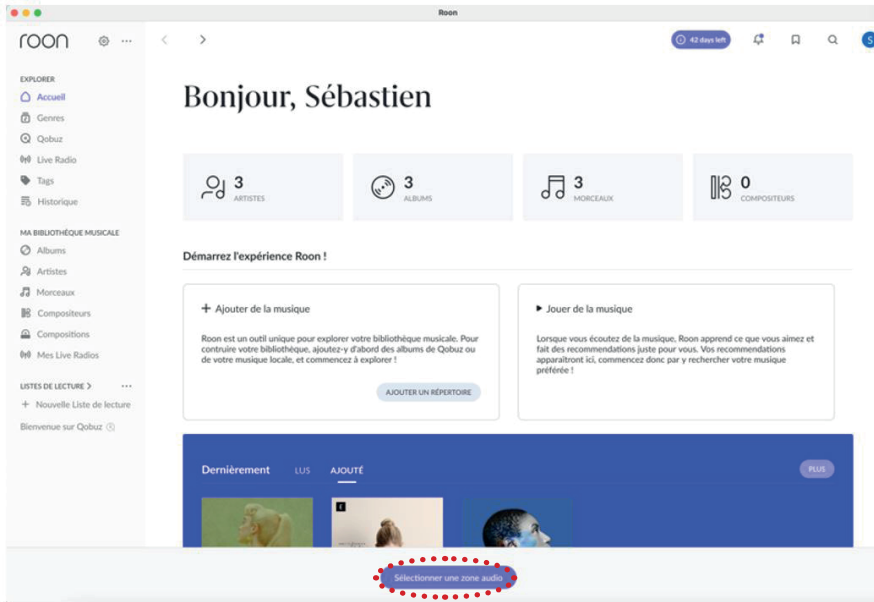
Если выбрать другой источник, дорожка будет приостановлена. Просто нажмите Play в приложении Spotify, чтобы запустить музыку, и Stereo Hub автоматически переключится на этот источник.

10.A2 ROON READY

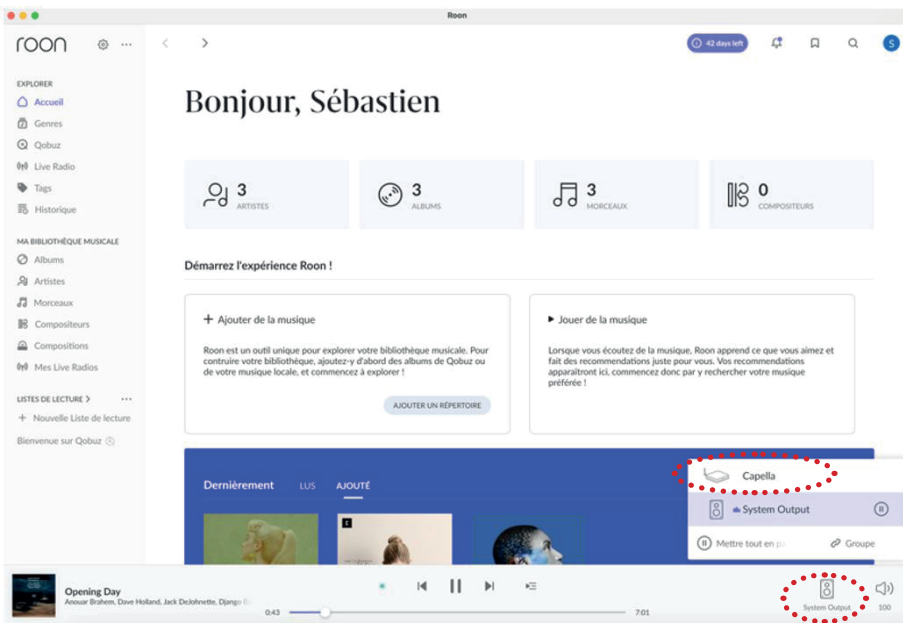
Roop предлагает комплексное решение для управления музыкой, хранящейся в локальной сети или на компьютере. Его дополнительное преимущество - возможность доступа ко всем вашим музыкальным и потоковым сервисам, а также получение информации о композициях и исполнителях. Roop имеет свой собственный процесс подключения с высоким разрешением, как и Spotify Connect.

* Лучше всего сначала установить приложение Roop на компьютер, если вы хотите получить доступ к сохраненной музыке, а затем установить его на смартфон или планшет.

Установите приложение "Roop" на свой компьютер, затем следуйте инструкциям:



- Нажмите на кнопку "Выбрать аудиозону".

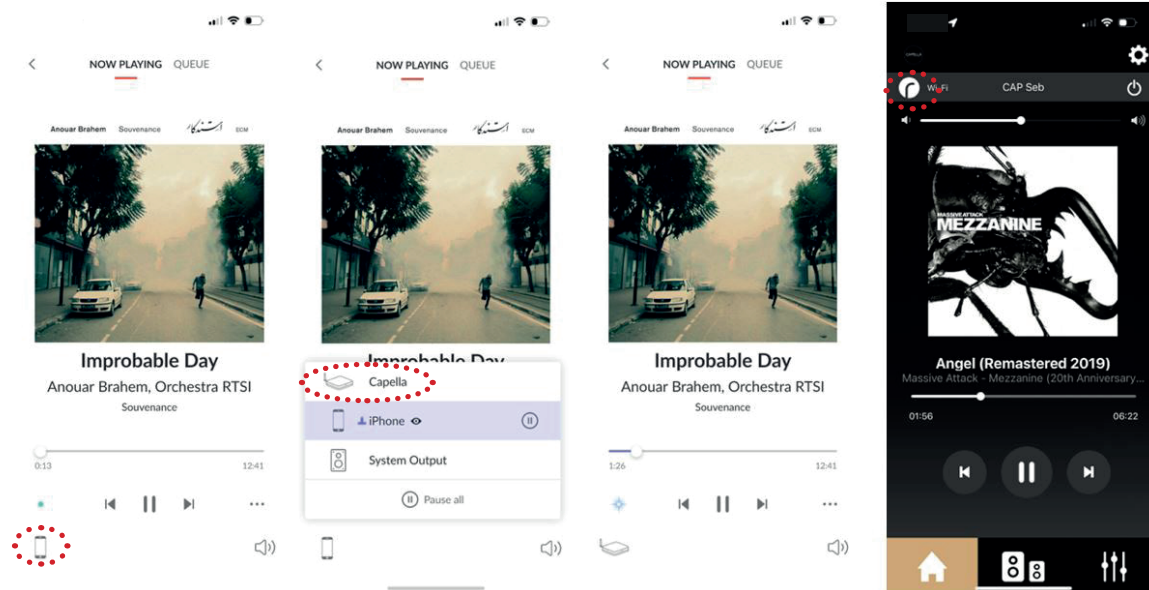


- Затем щелкните на "Системный вывод".
- Выберите систему "Capella".
- Значок в правом нижнем углу означает, что система подключена.
- Теперь вы можете начать воспроизведение дорожки.

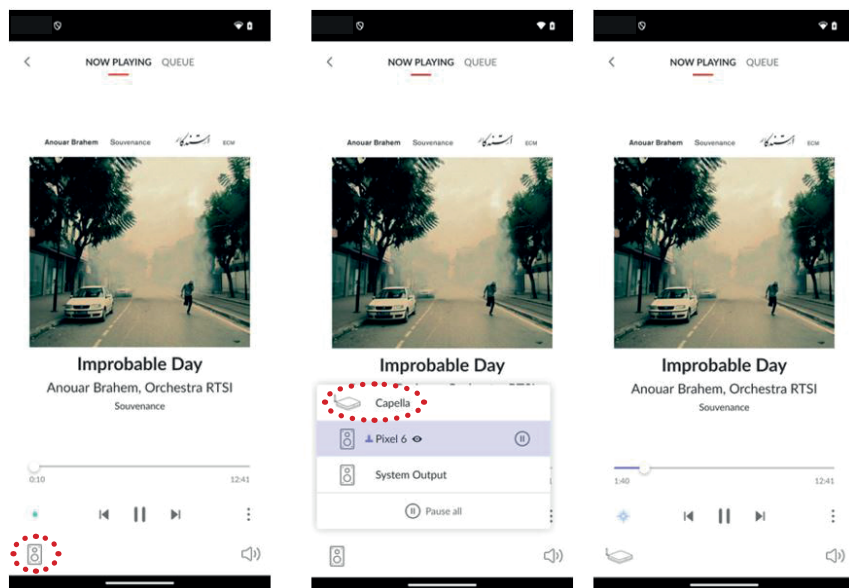
10.A2 ROON READY

Следуйте приведенным ниже инструкциям, чтобы использовать Roon на своем смартфоне или планшете:

APPLE



ANDROID



1. Установите приложение ROON на свой смартфон/планшет.
2. Запустите приложение Roon.
3. Затем нажмите на значок "🔊", расположенный слева внизу.
4. Выберите систему CAPELLA в списке.
5. Значок в левом нижнем углу означает, что система подключена.
6. Теперь вы можете начать воспроизведение дорожки.

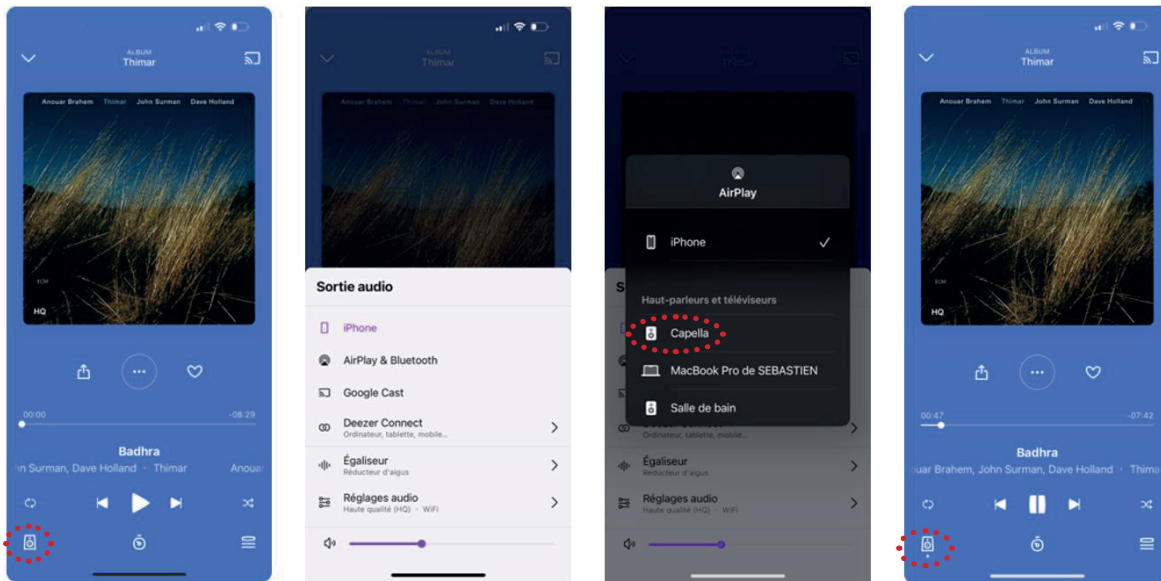
Если выбрать другой источник, дорожка будет приостановлена. Просто нажмите кнопку "Воспроизвести" в вашем приложении Roon для перезапуска музыки, Stereo Hub автоматически переключится на этот источник.

Примечание: музыка продолжает звучать, если вы вышли из приложения Roon, вы можете остановить ее из приложения CAPELLA или снова открыв приложение Roon.

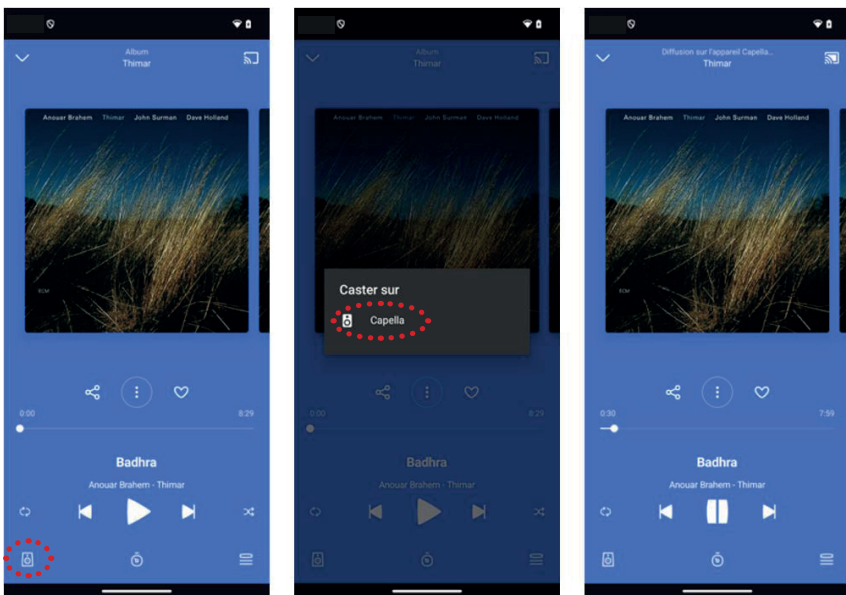
10.A3 DEEZER

Потоковый сервис Deezer предлагает подключение через Airplay или Google Cast на Apple. На Android доступно только подключение Google Cast.

APPLE



ANDROID



- Запустите приложение Deezer со смартфона или планшета.
- Затем нажмите на значок "📶", расположенный слева внизу.
- Выберите режим подключения "Airplay" или "Google Cast".
- Выберите систему CAPELLA в списке.
- Значок "📶" в левом нижнем углу означает, что система подключена.
- Теперь вы можете начать воспроизведение дорожки.

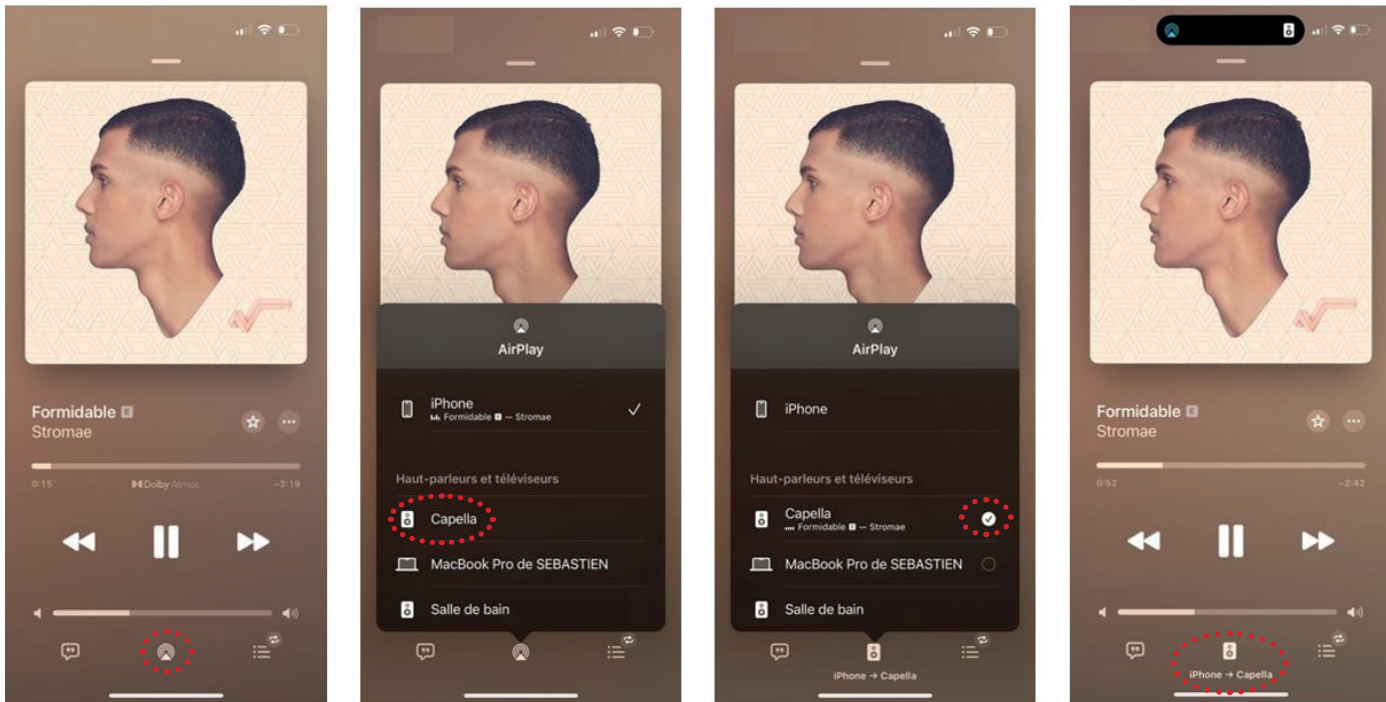
При использовании Airplay, если выбрать другой источник, дорожка будет приостановлена. Просто нажмите Play в приложении Deezer, чтобы запустить музыку, и Stereo Hub автоматически переключится на этот источник.

Если во время прослушивания потоковой передачи на Stereo Hube выбрать другой источник, музыка автоматически приостановится, а громкоговорители отключатся. Чтобы запустить музыку, нужно снова подключить громкоговорители к сервису потокового воспроизведения.

10.A4 APPLE MUSIC

Потоковый сервис Apple Music для владельцев смартфонов/планшетов Apple работает через Airplay.

APPLE



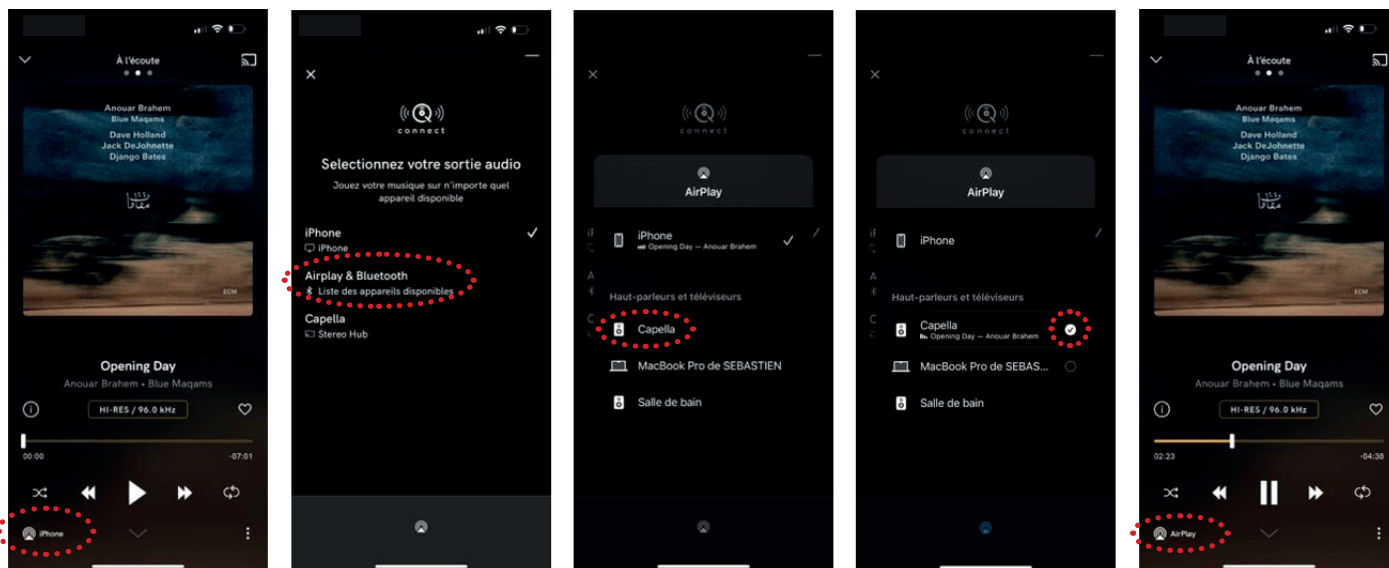
1. Запустите приложение Apple Music на смартфоне или планшете.
2. Затем нажмите на значок "📶", расположенный в центре внизу.
3. Выберите систему CAPELLA в списке.
4. Значок "📶" означает, что система подключена.
5. Теперь вы можете начать воспроизведение дорожки.



Если выбрать другой источник, дорожка будет приостановлена. Просто нажмите Play в приложении Apple Music, чтобы запустить музыку, и Stereo Hub автоматически переключится на этот источник.

10.A5 QOBUZ

Потоковый сервис Qobuz предлагает подключение через Airplay или Google Cast на Apple. На Android доступно только подключение Google Cast.

APPLE



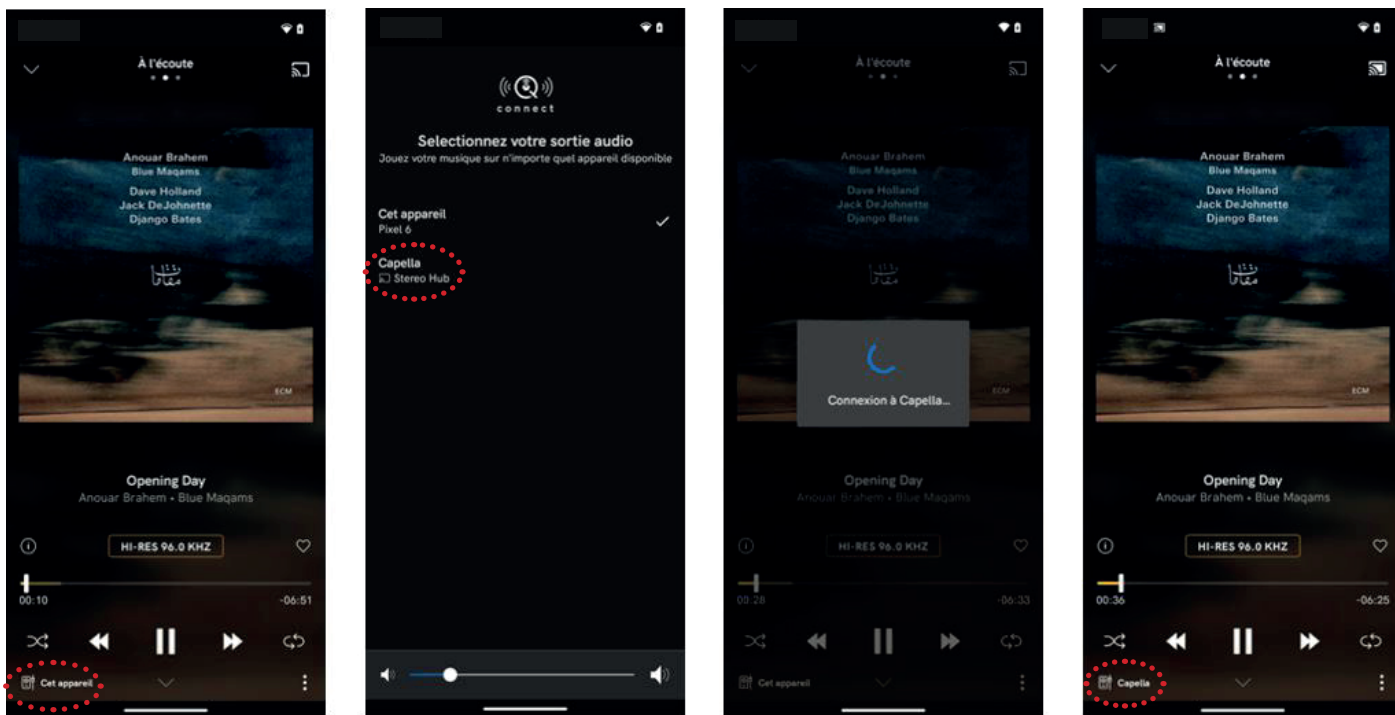
1. Запустите приложение Qobuz на смартфоне или планшете.
2. Затем нажмите на значок "  ", расположенный слева внизу.
3. Выберите "Airplay" в качестве режима подключения.
4. Выберите систему CAPELLA в списке.
5. Значок "  " в левом нижнем углу означает, что система подключена.
6. Теперь вы можете начать воспроизведение дорожки.

Если выбрать другой источник, дорожка будет приостановлена. Просто нажмите Play в приложении Qobuz, чтобы запустить музыку, и Stereo Hub автоматически переключится на этот источник.

Подключение Google Cast доступно из меню "  " в правом верхнем углу. Если вы выбрали этот тип подключения, следуйте инструкциям Android.

10.A5 QOBUZ

ANDROID



1. Запустите приложение Qobuz на смартфоне или планшете.
2. Затем нажмите на значок "🔌", расположенный в правом верхнем углу.
3. Выберите систему CAPELLA в списке.
4. Значок "🔌 Capella" в левом нижнем углу означает, что система подключена.
5. Теперь вы можете начать воспроизведение дорожки.

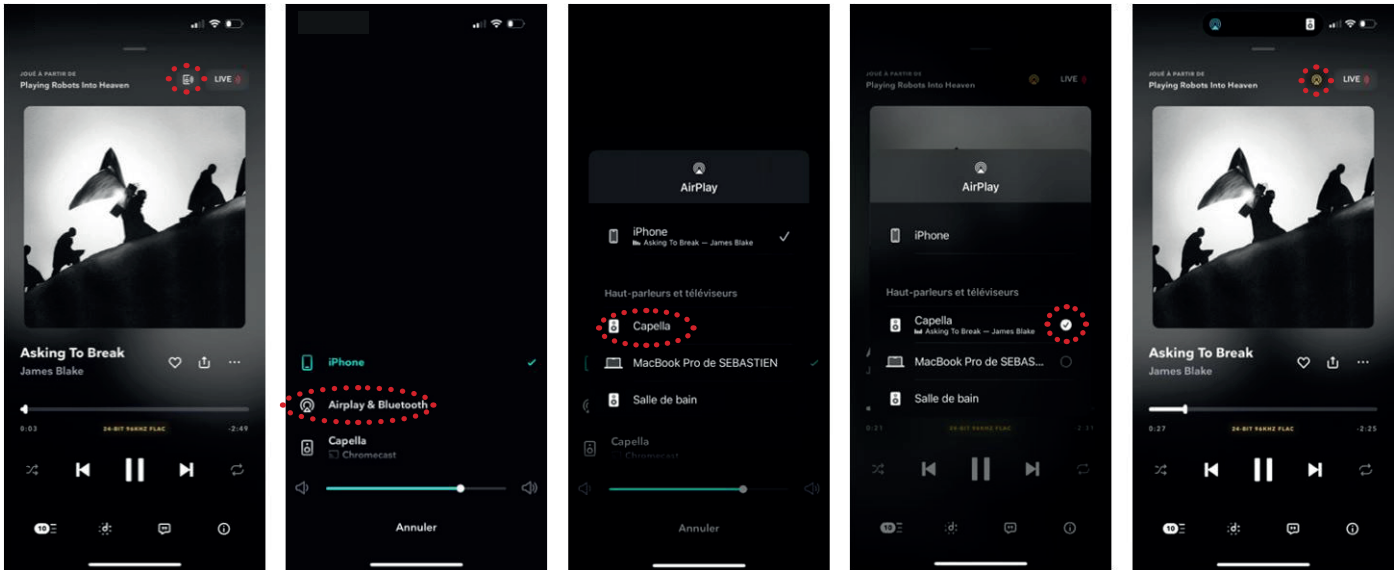
Если выбрать другой источник, дорожка будет приостановлена. Чтобы запустить музыку, вам нужно будет заново подключить громкоговорители в приложении Qobuz.

Примечание: музыка продолжает звучать, если вы вышли из приложения Qobuz, вы можете остановить ее из приложения CAPELLA или снова открыв приложение Qobuz.

10.A6 TIDAL

Потоковый сервис Qobuz предлагает подключение через Airplay или Google Cast на Apple. На Android доступно только подключение Google Cast.

APPLE



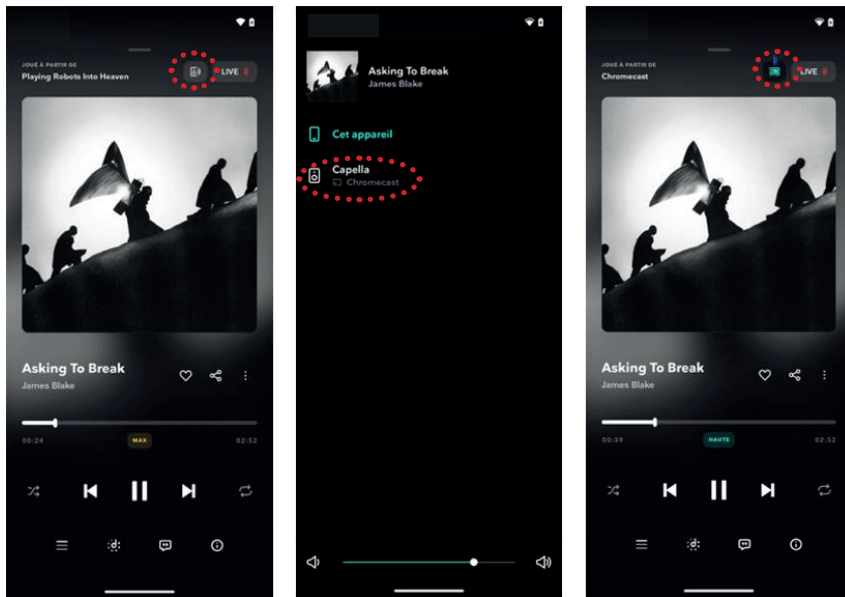
1. Запустите приложение Tidal на своем смартфоне или планшете.
2. Затем нажмите на значок "📶", расположенный в правом верхнем углу.
3. Выберите "Airplay" в качестве режима подключения.
4. Выберите систему CAPELLA в списке.
5. Теперь вы можете начать воспроизведение дорожки.

Если выбрать другой источник, дорожка будет приостановлена. Просто нажмите Play в приложении Tidal, чтобы запустить музыку, и Stereo Hub автоматически переключится на этот источник.

Подключение Google Cast также доступно через тот же значок "📶", если вы выбрали этот тип подключения, следуйте инструкциям Android.

10.A6 TIDAL

ANDROID



1. Запустите приложение Tidal на своем смартфоне или планшете.
2. Затем нажмите на значок "📺", расположенный в правом верхнем углу.
3. Выберите систему CAPELLA в списке.
4. Значок "📺" в правом верхнем углу означает, что система подключена.
5. Теперь вы можете начать воспроизведение дорожки.

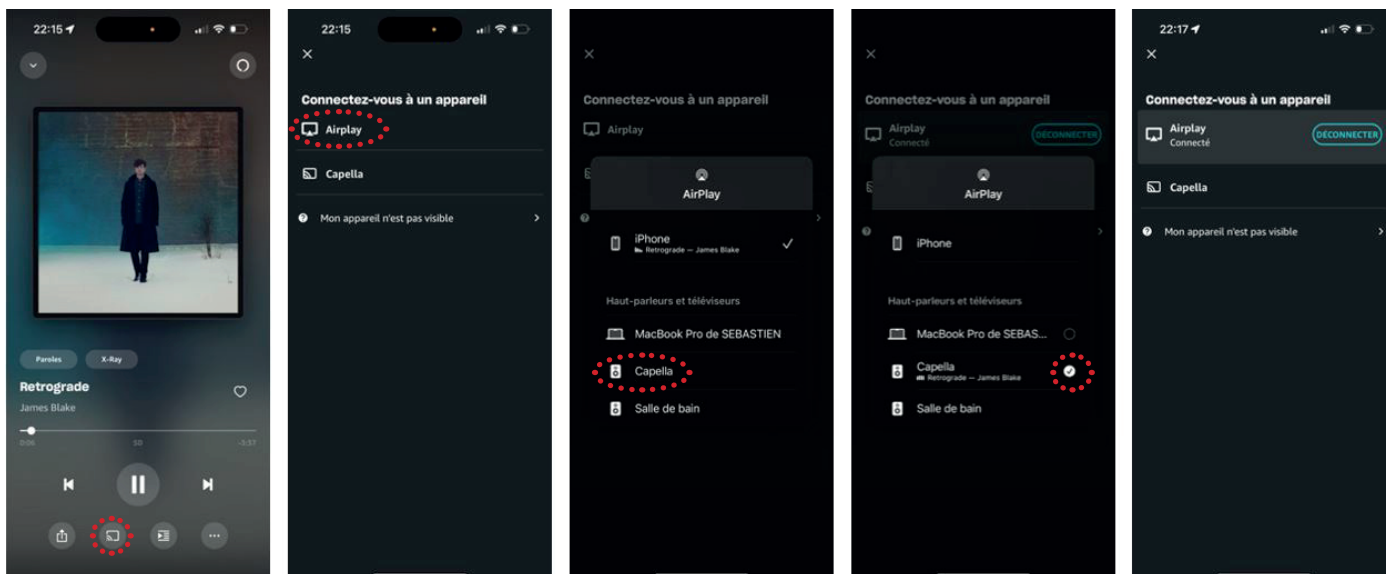
Если выбрать другой источник, дорожка будет приостановлена. Вам нужно будет переподключить громкоговорители в приложении Tidal, чтобы запустить музыку.


Примечание: воспроизведение музыки продолжается, если вы выходите из приложения Tidal, вы можете остановить ее при таком типе подключения, пожалуйста, следуйте инструкциям Android.

10.A7 AMAZON MUSIC


Потоковый сервис Amazon Music предлагает подключение через Airplay или Google Cast на Apple. На Android доступно только подключение Google Cast.

APPLE



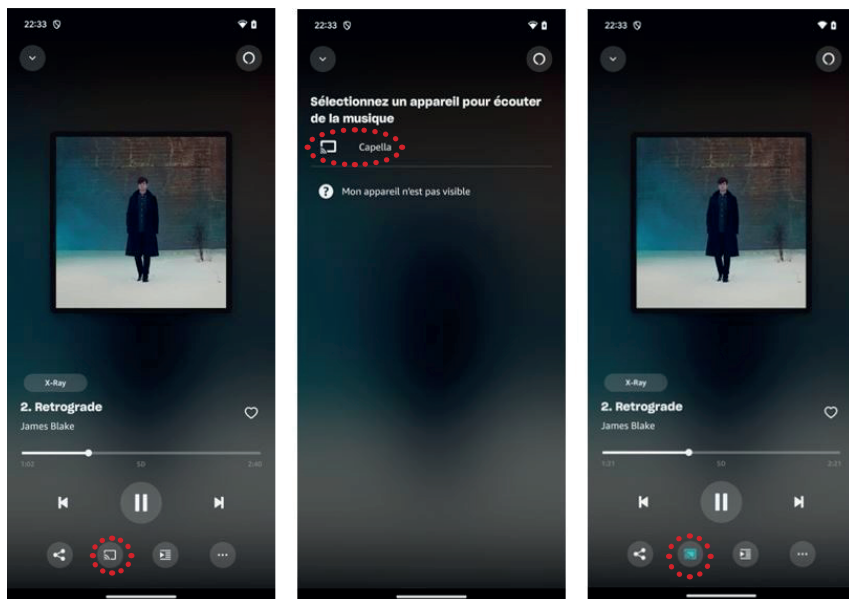
1. Запустите приложение Amazon Music на своем смартфоне или планшете.
2. Затем нажмите на значок "  ", расположенный в центре внизу.
3. Выберите "Airplay" в качестве режима подключения.
4. Выберите систему CAPELLA в списке.
5. Теперь вы можете начать воспроизведение дорожки.



Если выбрать другой источник, дорожка будет приостановлена. Просто нажмите Play в приложении Amazon Music, чтобы запустить музыку, и Stereo Hub автоматически переключится на этот источник.

Подключение Google Cast также доступно с помощью значка "  " в центре внизу. Если вы выбрали этот тип подключения, следуйте инструкциям Android.

10.A7 AMAZON MUSIC

ANDROID



1. Запустите приложение Amazon Music на своем смартфоне или планшете.
2. Затем нажмите на значок "  ", расположенный в центре внизу.
3. Выберите систему CAPELLA в списке.
4. Значок "  " в центре нижней части означает, что система подключена.
5. Теперь вы можете начать воспроизведение дорожки.

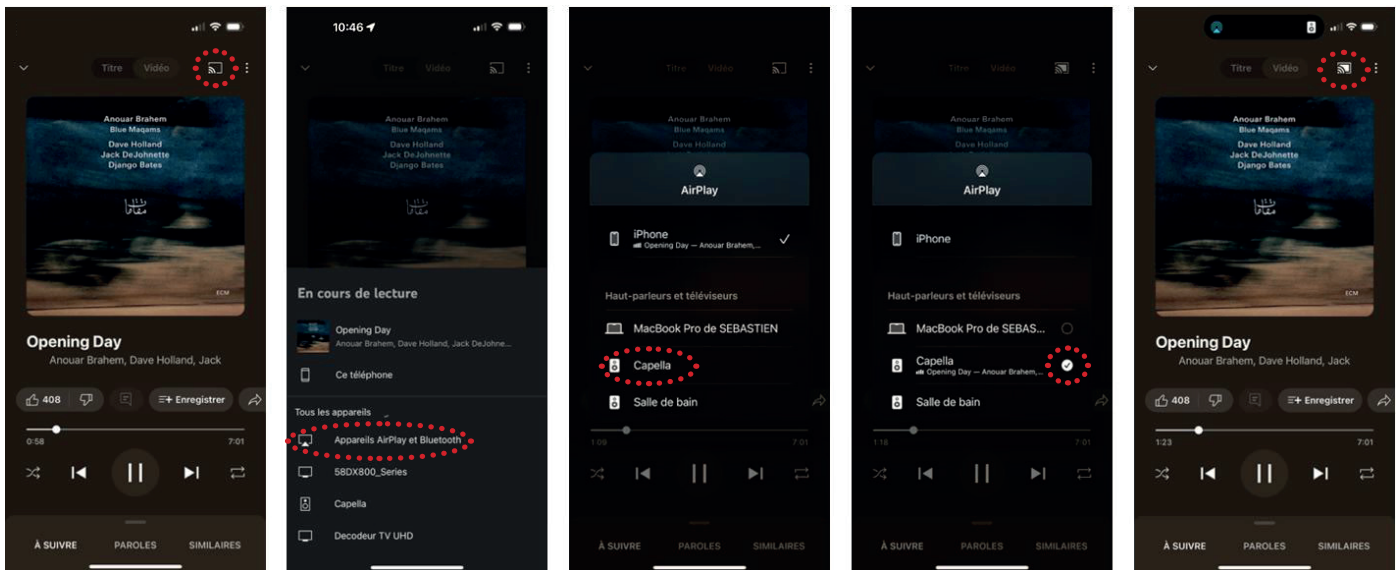
Если выбрать другой источник, дорожка будет приостановлена. Чтобы перезапустить музыку, вам нужно будет переподключить громкоговорители в приложении Amazon Music.

Примечание: воспроизведение музыки продолжается, если вы вышли из приложения Amazon Music, вы можете остановить ее в приложении CAPELLA или снова открыв приложение Amazon Music.

10.A8 YOUTUBE MUSIC

Потоковый сервис YouTube Music предлагает подключение через Airplay или Google Cast на Apple. На Android доступно только подключение Google Cast.

APPLE



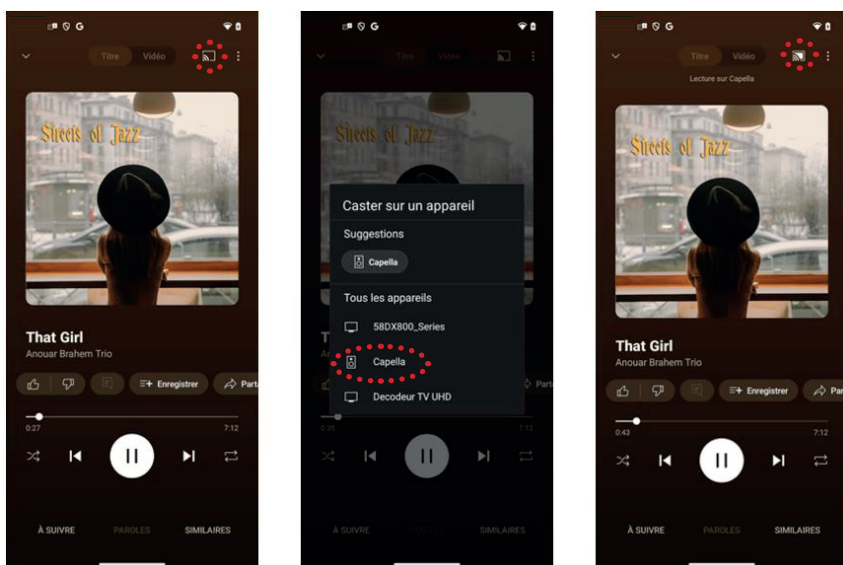
1. Запустите приложение YouTube Music на своем смартфоне или планшете.
2. Затем нажмите на значок "📶", расположенный в правом верхнем углу.
3. Выберите "Airplay" в качестве режима подключения.
4. Выберите систему CAPELLA в списке.
5. Теперь вы можете начать воспроизведение дорожки.



Если выбрать другой источник, дорожка будет приостановлена. Просто нажмите Play в приложении YouTube, чтобы запустить музыку, и Stereo Hub автоматически переключится на этот источник.

Подключение Google Cast также доступно через тот же значок "📶", если вы выбрали этот тип подключения, следуйте инструкциям Android

10.A8 YOUTUBE MUSIC

ANDROID



1. Запустите приложение YouTube Music на своем смартфоне или планшете.
2. Затем нажмите на значок "  ", расположенный в правом верхнем углу.
3. Выберите систему CAPELLA в списке.
4. Значок "  " в правом верхнем углу означает, что система подключена.
5. Теперь вы можете начать воспроизведение дорожки.

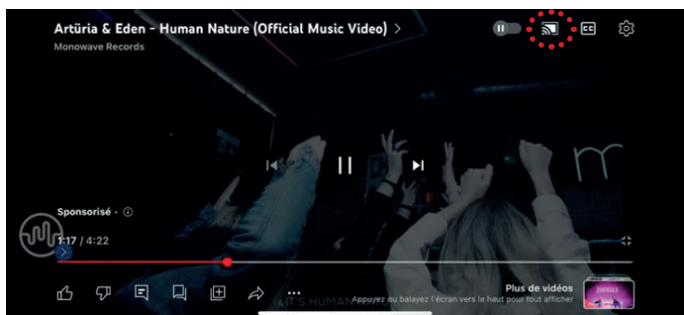
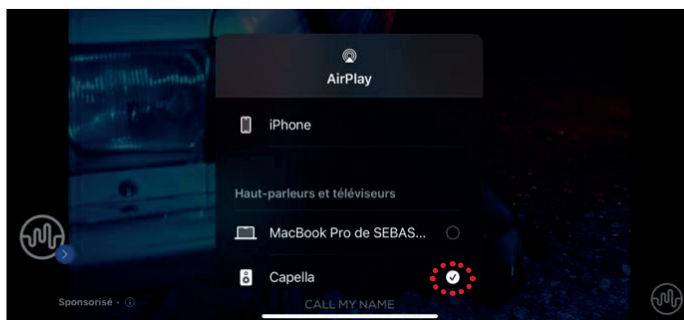
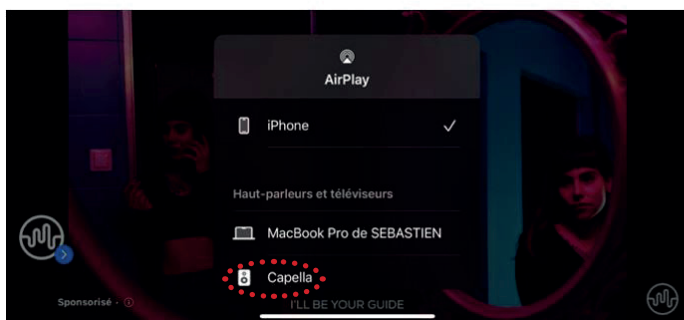
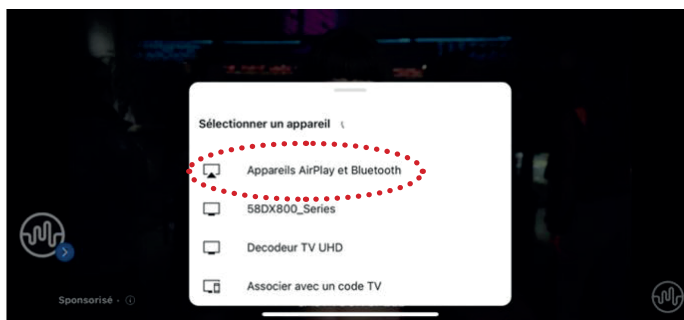
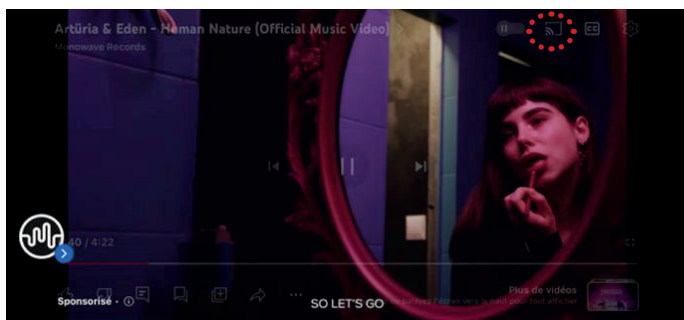
Если выбрать другой источник, дорожка будет приостановлена. Чтобы запустить музыку, вам нужно будет переключить громкоговорители в приложении YouTube Music.

Примечание: воспроизведение музыки продолжается, если вы вышли из приложения YouTube Music, вы можете остановить ее в приложении CAPELLA или снова открыв приложение YouTube Music.

9.A9 YOUTUBE VIDEO

Сервис потокового вещания YouTube предлагает подключение по технологии Airplay только для Apple.

APPLE



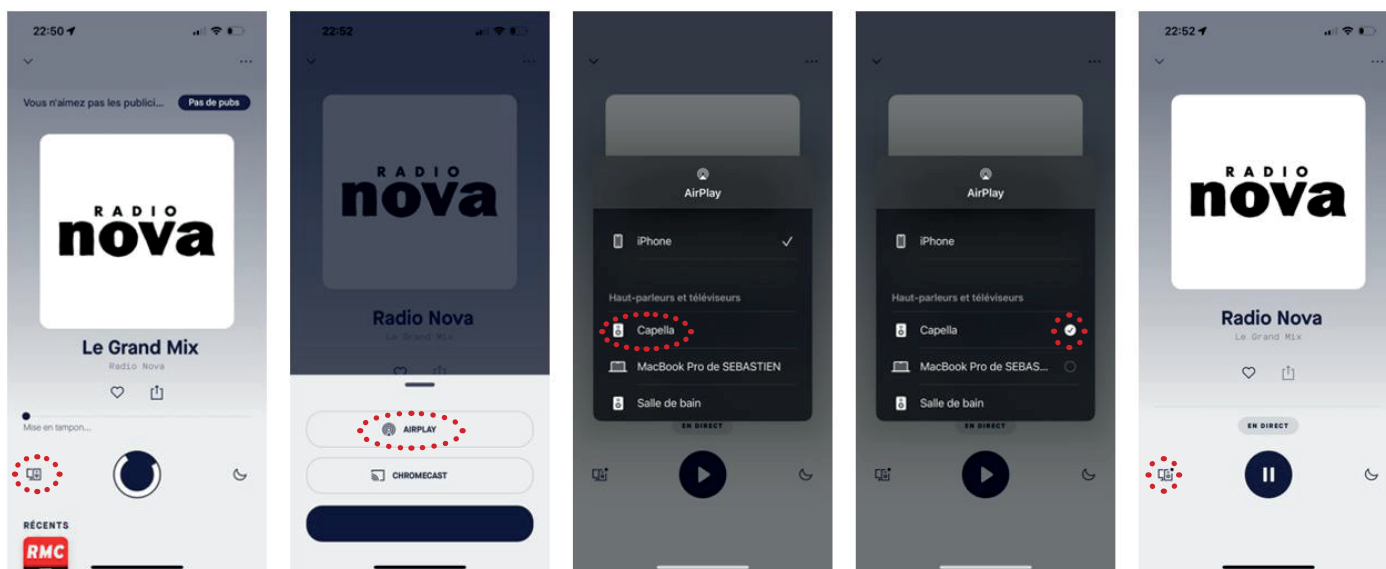
1. Запустите приложение YouTube на своем смартфоне или планшете.
2. Затем нажмите на значок "📺", расположенный в правом верхнем углу.
3. Выберите "Airplay" в качестве режима подключения.
4. Выберите систему CAPELLA в списке.
5. Теперь вы можете начать воспроизведение видео.

Если выбрать другой источник, дорожка будет приостановлена. Просто нажмите Play в приложении YouTube, чтобы запустить музыку, и Stereo Hub автоматически переключится на этот источник.

10.A10 TUNE IN

Онлайн-радиостанции и сервис TuneIn предлагают подключение Airplay или Google Cast на Apple. На Android доступно только подключение Google Cast.

APPLE



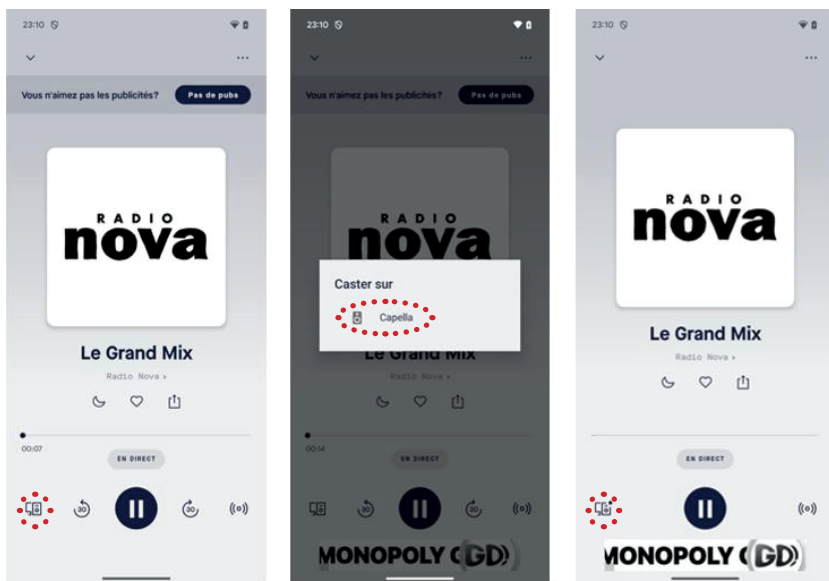
1. Запустите приложение TuneIn на своем смартфоне или планшете.
2. Затем нажмите на значок "📶", расположенный слева внизу.
3. Выберите "Airplay" в качестве режима подключения.
4. Выберите систему CAPELLA в списке.
5. Теперь вы можете слушать свою радиостанцию на системе CAPELLA.

Если вы выберете другой источник, вам придется вернуться к источнику Wi-Fi, чтобы продолжить прослушивание.

Подключение Google Cast также доступно через тот же значок, если вы выбрали этот тип подключения, следуйте инструкциям Android.

10.A10 TUNE IN

ANDROID



1. Запустите приложение TuneIn на своем смартфоне или планшете.
2. Затем нажмите на значок "📶", расположенный слева внизу.
3. Выберите систему CAPELLA в списке.
4. Значок "📶" в левом нижнем углу означает, что система подключена.
5. Теперь вы можете начать воспроизведение дорожки.

Если вы выберете другой источник, вам придется вернуться к источнику Wi-Fi, чтобы продолжить прослушивание.

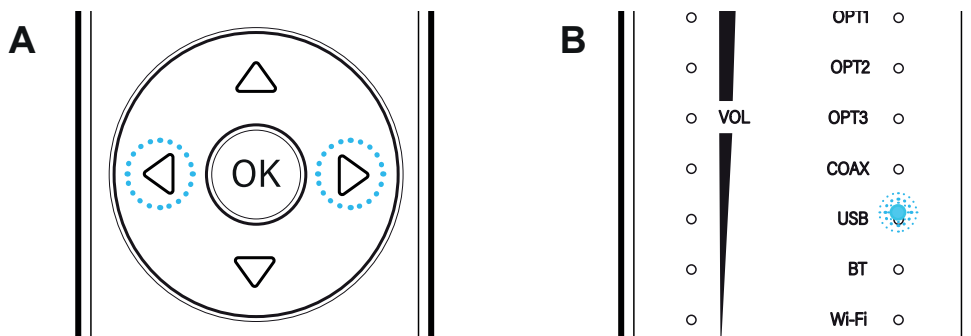
Примечание: воспроизведение музыки продолжится, если вы вышли из приложения TuneIn, вы можете остановить ее из приложения CAPELLA или снова открыв приложение TuneIn.

10.B ПОДКЛЮЧЕНИЕ ПО BLUETOOTH

Параметры: 48 кГц/16 бит

С помощью этого соединения можно передавать музыку без проводов, используя технологию Bluetooth. Система CAPELLA позволяет воспроизводить музыку с любого источника с поддержкой Bluetooth: смартфона, планшета, компьютера... Для этого:

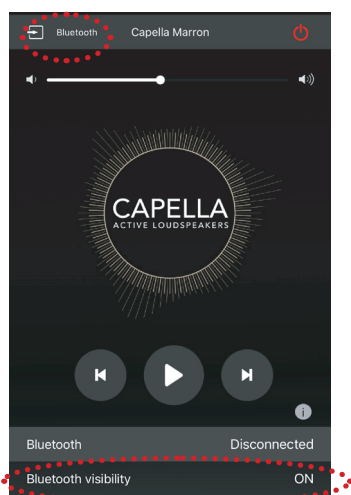
Включите систему CAPELLA, нажав  на пульте дистанционного управления.



- Выберите вход Bluetooth с помощью горизонтальных стрелок (A) на пульте дистанционного управления. Индикатор перед надписью "BT" горит белым светом (B).
- Выполните поиск на устройстве Bluetooth (при необходимости обратитесь к руководству пользователя), затем найдите устройство "Stereo_Hub2cXXX" или имя, заданное при настройке Wi-Fi. Подключите к Stereo Hub.
- С помощью пульта дистанционного управления Stereo Huba можно переключать треки, а также ставить их на паузу и воспроизводить.
- Вы можете регулировать громкость системы CAPELLA от источника Bluetooth с помощью физических кнопок на вашем устройстве или непосредственно в используемом музыкальном приложении.
- При подключении устройства Bluetooth с регулятором громкости следите за уровнем громкости. Если уровень слишком низкий, громкоговорители CAPELLA не будут слышны. Мы рекомендуем установить громкость устройства Bluetooth на 75 %, а громкость громкоговорителя - на минимум, а затем постепенно увеличивать громкость с пульта дистанционного управления.

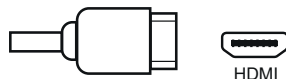
Имеется функция скрытия сети Bluetooth, чтобы ваши соседи не могли к ней подключиться:

- Нажмите кнопку "previous" на пульте дистанционного управления и удерживайте ее в течение 3 секунд.
- Чтобы он появился снова, нажмите кнопку "Далее" на пульте дистанционного управления и удерживайте ее в течение 3 секунд.
- Эту операцию также можно выполнить прямо из приложения:



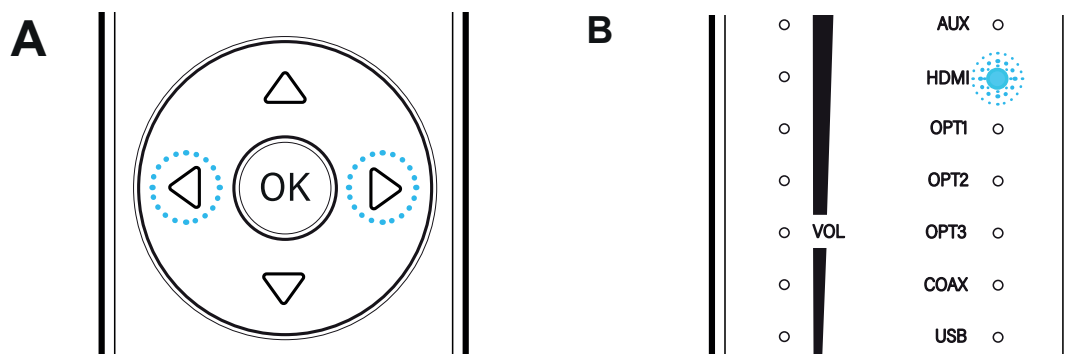
10.C ПОДКЛЮЧЕНИЕ ЧЕРЕЗ HDMI

Параметры: 192 кГц / 24 бит



Через вход HDMI телевизор подключается к Stereo Hub. Для этого:

- ▶ Убедитесь, что ваш телевизор и кабель HDMI совместимы с технологией HDMI ARC.
- ▶ Затем подключите кабель HDMI ко входу Stereo Hub и ко входу HDMI ARC телевизора.
- ▶ В настройках телевизора установите для вывода звука значение PCM (Stereo).



- ▶ Выберите вход HDMI с помощью горизонтальных стрелок (A) на пульте дистанционного управления. Индикатор перед надписью "HDMI" горит белым светом (B).

Система готова к работе.



.....
Такое подключение позволяет включать громкоговорители одновременно с телевизором и управлять громкостью с помощью пульта дистанционного управления телевизором. Совместимость с функциями СЕС может отличаться в зависимости от модели или марки вашего телевизора.
.....

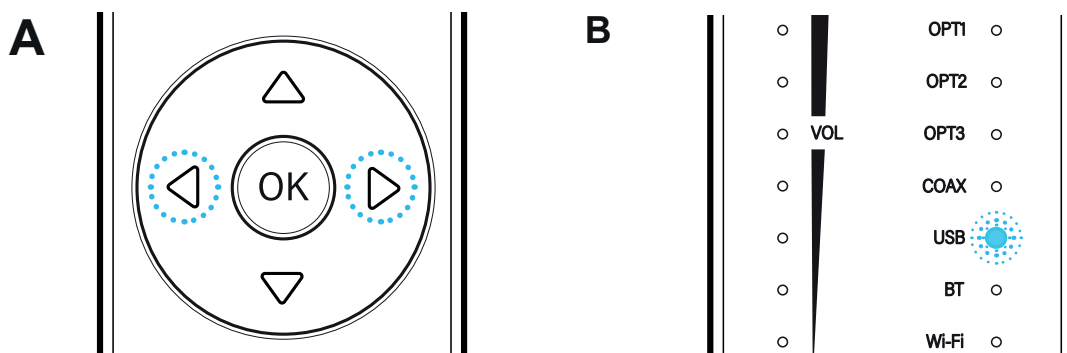
10.D ПОДКЛЮЧЕНИЕ ЧЕРЕЗ USB

Параметры: 192 кГц / 24 бит



Вход USB-AUDIO позволяет подключить Stereo Hub к компьютеру. Вы можете использовать кабель USB-A или USB-C - USB-B.

- ▶ Подключите кабель USB между Stereo Hub и компьютером.
- ▶ Выберите вход USB с помощью горизонтальных стрелок (A) на пульте дистанционного управления. Индикатор перед надписью "USB" горит белым светом (B).



- ▶ В настройках компьютера выберите в качестве аудиовыхода Stereo Hub.

Система готова к работе.



По умолчанию громкость входа USB установлена на максимальный уровень. Чтобы включить эту функцию, просто нажмите кнопку "Mute" и удерживайте ее в течение 5 секунд. (См. стр. 9)

10.E1 ПОДКЛЮЧЕНИЕ ЧЕРЕЗ ОПТИЧЕСКИЙ КАБЕЛЬ

Параметры: 192 кГц / 24 бит



OPT1/2/3
(S/PDIF)

3 оптических входа (OPT1) позволяют подключать к Stereo Hub аудиоустройства с оптическими выходами: телевизор, CD-плеер, DVD-плеер...

Для этого:

- ▶ Подключите оптический кабель со входа Stereo Hub "OPTICAL" к оптическому выходу на вашем устройстве.
- ▶ В настройках устройства установите для вывода звука значение PCM (Stereo).
- ▶ Выберите оптический вход с помощью горизонтальных стрелок (A) на пульте дистанционного управления. Индикатор перед одной из надписей OPT горит белым светом (B).

Система готова к работе.

10.E2 ПОДКЛЮЧЕНИЕ ЧЕРЕЗ КОАКСИАЛЬНЫЙ КАБЕЛЬ

Параметры: 192 кГц / 24 бит



COAX

Коаксиальный вход (COAX) позволяют подключать к Stereo Hub аудиоустройства с оптическими выходами: телевизор, CD-плеер, DVD-плеер...

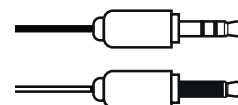
Для этого:

- ▶ Подключите коаксиальный кабель со входа Stereo Hub "COAX" к коаксиальному выходу на вашем устройстве.
- ▶ В настройках устройства установите для вывода звука значение PCM (Stereo).
- ▶ Выберите коаксиальный вход с помощью горизонтальных стрелок (A) на пульте дистанционного управления. Индикатор перед надписью "USB" горит белым светом (B).

Система готова к работе.

10.E3 ПОДКЛЮЧЕНИЕ ЧЕРЕЗ РАЗЪЕМ 1/8 ДЮЙМА (3,5 ММ JACK) / ОПТИЧЕСКИЙ КАБЕЛЬ

Параметры: 192 кГц / 24 бит



AUX

Вспомогательный вход (AUX) позволяет подключать различные устройства с разъемом mini-Jack (3,5 мм) или оптическим выходом к вашему Stereo Hub: смартфон, аудиоплеер, планшет, компьютер, телевизор...

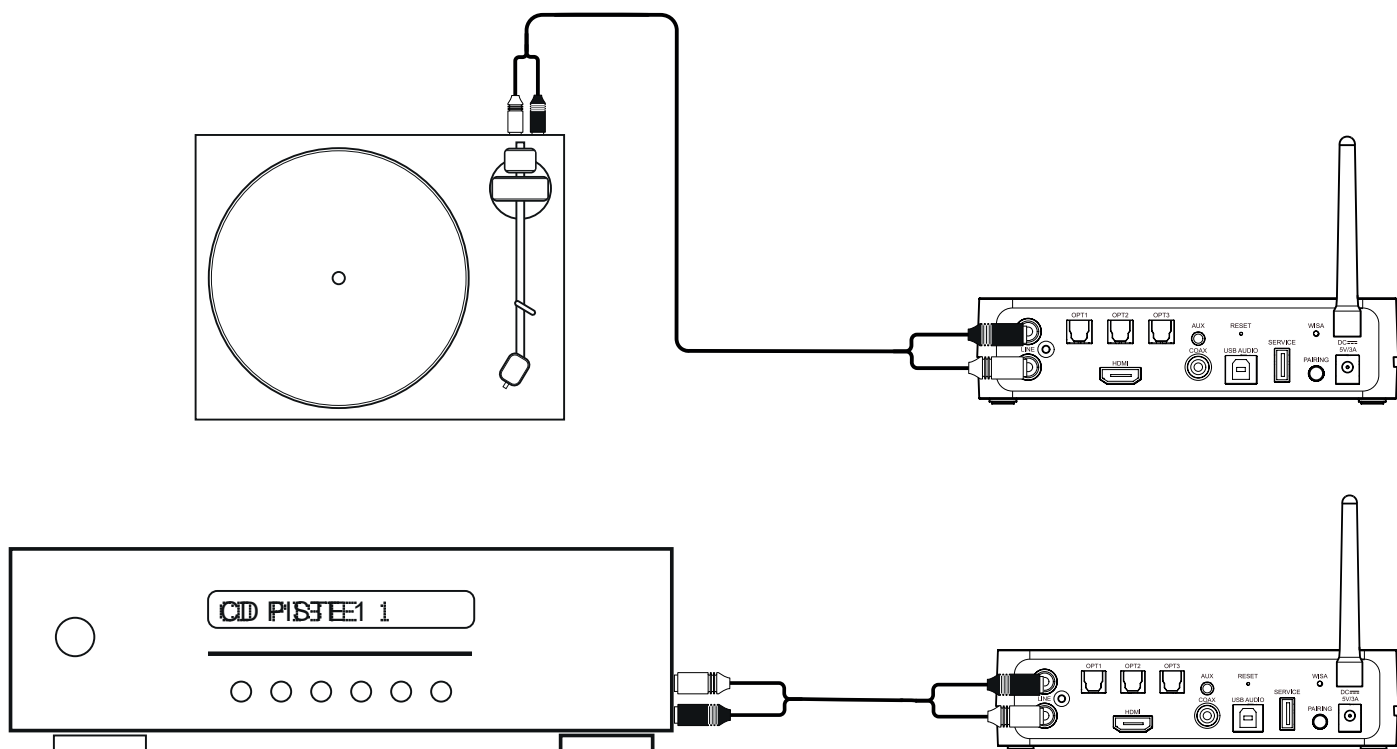
Для этого:

- ▶ Подключите один конец кабеля к входу "AUX", а противоположный конец - к вашему устройству.
- ▶ Выберите вход AUX с помощью горизонтальных стрелок (A) на пульте дистанционного управления. Индикатор перед надписью COAX горит белым светом (B).

Система готова к работе.

10.F ПОДКЛЮЧЕНИЕ ЧЕРЕЗ RCA (ПРОИГРЫВАТЕЛЬ / CD-ПЛЕЕР / ...)

Параметры оцифровки: 96 кГц / 24 бит



Вход LINE можно использовать для подключения проигрывателя с фонокорректором, CD-плеера или любого другого источника с RCA-выходами.

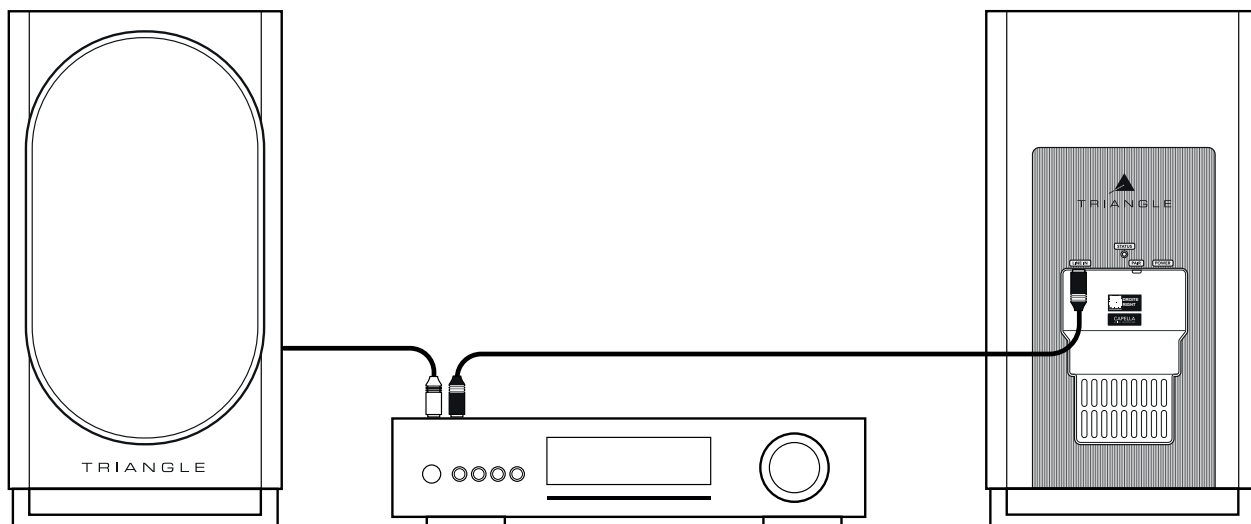
- ▶ Подключите RCA-кабель от источника к линейному входу Stereo Hub.
- ▶ Выберите вход Line с помощью горизонтальных стрелок (A) на пульте дистанционного управления. Индикатор перед надписью "Line" горит белым светом (B).
- ▶ Система готова к работе.



При подключении проигрывателя Stereo Hub ДОЛЖЕН быть выключен.
Проигрыватель должен иметь встроенный фонокорректор.
ПРОВЕРЬТЕ СОВМЕСТИМОСТЬ

11. ПОДКЛЮЧЕНИЕ ИСТОЧНИКОВ БЕЗ STEREO HUB

11.A ПОДКЛЮЧЕНИЕ ЧЕРЕЗ ИСТОЧНИК С RCA ВЫХОДОМ



Используйте выход "preamp" вашего интегрального усилителя или выход "amp" вашего предусилителя:

- ▶ Подключите кабели RCA источника к входу "Line IN" колонок.
- ▶ Кабель с разъемами RCA красного цвета подключается к правой колонке, с разъемом RCA черного или белого цвета - к левой.
- ▶ Система готова к работе.

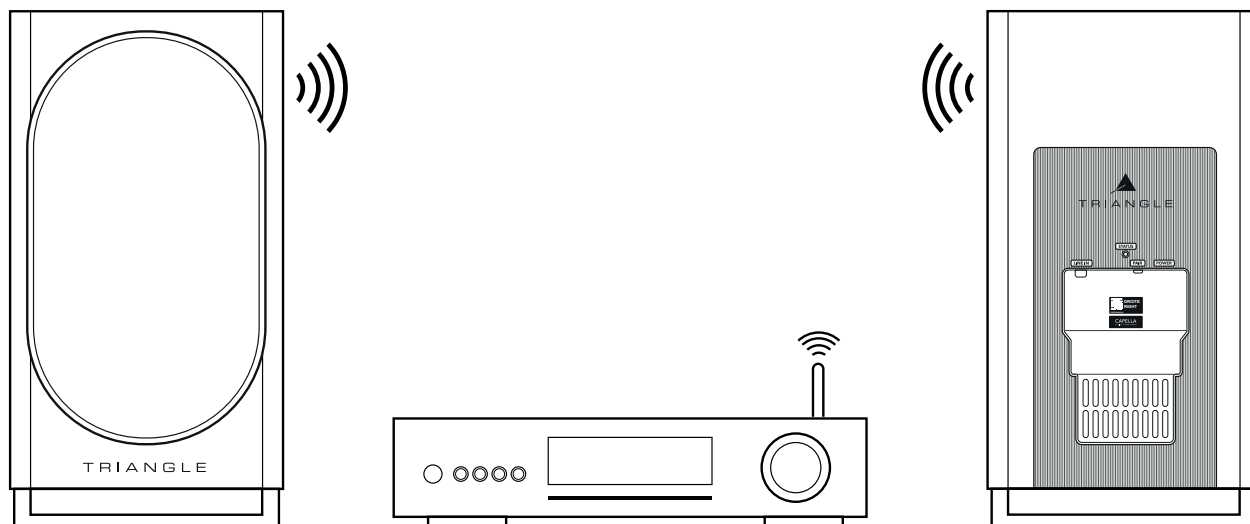
При такой конфигурации настройки эквалайзера больше не будут доступны из приложения.

При обнаружении соединения на разъемах RCA колонки автоматически переключается на этот вход, а светодиодный индикатор состояния на колонках загорается зеленым.



Ваш источник должен иметь встроенную систему управления громкостью, чтобы вы могли управлять им.

11.В ПОДКЛЮЧЕНИЕ ЧЕРЕЗ WiSA



Некоторые источники, например телевизоры/стримеры/консоли, имеют совместимость с WiSA. Это означает, что вам не нужен Stereo Hub, и вы можете подключить источник напрямую к колонкам.

Для этого:

- ▶ Подключите колонки с помощью входящих в комплект кабелей питания.
- ▶ На задней панели колонок загорается светодиодный индикатор STATUS:
 - ▶ 1 оранжевая вспышка
 - ▶ затем становится синим
 - ▶ и выключается, указывая на окончание процесса (подождите 1 мин., прежде чем светодиод погаснет). Нажмите кнопку "PAIR" на каждом громкоговорителе на 3-4 секунды, затем дождитесь, пока светодиоды начнут быстро мигать оранжевым цветом.
- ▶ Нажмите один раз кнопку "PAIRING" на источнике сигнала.
- ▶ Сопряжение подтверждается, когда светодиоды на обоих громкоговорителях горят непрерывно.
- ▶ По умолчанию ваши громкоговорители настроены как левые каналы. Чтобы вернуться в режим стерео, см. стр.13.



Ваш источник должен иметь встроенную систему управления громкостью.

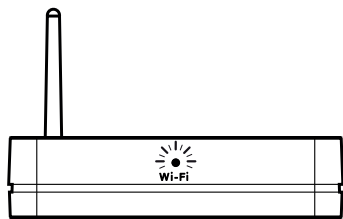
12. ПРИЛОЖЕНИЕ

ПРИЛОЖЕНИЕ 1: ПОДКЛЮЧЕНИЕ STEREO HUB К WI-FI ЧЕРЕЗ IP

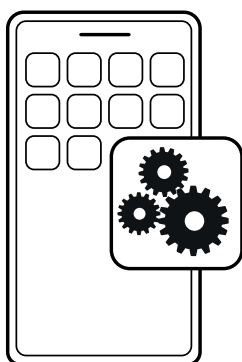
Вот еще один способ подключить систему CAPELLA к Wi-Fi, если в вашем регионе не разрешено использовать Google-Home.



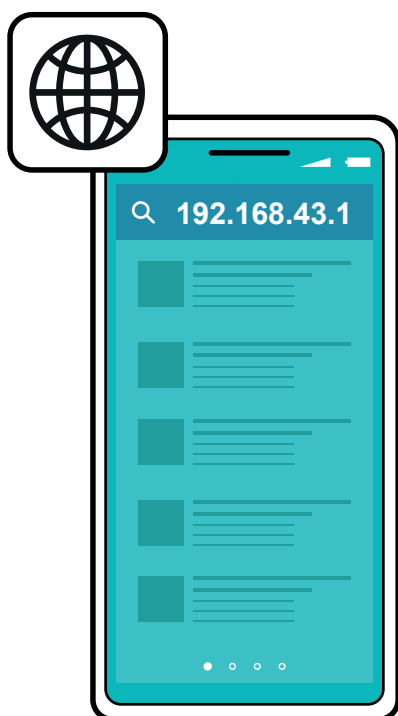
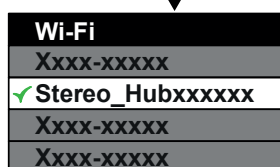
ВНИМАНИЕ: подключение Google Cast не будет поддерживаться, с этим методом работают только подключения AirPlay и потоковые сервисы Spotify Connect и Roon Ready.



1. Светодиодный индикатор Wi-Fi на передней панели быстро мигает, указывая на то, что активирован режим "Настройка Wi-Fi".



2. Зайдите в настройки Wi-Fi на смартфоне/планшете/компьютере, затем подключитесь к сети "Stereo_Hub2CXXXX".
* Обратите внимание на появление двух сетей. Убедитесь, что выбран тип сети "Stereo_Hub2C6210" без расширения.



3. Затем откройте веб-браузер и введите в строку поиска следующий IP-адрес: 192.168.43.1, затем подтвердите.

ПРИЛОЖЕНИЕ 1: ПОДКЛЮЧЕНИЕ STEREO HUB К WI-FI ЧЕРЕЗ IP

4. Вы перейдете на следующую страницу, где требуется выполнить два действия:

а. Настройте имя системы :

192.168.43.1

Имя устройства Пароль Airplay

Сеть Пароль

Ручная настройка Статический IP-адрес

1. Введите в это поле название по своему усмотрению (например, "TRIANGLE CAPELLA"). Это имя будет отображаться при подключении по Wi-Fi или Bluetooth.

2. Нажмите "Применить", затем обновите страницу 192.168.43.1 в строке поиска вашего браузера.

б. Подключите Stereo Hub к сети:

192.168.43.1

Имя устройства Пароль Airplay

Сеть Пароль

Ручная настройка Статический IP-адрес

3. Нажмите "Сохранить".

..... 2. Введите пароль от сети.

..... 1. Выберите свою домашнюю сеть из списка

Теперь ваши колонки подключены к сети. Перейдите на страницу 24, чтобы завершить установку приложения Capella.

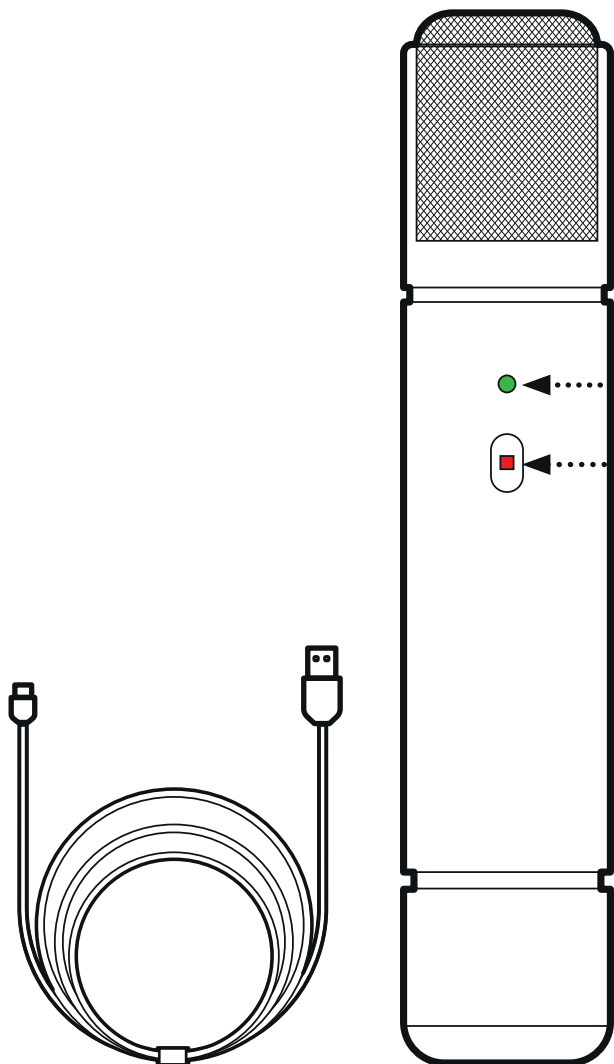
ПРИЛОЖЕНИЕ 2: МИКРОФОН ZEN

Для достижения наилучших результатов измерений мы рекомендуем использовать микрофон ZEN с беспроводной технологией Bluetooth и Wi-Fi. Этот микрофон совместим со смартфонами Apple и Android. Он собирает данные, затем передает их в приложение CAPELLA для анализа и расчета необходимой коррекции.

*Однако можно проводить измерения непосредственно с iPhone модели старше поколения 6s.

*Для пользователей Android требуется микрофон ZEN. Он приобретается отдельно.

Описание функций:

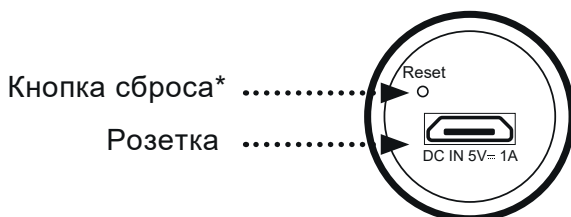


Светодиодный индикатор состояния:

- Постоянно горит светодиод зеленого цвета: Подключено / Батарея заряжена.
- Постоянно горит светодиод красного цвета: Запись / Зарядка.
- Медленное мигание белым цветом: Поиск сети.
- Быстрое мигание белым цветом: Готов к установке.
- Мигающий светодиод зеленого / красного цвета: Менее 20 % заряда батареи.
- Мигание светодиода зеленого / синего цвета: Выполнение обновления программного обеспечения.

Кнопка "Действие":

- Быстрое нажатие кнопки: Включение микрофона / Начало измерения.
- Нажмите и удерживайте кнопку в течение 2 секунд: Выключение микрофона.
- Нажмите и удерживайте кнопку в течение 10 секунд: Сброс - затем настройка состояния. *
- Быстро нажмите на кнопку 4 раза: Проверка наличия обновленного программного обеспечения.



Кнопка сброса*

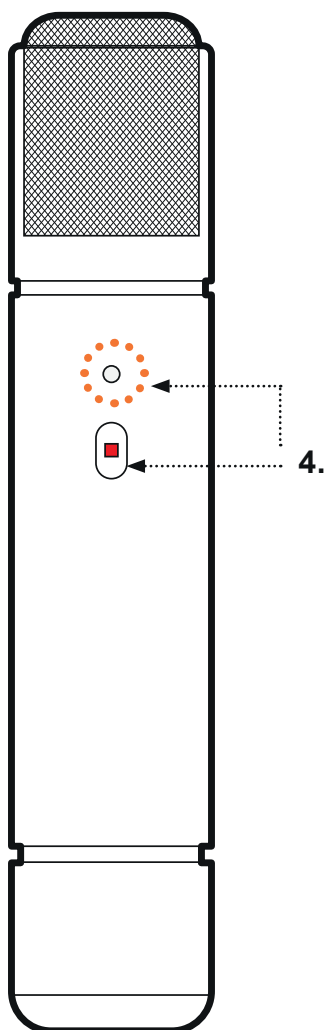
Розетка

* Микрофон можно перезагрузить либо нажатием кнопки действия в течение 10 секунд, либо с помощью кнопки на основании микрофона (используйте тонкий наконечник типа скрепки), либо даже из приложения.

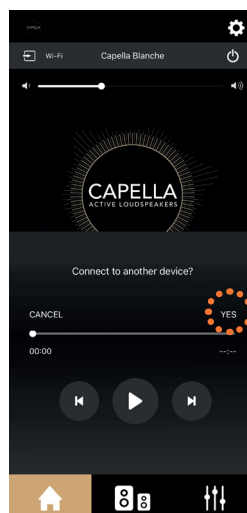
Микрофон ZEN поставляется в комплекте с USB-кабелем для зарядки. Мы рекомендуем убедиться, что он полностью заряжен, прежде чем переходить к следующему шагу. Для этого подключите кабель между микрофоном и портом USB, затем дождитесь, пока светодиодный индикатор загорится зеленым, что означает полную зарядку аккумулятора.

ПРИЛОЖЕНИЕ 2: МИКРОФОН ZEN

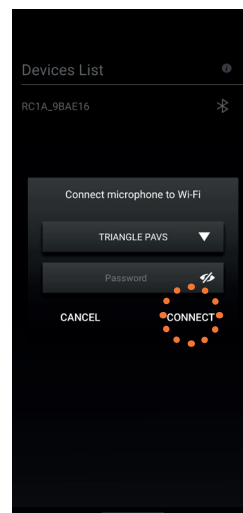
Установка :



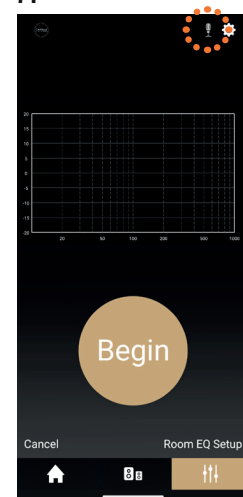
5.





6.



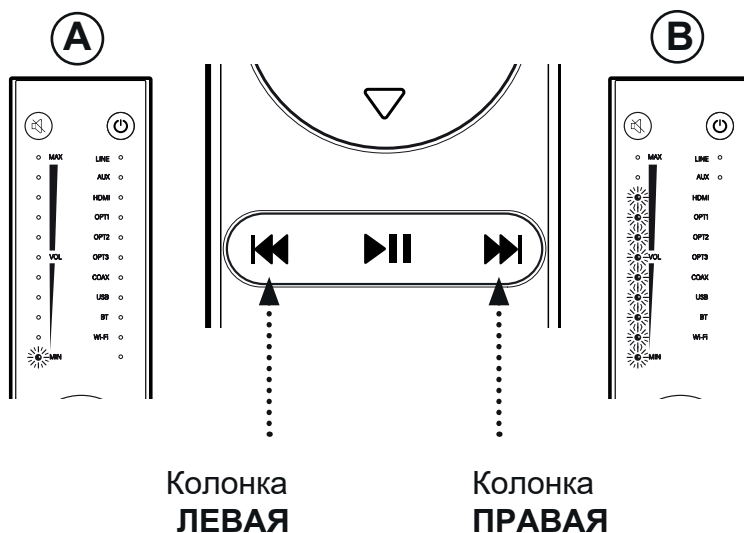
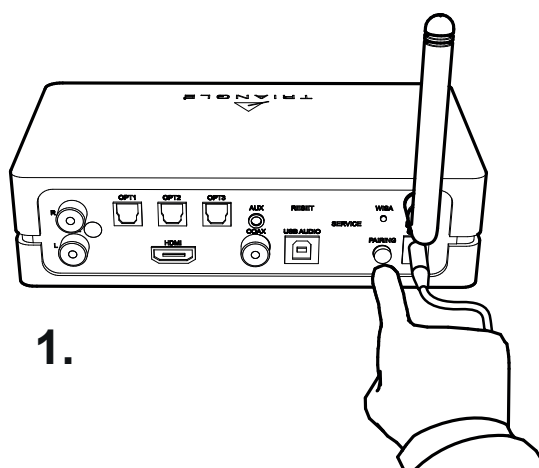
7.



- Убедитесь, что система CAPELLA включена и подключена к сети Wi-Fi.
- Включите микрофон ZEN, просто нажав кнопку "Action" (предварительно убедитесь, что он заряжен). Белый светодиод быстро мигает, указывая на то, что микрофон готов к настройке.
- (* если нет, нажмите и удерживайте кнопку "Действие" в течение 10 секунд, чтобы перезагрузить микрофон)
- Запустите приложение CAPELLA.
- Подтвердите подключение нового устройства в приложении.
- Выберите сеть Wi-Fi и введите соответствующий пароль Wi-Fi. Затем нажмите кнопку "CONNECT".
- Приложение будет перезапущено. Выберите свою систему CAPELLA и вернитесь на страницу эквалайзера.
- Микрофон  появляется в правом верхнем углу, рядом со значком параметров  на странице эквалайзера.
- См. стр. 28, чтобы выполнить измерения "Room EQ".
- Статус микрофона ZEN доступен в настройках приложения. Вы можете переименовать его, сбросить настройки, проверить уровень заряда батареи и последнее обновление.

*Микрофон автоматически отключается через 10 минут бездействия.


ПРИЛОЖЕНИЕ 3: НАЗНАЧЕНИЕ ЛЕВОЙ И ПРАВОЙ КОЛОНОК ГРОМКОГОВОРИТЕЛЕЙ

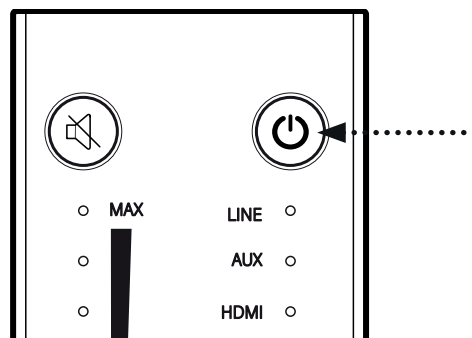


1. Трижды быстро нажмите и отпустите кнопку "PA RING" на задней панели Stereo Hub, пока светодиод WiSA не начнет быстро мигать. Режим настройки стерео " активируется, когда вы слышите звук, похожий на «псст», на одной из громкоговорителей.

2. Нажмите кнопку на пульте дистанционного управления, соответствующую той колонке, из которой был звук, как показано на рисунке. Один светодиод горит для левого громкоговорителя (A), затем девять для правого громкоговорителя (B) на пульте дистанционного управления

3. Нажмите левую или правую стрелку выбора источника, чтобы переключиться на вторую колонку, затем повторите операцию на пульте дистанционного управления.

4. После настройки левого и правого каналов выйдите из режима "Настройка стерео", нажав кнопку .



CAPELLA

Технические характеристики	Система CAPELLA
Тип	Активные колонки с фазоинвертором
Динамики	ВЧ-динамик с 1-дюймовым куполом из магниевого сплава 6-дюймовый СЧ/НЧ динамик с диффузором из целлюлозы
Диапазон частот	42 Гц - 22 КГц
Мощность	2 x 100 Вт
Входы Stereo Hub	RCA, 3 x оптический, USB audio, Aux jack / оптический, HDMI (ARC-CEC), коаксиальный Потоковое воспроизведение: Bluetooth 4.2 / Google Cast / Airplay / Spotify connect / Roon ready / DLNA UpNP
Входы CAPELLA	WiSA / RCA
Форматы аудио	MP3, WMA, APE, FLAC, WAV, Apple Lossless
Размеры (ДхВхШ)	1998 x 379 x 314 мм
Вес	8,5 кг (колонка) 0,5 кг (Stereo Hub)
Общий вес в упаковке	23 кг

ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Перед использованием устройства внимательно прочитайте все инструкции по безопасности.

- Сохраните эти инструкции по безопасности для дальнейшего использования.
- Не используйте устройство рядом с водой или другой жидкостью.
- Очищайте устройство только сухой и мягкой тканью.
- Убедитесь, что отверстия (вентиляционные) на устройстве не закрыты.
- Не оставляйте изделие вблизи от источников тепла, таких как батареи отопления, печи и прочие изделия (включая усилители) которые вырабатывают тепло.
- Используйте только рекомендованные производителем дополнительные принадлежности.
- Убедитесь, что подставка/стол/мебель достаточно прочны, чтобы выдержать аппарат (подставка, полка, мебель...).
- Защитите кабель питания от защемления или сдавливания, в частности, вокруг штекеров, а также защитите входное отверстие питания на аппарате.
- Отсоедините шнур питания прибора из розетки во время грозы или если устройство не используется в течение длительного периода времени.
- Вилка прибора должна подходить к розетке. Ни в коем случае не вскрывайте вилку. Прибор должен быть подключен к сетевой розетке с защитным заземлением.
- Если аппарат каким-либо образом поврежден, обратитесь к официальному дилеру TRIANGLE. Например, если шнур питания или электрическая розетка повреждены; жидкость / предметы попали внутрь устройства; воздействие дождя или влаги; неправильная работа устройства; устройство упало.



ГАРАНТИЯ

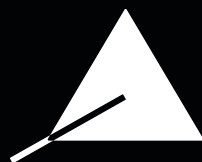
Спасибо за покупку системы TRIANGLE CAPELLA.

Примечание по гарантии

Данная гарантия вступает в силу с даты покупки и распространяется на любые производственные дефекты или повреждения, которые могут возникнуть в результате этих дефектов. Данная гарантия предоставляется только первому владельцу изделия и не подлежит передаче в случае перепродажи. Она не подлежит передаче в случае перепродажи. Обратите внимание, что гарантия аннулируется, если неисправность возникла в результате плохого обращения или небрежного обращения с изделием.

Гарантия не распространяется на следующие изделия:

- Сгоревшая звуковая катушка, вызванная перегрузкой громкоговорителя
- Любая неисправность, возникшая в результате профессионального использования (общественные звуковые системы, системы PA и т.д.)
- Любая неисправность, возникшая в результате хранения в местах с повышенной влажностью
- Неправильное использование продукта (слишком высокая громкость, неподходящий усилитель и т.д.)
- Проколота или разорванная мембрана
- Порванная подвеска
- Любая неисправность, возникшая в результате механического удара (например, при падении или неаккуратном обращении)
- Любая неисправность, возникшая в результате обслуживания кем-либо, кроме авторизованного сервисного специалиста TRIANGLE
- Поврежденный корпус из-за неправильного обращения



TRIANGLE
MANUFACTURE ELECTROACOUSTIQUE